

Lepe besede in nove krivice

SERGIJ PREMUR

Življenje Vincenza Mucciolijsa ugaša v San Patrignano

RIMINI - Zdravstveno stanje Vincenza Mucciolijsa je brezupno. Zdravniki nemotno sledijo njegovi agoniji, člani skupnosti San Patrignano, ki jo je Muccioli ustanovil in vodil, pa upajo v čudež. Včeraj popoldne je Mucciolijsa zajela nova kriza, sedaj je v nepovratni komi tretje stopnje.

Medtem so se že začela ugibanja o bo-

docnosti skupnosti za zdravljenje narkomanov. Mnogi menijo, da naj bi prevzela vodstvo strukture Mucciolijsa žena ali pa eden od njegovih sinov. Predsednik deželnega odbora Emilije-Romagne Bersani je naglasil, da bo o bodočnosti San Patrignana odločil San Patrignano in tako zavrnil govorice o kratkem stiku med deželo in skupnostjo.

Na 2. strani

Papež daroval »afriško mašo« v Johannesburgu

JOHANNESBURG - Janez Pavel II. je včeraj daroval »afriško mašo« pred množico najmanj 200 tisoč ljudi najrazličnejših ras in narodnosti v hipodromu Johannesburga. Navzoc je bil tudi predsednik Nelson Mandela. Slo je za izreden spektakel, saj so med mašo verniki peli in plesali v svojih nošah. Papež je med pridigo dejal, da čuti, kakor da bi Bog uslišal

njegovo molitev z dne 27. oktobra v Assisiju, saj so se potem zvrstili izredni dogodki, ki so spremenili svet in odprli nove možnosti človestvu.

Z mašo v moderni johannesburski katedrali pred državnimi oblastmi in diplomatskim zborom pa je Janez Pavel II. zaključil afriško sinodo o pravičnosti in miru. Ob tem so objavili tudi daljši dokument.

BOSNA / SRBI POSTOPNO UMIKAJO TEŽKO OROŽJE

Natovih napadov za sedaj ne bo



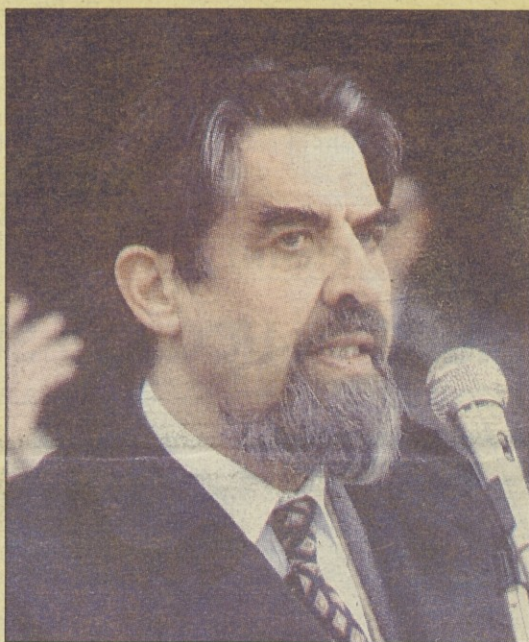
Srbske sile v Bosni so do včeraj umaknile približno 100 kosov težkega orožja iz okolice bosanskega glavnega mesta: med nje sodijo topovi, minometi in tanki. General Mladić umika svojih topov ni dočkal, saj je na zdravljenju v Beogradu (Telefoto AP)

SARAJEVO (Reuter, dpa) - Enote bosanske vladne vojske in hrvaški vojaki so včeraj zasedli se Sanski Most in s tem že skoraj osvojili v Ženevi dogovorjeno polovico Bosne in Hercegovine. Ker so tudi Srbi nadaljevali umik težkega orožja iz okolice Sarajeva, je mirovni odposlanec ameriskega predsednika Richard Holbrooke izjavil, da »lahko nekaj naslednjih ur in dni dokončno odloči usodo bosanske vojne«.

Vojaki Republike Srbije, ki jih je včeraj zaradi operacije ledvicnih kamnov začasno zapustil poveljnik Ratko Mladić, so doslej umaknili približno 100 topov in minometov, vendar novih Natovih napadov po Holbrookovih besedah se ne bo. Medtem se zaradi napredovanja vladnih sil proti Banjaluki pomikajo kolone srbskih beguncev. Opazovalci ZN ocenjujejo, da se proti mestu zgrinja več deset tisoč bosanskih Srbov.

Na 5. strani

C. Zlobec italijanistom



TRST - Prvič v dolgoletni zgodovini pomembne in vplivne organizacije italijanistov Dante Alighieri je včeraj na 72. kongresu spregovoril predstavnik slovenske kulture in sicer Ciril Zlobec. Svetovni eliti italijanistov spregovoril o odnosih med kulturami večjih in manjših narodov, ki so zal samo enosmerni, pa tudi o osebnih bridkih izkušnjah mladega Slovenca v času fašizma, ko je italijanstvo sovpadalo s protislovenstvom.

Nepricakovani in nenapovedani vsebini Zlobcevega nastopa, ki je sicer izročil tudi referat o vplivu italijanske kulture na slovensko literaturo, je 250 najpomembnejših italijanistov pozorno sledilo in ga toplo sprejelo. Za Cirila Zlobca se torej »najbrž le nekaj premika v naših odnosih in to v pravo smer...«

Na 2. strani

GROČANA / KRAŠKA VASICA PRIVABILA VELIKO OBISKOVALCEV

Sejem kmetijskih pridelkov

TRST - Po predvidevanjih sta dela prost dan in pozno poletno sonce privabila včeraj v Gročano številne obiskovalce (foto KROMA). Vreme je prirediteljem sicer tudi nekoliko ponagajalo, možnost prijetnega sprehoda v naravi in vsestransko bogata ponudba kmetijskega praznika pa sta v tej prijetni kraški vasi dolinske občine zbrala nadpovprečno številno množico. V prostorih srenjske hise je bila včeraj razstava gob.

Na 3. strani



TOTOCALCIO

2X1 X1X 211 1X2X

Dobitki: 13 - 177.266.000 lir
12 - 4.792.000 lir

DANES NA SPORTNIH STRANEH

Zmagi Juventusa in Milana

Juventusu je v 3. kolu italijanske nogometne A lige z minimalnim naporom premagal Vicenza, korak s prvaki pa je z zmago v Rimu uspel obdržati le Milan.

Stran 9

Pokal Bazoviških junakov

Avstrijski Dob med moškimi in češki Brno med ženskami sta zmagovala letošnjega odbojarskega turnirja SZ Sloga za pokal Bazoviških junakov.

Stran 11

Illycaffè KO, Brescialat OK

Trzaski Illycaffè je prvoligasko košarkarsko prvenstvo začel s porazom proti rimskemu moštvu Nuova Tirrena, goriski Brescialat pa je v A2 ligi odpravil Caserto.

Stran 11

Dvoboj, vreden evropskega finala

Finalna tekma moškega odbojarskega EP med Italijo in Nizozemsko je zelo odmevala.

Stran 12

Biaggi že svetovni prvak

Italijan Max Biaggi je na motociklistični VN Brazilije zasedel končno 2. mesto in osvojil naslov svetovnega prvaka v četrtliterskem razredu.

Stran 13



NASTOP PREDSEDNIKA REPUBLIKE SCALFARA

»Demokracija ni zamrznjena«

Desnica pa se s tem ne strinja

RIM - »Ni mogoče reci, da je italijanska demokracija zamrznjena. Kvejemu smemo reci, da Italija preživlja delikaten trenutek.« Tako je povedal predsednik republike Oscar Luigi Scalfaro, ko je včeraj spregovoril pred združenji partizanov v Ome-gni v Piemontu. Scalfaro je poudaril, da je Dinijeva vlada dobila zaupnico v obeh vejah parlamenta in da torej deluje povsem v skladu z določili ustave. Poleg tega pa je potrdil, da je potrebno pred volitvami urediti prava, se pravi izpeljati nujne ustavne reforme, vsekakor pa z ustreznimi zakonskimi ukrepi zagotoviti t.i. »par condicio«, t.j. enako možnost dostopa do sredstev javnega obveščanja. »To ni čudna sanja predsednika republike, je normalna zahteva naše demokracije,« je dejal.

Scalfaro je s svojim nastopom zavrnil stališče, ki ga rad izraza ameriški politolog Edward Luttwak in ki ga v Italiji zagovarja desnica z Berlusconi-jem na čelu. Zato ni čudno, da so se iz vrst desnice takoj dvignile kri-

tike na njegov račun. Nacelnik skupine Nacionalnega zavezništva v senatu Maceratini je jedko pripomnil: »Scalfaro ima prav. Italijanska demokracija ni zamrznjena. Zamrznjen je spomin predsednika republike. Scalfaro namreč pozablja, da ustava določa jasne meje pristojnostim državnega poglavarja.« Voditelj Demokratskega centra Casini pa je dejal, da se strinja s stališči predsednika republike, čeprav je po njegovem treba pristaviti, da Italija vendarle preživlja izredno stanje. Popolno podporo Scalfarovim izvajanjem pa je izrazil član vodstva DSL Bassanini.

Včerajšnja italijanska politična kronika beleži tudi govor tajnika DSL D'Aleme ob zaključku praznika strankinega glasila Unità v Reggio Emilii. Voditelj hrasta je potrdil veljavo projekta široke levsredinske koalicije v znamenju oljke in pod vodstvom Romana Prodijsa ter zavrnil »casopisne in sodne kampanje« proti vrhu DSL, čes da ne bodo dosegle ničesar.

DANTE ALIGHIERI / 72. MEDNARODNI KONGRES

C. Zlobec italijanistom o medkulturnih odnosih

Toplo sprejet prvi nastop slovenskega kulturnika



TRST - Drugi dan 72. mednarodnega kongresa društva Dante Alighieri se je včeraj zjutraj odvijal na tržaški univerzi, popoldne pa v Gorici, kjer so 250 delegatov iz 40 držav gostili na Gradu. V dopoldanskih urah so v Avli magni ekonomske fakultete predstavili referate na temo prisotnosti italijanske kulture v državah srednje Evrope in vzhodnega Sredozemlja. Med drugimi je zbranim spregovoril tudi podpredsednik Slovenske akademije znanosti in umetnosti Ciril Zlobec, ki je v Sloveniji izdal antologijo italijanske literature, hkrati pa je avtor antologije jugoslovanske literature v italijanski.

Pomembno je ze samo

dejstvo, da so prvič vključili referat slovenskega kulturnika na vsakoletnem srečanju društva. Ciril Zlobec je sicer predstavil pisni referat o vplivu italijanske kulture na slovensko literaturo, ki pa ga je samo izročil predsedstvu za objavo v zborniku. Zbrani svetovni eliti italijanistov pa je prosto spregovoril o bistvu aktualnih odnosov med kulturami in narodi. Literatura večjega in močnejšega prodira v kulturna okolja mlajših in manjših držav in narodov, je ugotovil Ciril Zlobec, ni pa enakega zanimanja za komuniciranje v obratno smer.

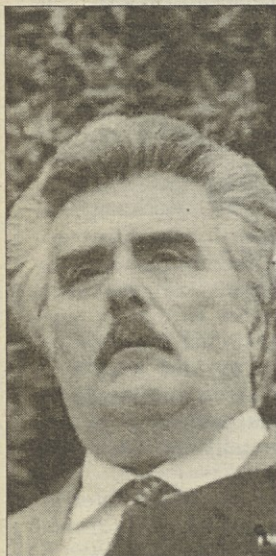
S kulturnimi dejavnostmi, ki jih na visoki ravni vodi samo društvo Dante Alighieri, pridobivajo privrženca in izvedence, prek katerih ustvarjajo po vsem svetu zarisca italijanstva, kar je samo po sebi je sicer pozitivno. Vendar bi ravno ta zarisca velikih kultur morala biti dvosmerna in posredovati kulturne tokove tudi v obratnem smislu. Zlobec je se poudaril svoje bridke izkušnje za časa fasizma, ko je italijanstvo bilo nasilno proti slovenskemu narodu in kulturi, kar pa ni onemogocilo, da bi sam postal globok poznavalec in aktiven posrednik italijanske kulture.

Zlobcu je publika italijanistov pozorno sledila in ga zelo toplo sprejela: »Najbrž se le nekaj premika v naših odnosih in to v pravo smer...«, je z zadovoljstvom ugotovil Ciril Zlobec.

RIMINI / ZDRAVSTVENO STANJE BREZUPNO

Muccioli ugaša v svojem San Patrignanu

Člani skupnosti in sorodniki sedaj upajo le v čudež - Vprašanja o bodočnosti strukture



RIMINI - Zivljenje Vincenza Mucciolija ugaša. Zdravstveno stanje ustanovitelja in karizmatičnega vodje skupnosti za pomoč narkomanom v San Patrignanu se je včeraj popoldne se poslabšalo. V bolnišnici v San Patrignanu je sicer prebolel novo srčno krizo, glasnik skupnosti pa je v zadnjem zdravstvenem poročilu omenil, da ni zanj več nobene pomoči: Muccioli je v nepovratni komi tretje stopnje.

Pred vzhodom skupnosti nad Riminijem se je včeraj zbrala več sto glava množica. Matere narko-

manov, ki se zdravijo v skupnosti, so prisle na običajni nedeljski obisk, a vhod jim je bil zabranjen, ker so se Mucciolijevi sorodniki in člani skupnosti odločili, da bodo ostali sami ob ustanovitelju. Poleg mater so se pred San Patrignanu vrnili tudi številni bivši narkomani, ki so ozdraveli prav v Mucciolijevi strukturi. Na novinarjevo vprašanje so mnogi odgovorili, da se upajo v čudež...

Dopoldne se je kakih 1.600 članov skupnosti zbralo na nedeljski masi. Tako člani Mucciolijeve družine kot člani skupno-

sti korajžno ponavljajo, da bo skupnost tudi po Mucciolijevem odhodu nadaljevala z njegovim delom. Nekateri govorijo, da naj bi vodstvo prevzela njegova žena ali pa eden od sinov.

O skupnosti se je včeraj izrekel tudi predsednik deželne odbora Emilije-Romagne Pier Luigi Bersani. »O bodočnosti San Patrignana bo odločil San Patrignano,« je poudaril, in demantiral vesti, po katerih naj bi prišlo v odnosih med deželnimi oblastmi in skupnostjo San Patrignano do kratkega stika.

PREVOZI / PROTEST SINDIKATOV

Kontrolorji letov prisilno vpoklicani v službo

RIM - Danes ne bo napovedane stavke letalskih kontrolorjev in letalski promet bi se moral vrniti v normalnost. Prevozni minister Giovanni Caravalle je namreč izdal odredbi, s katerima je prisilno vpoklical v službo letalske kontrolorje, poleg tega pa je Vsedržavno združenje za asistenco letenja obvezal, da do 24. septembra zagotovi »normalni servisni nivo«, in to tudi uporabljajo nadurno delo v maksimalni meri.

Avtonomni in zvezni sindikati letalskih kon-

trolorjev so zaradi ministrovih ukrepov ostro protestirali. Predstavniki Lige letalskih kontrolorjev Mario Tambelli je dejal, da se je vlada dejansko odločila za ponovno militarizacijo te kategorije, saj se dejansko pozviga na delovno pogodbo. Tambelli je pristavil, da je minister s takšnim svojim ravnanjem dokazal samo to, da ne zna reševati problemov, ki so se nakopičili. Družba Alitalia pa je napovedala, da bo obnovila celotni svoj program letov.

V PRVIH POVOJNIH LETIH JE BIL MARSIKOMU TRN V PETI

V Viskorši so se spomnili na župnika Artura Blasutta

Bil je eden zadnjih upornih beneških Čedermacev

VISKORSA - Cerkev Sv. Trojice v Viskorši, visoko v Terskih dolinah, je bila v soboto popoldne premajhna, da bi sprejela vse, ki so prisli, da bi počastili enega od zadnjih beneških Čedermacev, župnika Artura Blasutta, ki je pred letom dni preminil. Njegova življenjska pot, kot je med spominsko maso v terskem narečju podčrtal župnik iz Barda Renzo Calligaro, je bila posuta z nestetimi težavami in v znamenju krivic. Blasuttova čezmerna ljubezen za slovenski jezik in za beneškega človeka je bila v prvih povojnih letih marsikom trn v peti. To je tudi razlog, da so ga že pri 43. letu starosti upokojili. Odtlej vse do lanskega leta je v velikih gmotnih težavah živel pri sorodnikih v Viskorši.

Spominske mase, pobudo za katero je dala Zveza Slovencev iz videmske pokrajine ob sodelovanju občinske uprave iz Ti-

pane, župnijskih skupnosti iz Terske doline in furlanskih duhovnikov skupine »Glesie Furlane«, so se udeležili vidni predstavniki družbeno-kulturnega in verskega življenja iz Benetije.

V svojem nagovoru je Renzo Calligaro podčrtal, kolikšna je zasluga Artura Blasutta, da so se ljudje otresli straha in vse bolj začeli tudi v javnosti govoriti v svojem domačem narečju. In prav zaradi velikega nasprotovanja, ki ga je doživel, je Arturo Blasutto postal simbol trdoživosti terskih Slovencev in njegova beseda je postala kruh za mlajše rodove.

Med maso so prebrali pismo, ki ga je napisal dekan iz Nem Ruzzieri de Tine, v katerem ugotavlja, da je bil pokojnik predhodnik današnjih časov, ko se ideološke in jezikovne pregrade začenejo podirati in ko se redčijo vrste tistih, ki so svojčas

tako ostro nasprotovali Blasuttovim pogledom.

Kobariski dekan Franc Rupnik je podčrtal pokojnikovo vsestransko prizadevanje za uveljavitev slovenskega jezika in se vprašal, zakaj obstaja še takšno slepoto človeka, ki ne spoštuje jezika in navad sosedov in strahuje podzupanja iz Tipane Sandro Pascolo podčrtal pokojnikovo pokončnost in ugotovil, da sta njegovo delo in življenje premalo poznana. Pascolo se je obenem vprašal, če je seme, ki ga je Blasutto vsadil, res rodilo sadove ali ne obstaja še danes določen »jezikovni« oportunitizem.

Rudi Pavšić

DRUŠTVO MLADIH RAZISKOVALCEV

Pobude v trajni spomin na Pavla Stranja

Za lani preminulega raziskovalca in mentorja vsakoletno srečanje, publikacija disertacije in sklad

SALEZ - Prvo obletnico smrti Pavla Stranja so počastili na neobičajen način, ki bi verjetno bil vsč pokojnemu slovenskemu družbenemu raziskovalcu. V občinski knjižnici v Salezu se je na spominskem večeru srečalo lepo stevilo članov

in prijateljev Društva mladih raziskovalcev (**nasliki KROMA**); ni pa to bila komemoracija, pač pa priložnost za konkreten razgovor o pobudah, s katerimi bi trajno ohranili in počastili spomin na Pavla. Izdelali so tri predloge: pobudniku in »motorju«

mladinskih raziskovalnih taborov bodo posvetili vsakoletno srečanje, na katerem bodo iskali nove smernice raziskovanja; v kratkem bodo objavili disertacijo o »prebivstvu na etnično mešanem obmejnem prostoru F-Jk kot nosilca družbenega razvoja«, ki ga je Stranj pripravil za doktorat na ljubljanski filozofski fakulteti; zavzeli se bodo za ustanovitev sklada posvečenega Pavlu Stranju za nagajevanje mentorskega in raziskovalnega dela mladim.

Gre za tri zahtevne pobude, ki jih bo se treba dokončno izdelati, vendar je razprava pokazala, da je seme Stranjevega družbenega raziskovanja, mentorstva in angaziranosti obradilo v mlajši generaciji.





GROČANA / DOKAJŠNJE ŠTEVILO OBISKOVALCEV

Uspela 8. izvedba kmetijskih pridelkov

Praznik v Gročani je obogatil tudi kulturni spored

TRST - Po predvidevanjih sta dela prost dan in pozno poletno sonce privabila včeraj v Gročano številne obiskovalce (slika zgoraj/foto KROMA). Vreme je prirediteljem sicer tudi nekoliko onemoglo, možnost prijetnega sprejema v naravi in vsestransko bogata ponudba kmetijskih pridelkov pa sta v tej prijetni kraski vasi dolinske občine zbrala nadpovprečno številno množico. Tudi ob letošnji 8. izvedbi je razstava - sejem značilnih kmetijskih pridelkov Krasa uspela pričarati tisto pristno domače vzdušje po-dezelskega okolja, ki je kljub skorajšnji blizini mesta ohranilo osnovne značilnosti zive kmečke stvarnosti. Res je Gročana vas prenovljenega videza, v kateri pac ljudje živijo z vsemi sodobnimi udobnostmi, a je tudi vas, v kateri se večina prebivalstva se ukvarja s kmetijstvom, poljedelstvom in živinorej. Razstava - sejem, ki se je v vseh teh osmih letih udomaćila kot tradicionalni vaski praznik, vsaj enkrat letno nudi možnost, da se človek iz



vsakdanjega okolja za dan ali dva »preseli« v prijetni naravni objem gročanske Krasnega polja. Po tej širni zeleni planoti, ob kateri z glavne prometne zile pelje pot v vas, je prevladovalo ime tudi krajevno kulturno društvo, ki je ob vaskih skupnostih Gročane, Peska in Drage glavni prireditelj teh kmetijskih dnevnov v malem. Zaradi svoje posebnosti - ne gre namreč le za vasko sagro - pa ima razstava - sejem v Gročani od vsega začetka tudi tesno sodelovanje do-

linke občine in pokroviteljstvo Kraske gorske skupnosti.

Prodaja prasičev, suhe robe, lesenih izdelkov, sadik sadnega drevja in okrasnih rastlin so obogatili že napovedano prodajo domačih kmetijskih pridelkov. Številni obiskovalci so si lahko privoščili se pokušnjo marmelade iz domačega sadja, na drugem koncu vasi pa zivahen, z zvoki frajtonarce »podkrepljen« obisk ce-beljega doma družine Carboni. V prostorih srenjske

hiše, prenovljene občinske stavbe v Gročani, je za včerajšnji dan gobarsko združenje Bresadola postavilo po vrstah izčrpno in opremljeno razstavo gob (slika spodaj/foto KROMA), dopolnjeno z informacijami in navodili za bolj ali manj izučene ljubitelje gobarstva.

Praznik v Gročani je seveda obogatil kulturni spored: v popoldanskih urah je ob se zadnjih sončnih zarkih pod vodstvom Renza Muscovija zaigral pihalni orkester Breg. Pozdrav prazniku in pohvalo prirediteljem pa je pred večernim plesom prinesel tudi dolinski župan Boris Pangerc.

Damiana Ota

DAROVE in PRISPEVKE

za objavo v časopisu sprejemajo v tajništvu Uredništva PD (tel. 7796600) in preko poverjenikov posameznih društev in ustanov.

Prispevke sprejema tudi urad KRUT - Trst - Ul. Cicerone 8 (priloge) tel. 360072, s sledečim urnikom: 9.00-13.00 in 14.00-17.00 od ponedeljka do petka.

Tiskovno sporočilo SSO

Svet slovenskih organizacij izraza zadovoljstvo, da je Republika Slovenija priskocila na pomoč ustanovam in organizacijam slovenske manjšine v Italiji, ki se zaradi zamudnega italijanskega finansiranja spopadajo z izredno hudimi težavami, tako da so nekatere institucije ze

na robu preživetja.

SSO čuti dolžnost, da se za to radodarno pomoč zahvali oblastem v matični državi. Ob tem pa izraza zahtevo, da bi italijanske oblasti končno resile to vprašanje in redno skrbele za finansiranje teh ustanov.

Zal pa mora SSO beležiti tudi nekatere hude

sence, ki so prisle do izraza ob nujenju pomoči naši narodni skupnosti s strani matice. Del te pomoči (Primorski dnevnik) je namreč prišel brez dogovora med edinima od matičnih oblasti priznanimi in pristojnima krovnima organizacijama v manjšini in tudi ob neupostevanju norm in postopkov, predvidenih v sami matici, kakor da bi slo za zasebna ali strankarska sredstva.

SSO z grenkobo ugotavlja, da je pri tem del manjšine doživel hudo diskriminacijo, kakor jo je doživljal desetletja po drugi svetovni vojni.

Tak način je nesprejemljiv, ker se dodatno razdvaja manjšino in slabi odnose med matico in zamejstvom in to v posebno delikatnem trenutku v zgodovini Slovencev v Italiji in tudi v odnosih med Italijo in Slovenijo.

Hudo je tudi to, da se pri nekaterih porajsum, da se na tak način nagrajujejo tisti krogi

manjšine, ki kažejo farsadno in neodgovorno zvestobo nekaterim oblastvenim krogom v matici v brk nacelom, po katerih naj bi manjšina subjekt.

SSO sodi, da gre za kratkovidno in neodgovorno politiko in bo storil vse, kar je v njegovi moči, da bi prerasli tako ravnanje v korist obstoja in razvoja slovenske narodne skupnosti v Italiji in tudi v odnosih med matico in manjšino.

Svet slovenskih organizacij

Pripis uredništva

Tiskovno sporočilo SSO objavljamo v celoti, ocenjujemo pa, da bodo dogajanja v zvezi s financiranjem iz Slovenije potrebna primerne poglobitve in da bi bilo najbolje, ko bi bila javnost seznanjena, koliko sredstev je v celoti prislo iz Slovenije, katere organizacije oz. ustanove so jih bile deležne in v kakšne namene so bila ta sredstva porabljena.

VČERAJ-DANES

Danes, PONEDELJEK,
18. septembra 1995
IRENA

Sonce vzide ob 6.46 in
zatone ob 19.11 - Dolžina
dneva 12.25 - Luna vzide
ob 00.25 in zatone ob 15.29.

Jutri, TOREK,
19. septembra 1995
JANUARIJ

VREME VČERAJ OB 12.
URI: temperatura zraka 19,6
stopinj, zračni tlak 1014,6
mb narasča, veter 8 km na
uro severnik, vlaga 76-od-
stotna, nebo rahlo poo-
blaceno, morje mirno, tem-
peratura morja 21stopinj.

LEKARNE

Od PONEDELJKA, 18.
do NEDELJE,
24. septembra 1995
Normalen urnik lekarn
od 8.30 do 13.00 in od
16.00 do 19.30

Lekarne odprte od 8.30
do 13.00

Trg Libertà 6, Skedenj -
Ul. soncini 179, Istrska uli-
ca 18, Bazovica.

Lekarne odprte od 13.00
do 16.00

Trg Libertà 6 (tel.
421125), Skedenj - Ul. Son-
cini 179 (tel. 226210)

BAZOVICA (tel. 226210)
- samo po telefonu za naj-
nужnejše primere.

Lekarne odprte od 16.00
do 20.30

Trg Libertà 6, Skedenj -
Ul. Soncini 179, Istrska uli-
ca 18.

BAZOVICA (tel. 226210)
- samo po telefonu za naj-
nужnejše primere.

NOČNA SLUŽBA
Lekarna odprta od 20.30
do 8.30

Istrska ulica 18 (tel.
7606477).

Za dostavljanje zdravil
na dom tel. 350505 -

TELEVITA
Urad za informacije
KZE-USL - tel. 573012.

Urad za informacije KZE
deluje od ponedeljka do
petka od 8. do 13. ure. - tel.
573012.

Zdravstvena dežurna
služba

Nočna služba od 20. do
8. ure, tel. 118, predpraz-
nična od 14. do 20. ure in
praznična od 8. do 20. ure.

Hitra pomoč tel. 118.

Telefonska centrala KZE-

USL: 399-1111.

KINO

ARISTON - 16.00, 18.05,
20.10, 22.15 »Scemo e più
scemo«, i. Jim Carrey, Jeff
Daniels.

EXCELSIOR - 17.45,
20.00, 22.15 »Allarme rosso
- Il pericolo corre sul fon-
do«, i. Denzel Washington,
Gene Hackman.

EXCELSIOR AZZURRA-
18.10, 20.05, 22.00 »Pasoli-
ni - Un delitto italiano«, r.
Marco Tullio Giordana.

AMBASCIATORI
- 15.30, 17.50, 20.10, 22.30
»Waterworld«, i. Kevin Co-
stner, Dennis Hopper.

NAZIONALE 1 - 16.00,
18.00, 20.05, 22.15 »French
Kiss«, i. Meg Ryan, Kevin
Kline.

NAZIONALE 2 - 16.00,
18.00, 20.05, 22.15 »L'isola
dell'ingiustizia (Alcatraz)«,
i. Christian Slater, Kevin
Bacon, Gary Oldman.

NAZIONALE 3 - 16.00
»L'incantesimo del lago«,
risani film; 17.30, 19.45,
22.00 »L'ultima eclisse«, i.
Katy Bates, Jennifer Jason
Leigh.

NAZIONALE 4 - 16.00,
18.00, 20.05, 22.15 »Car-
rington«, i. Emma Thom-
pson.

MIGNON - 16.00 - 22.00
»Il vizio nel ventre di Karin
e Marisa«, prepovedan mla-
dini pod 18. letom.

CAPITOL - 17.15, 18.50,
20.30, 22.10 »Fermo posta
Tinto Brass«, r. Tinto Brass,
prepovedan m'adini pod
18. letom.

ALCIONE - 20.00, 22.00
»Il guardiano di notte«, r.
Ole Bornedal.

LUMIERE - 18.45, 20.30,
22.15 »Butterfly Kiss«, r.
Michael Winterbottom, i.
Amanda Plummer, Saskia
Reeves, prepovedan mla-
dini pod 14. letom.

ČESTITKE

Danes praznuje 93. rojst-
ni dan ANGELA LEGISA iz
Devina. Ob tem visokem ju-
bileju ji iz srca čestitajo si-
novi in hčere z družinami,
posebno pa vnuki in prav-
nuki.

IZLETI

KLUB PRIJATELJSTVA
vabi v soboto, 7. oktobra na
izlet na izredno zanimivo
razgledno točko Zaplaz na
Dolenjskem, v vas Čatež ter
na vabljeni hrib Kuresček.
Vpisovanje in navodila do-
bite v trgovini Fortunato,
Ul. Paganini 2 v Trstu do 3.
oktobra. Pohitite z vpisi!

ŠOLSKE VESTI

GLASBENA MATICA
TRST - Sola "M. Gogoj" -
Popravni in prestopni izpiti
iz teorije bodo v četrtek,
21.9., od 15. ure dalje.

OBVESTILA

KD RDECA ZVEZDA va-
bi na tečaj šivanja narodnih
nos. Prvo srečanje bo danes,
18. t. m., ob 20.30 na se-
dezu društva.

ZVEZA CERKVENIH
PEVSKIH ZBOROV V TR-
STU vabi udeležence le-
tošnjega pevškega tečaja na
Dobrni na SKUPNO VAJO,
ki bo v četrtek, 21. t.m., ob
20. uri v rojanski župnijski
cerkvi.

TRZASKO FOTOGRAF-
SKO DRUSTVO prireja fo-
tografski natečaj na temo
"Človekova podoba" v bar-
vanih ali črno/belih slikah.
Dela v starih izvodih je tre-
ba poslati na sedež v Ul.
Zovenzoni 4 do 23. t. m. ali
na poštni predal št. 1001 -
Trst center. Za nadaljnje
informacije tel. vsak dan od
18. do 20. ure na št.
040/635396.

GODBENO DRUSTVO
PROSEK prireja tudi letos
glasbeno solo. Informacije
in vpisovanja v Soševci hiši
na Proseku ob torkih in
petkih od 20.30 dalje.

DEKLISKI PEVSKI
ZBOR V.VODNIK začneja
vaje jutri, 19. t. m. v prostori-
h KD V.Vodnik ob 20.
uri. Vabljeni so vse nove
in stare pevke. Informacije
na tel. št. 228438 - Valenti-
na.

SINDIKAT SLOVENSKE
SOLE obvesča, da bo urad
odprt za člane ob torkih od
9. do 13.00.

MoPZ UPOKOJENCEV iz
Brega javlja, da začneja pev-
ske vaje v četrtek, 21. t. m.,
ob 20. uri v prostorih gleda-
lišca F. Prešeren v Boljuncu.
Vabljeni so stari in se
posebej novi pevci.

MALI OGLASI

tel. 040-361888

VPISOVANJA v poklicne
tečaje za kozmetičarke/je,
frizerke/je in draguljarje. Sa-
mo sposobni interesi naj
tel. na št. 040/368705.

DOMOVIP SRL isce so-
delavce. Zanimajo osebe
naj se javijo v sredo, 20.
septembra, ob 17. uri v ura-
du na Opčinah, Proseka ul.
16 - II. nadstropje.

A 112 elegant, letnik '82
v dobrem stanju z opravljeno
revizijo prodam za
700.000 lir. Tel. na št. (040)
576116.

PRODAM skoraj nov 17
hektolitrski kostonj plav-
nik in 7 hektolitrski ko-
stonj sod v odličnem
stanju. Telefon (0481)
21517.

PUNTO 75 prodam, 5
mesecev star, lastnik dela-
vec tvrdke Fiat. Odkupim
tudi star avtomobil po do-
govoru. Tel. št. 229224.

PRODAM fiat tipo 1400
I.E., letnik '93, bele barve,
prevoženih 38.000 km. Tel.
št. 226517.

ZARADI selitve prodam
aprilia RS extrema, letnik
'93, 19.000 km. Motor ima
se leto garancije aprilia. Ce-
na 4.500.000 lir. Tel. št.
572493 ob uri obedov.

PRODAM po ugodni ce-
ni spalno sobo bele barve z
sezonsko omaro "4 stagio-
ni", 6 vrat. Tel. 310830 ob
uri obedov.

PRODAM ford escort
ghia 1600, pet vrat, 16 v,

letnik december 1992. Tel.
št. (040) 414478- zvečer.

PRODAM malo rabljen
otroski voziček Chicco
Atlantic za 120.000 lir in
stajico za 30.000 lir. Tel. št.
212635.

PRODAM električno na-
pravo za ohlajevanje mosta.
Tel. št. 327240.

PRODAM malo rabljen
mali mlin za grozdje. Tel.
št. 0481/882421.

PRODAM grozdje - belo
na trti, malvazija. Tel. št.
228146.

PO UGODNI ceni pro-
dam fige. Tel. št. 910140.

V TRZICU prodam po
ugodni ceni petstanovanj-
sko hišo s tremi trgovinami.
Tel. št. (0481) 82531.

TRGOVINSKI prostor v
Gorici, v blizini sodnije,
primeren tudi za urad, od-
damo v najem. Tel. št.
(0481) 531826.

PREVAJAM slovensko,
italijansko in srbohrvasko.
Tel. št. 212055.

PODARIMO v Krizu dva
psčka. Zanimajo naj
pridejo v Kriz št. 242 ali tel.
220807.

PRISPEVKI

Ob 10-letnici smrti Tatja-
ne Biagi por. Taucer daruje
Justa Blazic 50.000 lir za Gla-
sbeno matico, 50.000 lir za
ZPZ Ivan Grbec in 30.000 lir
za Center za rakasta obolenja.

V spomin na Stefanijo
Svetlic vd. Peric darujeta
družini Obad in Dilema
40.000 za popravilo spome-
nika padlim v NOB iz Saleza.

V spomin na Veselo Starc
Legisa daruje Magda Starec
50.000 lir za Sklad Mitja
Cuk.

Ob praznovanju rojstnega
dne daruje Nastja Milic
30.000 lir za vzdrževanje
Ljudskega doma v Trebcah.

V spomin na Ano Možina
Kralj darujeta Franco in Ma-
tilda Carli 30.000 lir za Po-
grebno društvo v Trebcah.

18. 9. 1985 18. 9. 1995



Tatjana Biagi
por. Taucer

Ze 10 let je minilo,
odkar si sla od nas.

Cas mine, bolečina
ostane.

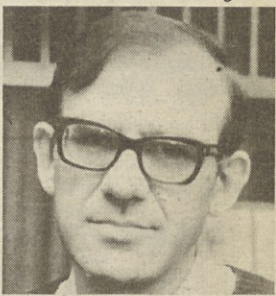
Z ljubeznijo se te spo-
minjamo

mama Justa, Giani,
Natasa in Aljosa

Trst, 18. septembra 1995

18. 9. 1994 18. 9. 1995

Pavel Stranj



Z bolečino se spominja-
mo tvojega odhoda

Primož in Masa z mamo

Opčine,
18. septembra 1995

SPREJEM OSMRTNIC

od ponedeljka do petka do 15. ure
PUBLIST - Trst Ul. Valdirio 36
tel. 040-361888 - fax 040 - 768697

ob sobotah, nedeljah in praznikih
redakcija Primorskega dnevnika
Ul. Montecchi 6. - tel. 040-7796600

ADRIA
ADRIA AIRWAYS

SLOVENSKI LETALSKI PREVOZNIK

**IZ LJUBLJANE V
BARCELONO, FRANKFURT,
LONDON, MÜNCHEN,
ISTANBUL, MOSKVO,
KOPENHAGEN, PARIZ,
PRAGO, RIM, SKOPJE, SPLIT,
TIRANO, DUNAJ, ZÜRICH**

Informacije in rezervacije:

- ADRIA AIRWAYS, Ljubljana, Kuzmičeva 7, tel. 061/31-81-55
- prodaja vozovnic Ljubljana, Gosposvetska 6, tel. 061/313-312
- ADRIA AIRWAYS, Maribor, Cankarjeva 3, tel. 062/27-038, 26-155
- ADRIA AIRWAYS, Koper, Pristaniška 45, tel. 066/38-458, 38-512



NOVICE

Med gosti sejma Mittelmoda tudi subretka Anna Falchi

Prisotnost Anne Falchi bo gotovo privabila na goriski modni sejem Mittelmoda marsikaterga obiskovalca, ki ga bolj kot modne kreacije zanimajo razkosne obline trenutno najbrz najbolj popularne televizijske napovedovalke in igralka v Italiji. Plavalasa Anna bo na goriskem razstavišču v nedeljo, 1. oktobra, ob 16. uri prisostvovala podeljevanju nagrad enega od natečajev, ki jih prireajo v okviru sejma. 23-letna bivša manekenka je zaslovela zlasti po letosnjem nastopu na festivalu v Sanremu. Sejem Mittelmoda bo od petka, 29. septembra, do ponedeljka, 2. oktobra, ponudil še vrsto mondenih srečanj z raznimi znanimi imeni, ki bodo pritegnila pozornost na gorisko modno manifestacijo. Uvod v sejem pa bo že prihodnjo nedeljo, 24. septembra, z nastopi in spektakli po mestu ter nedeljskim odprtjem trgovin.

Zaradi pomanjkanja osebja skrčili urnik za obisk razstave v Coroninijevem dvorcu

Kljub razmeroma velikemu zanimanju za slikarsko razstavo "Ottocento di frontiera" in za ogled Coroninijevega dvorca so upravitelji Sklada Coronini Cronberg sklenili obcutno skrócić urnik za ogled. Odslej si bo mogoče dvorec v Drev. XX. septembra in del razstave v njem (glavnina slik je na ogled na gradu) ogledati le ob delavnikih med 10. in 13. uro. Popoldne in ob nedeljah dopoldne bodo ogledi možni le za skupine in po predhodnem dogovoru (tel. 533485). Razlog za omejitev urnika je po sporocilu Coroninijevega sklada v prevelikih stroških za vodice. Sklep pa je že izzval polemiko, saj kaže, da je vsaj delno posledica slabih odnosov med pokrajinsko upravo, ki je priredila razstavo, in občino (zupan Valenti je v tem svojstvu tudi predsednik Sklada Coronini).

Razstavo o gotških cerkvah na goriskem gradu podaljšali do 8. oktobra

Zaradi velikega zanimanja bo razstava Gotske cerkve v Soski dolini in Goriskih brdih ostala v dvorani deželnih stanov na ogled še tri tedne, do 8. oktobra. Razstavo je priredilo občinsko odborništvo za kulturo v sodelovanju z Goriskim muzejem in Zavodom za varstvo kulturne in naravne dediščine iz Nove Gorice. Po zaprtju na gradu jo bodo prenesli v Kromberk. Razstava razkriva obiskovalcem nesluteno umetniško in arhitektonsko bogastvo v bližnji okolici Gorice. Na ogled je vse dni razen ponedeljka (9.30-13.00 in 15.00-19.30).

Obnova bazena na Rojcah

Goriski občinski bazen bodo prihodnje leto povsem prenovili in ga prilagodili novim varnostnim predpisom. Obnovili bodo električno napeljavo, prilagodili pokriti bazen protipozarnim predpisom in izvedli nekatere druge izboljšave. Investicija je vredna dve milijardi lir (občinski svet je na petkovi seji soglasno odobril najem posojila, z deli pa bodo predvidoma začeli januarja prihodnje leto. Trajala naj bi osem mesecev, ljubitelji plavanja pa se bodo vsaj v poletnih mesecih lahko tolažili v odkritem bazenu, ki bo ves čas uporaben.

GLASBA / MEDNARODNI VIOLINSKI NATEČAJ RODOLFO LIPIZER

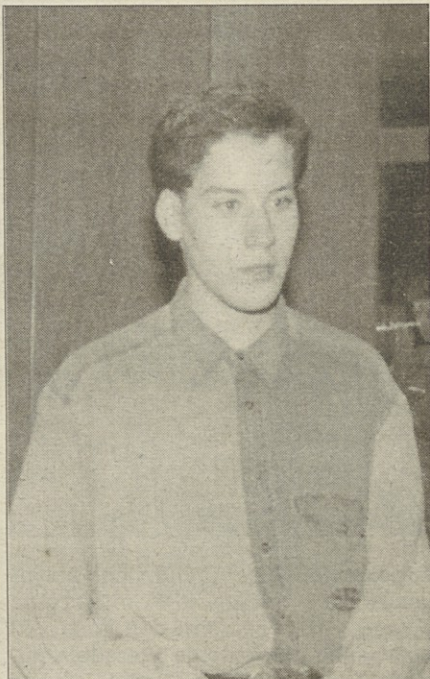
Šestnajstletni Madžar najboljši med violinisti

Kristof Barati se je uveljavil v dokaj ostri konkurenci

Komaj 16 let star Kristof Barati je zmagovalac letošnje, 14. izvedbe mednarodnega violinskega natečaja Rodolfo Lipizer v Gorici. Barati, ki je nase opozoril že pri izločilnih nastopih z najboljšo izvedbo Lipizerjeve studije, je prestižno nagrado osvojil na podlagi ocene sedemčlanske mednarodne žirije, ki ji je predsedoval italijanski skladatelj Alessandro Solbiati. Poleg denarne nagrade in drugih priznanj mu je zmaga prinesla pogodbo za koncertno turnejo po Italiji in drugih evropskih državah.

Na drugo mesto se je uvrstil Florin Croitoru iz Romunije, tretjo nagrado si delita Italijan Giovanni Angeleri in Svcar Andreas Zumthor, peto je dobil Izraelec Sergej Ostrovsky, sesto pa Marko Josifovski iz Beograda. Vseh šest je sinoci v Kulturnem domu sodelovalo na sklepni slovesnosti z nagrajevanjem in koncertom zmagovalcev, ki so nastopili v obratnem vrstnem redu glede na končno uvrstitev. Pri nastopih jih je spremljal filharmonični orkester Paul Costantinecu iz mesta Ploiesti v Romuniji, pod vodstvom dirigenta Ovidiuja Balana.

Letošnji Lipizerjev natečaj, ki je potekal v znamenju 100-letnice goriskega skladatelja, po katerem je poimenovan, je kljub skromnejši številčni udeležbi (zaradi sočasnosti drugih natečajev je sodelovalo le 24 od več kot 60 prijavljenih) ponudil dokaj zadovoljivo kakovostno raven nastopov z nekaterimi res odličnimi posamezniki.



Prvovrščena Kristof Barati (levo) in Florin Croitoru (desno) (Fotost. Reportage)



Kultumi dom začanja novo likovno sezono

Galerija Kulturnega doma odvarja jutri svojo likovno sezono. Ob 18.30 bodo odprli razstavo slovenskega slikarja Jone Gala Planinca. Se ne tridesetletni slikar je doma iz Ljubljane, diplomiral je na Akademiji likovnih umetnosti pri prof. Gustavu Gnamušu in je član Društva slovenskih likovnih umetnikov. Razstava bo na ogled do 8. oktobra od 9. do 13. ure (ob delavnikih) ter med prireditvami.

SOLIDARNOST / POMOČ BEGUNCEM

Akcija v Sovodnjah

Darovalci naj se javijo pri raznašalki PD

Solidarnostni odbor za pomoč beguncem s področja nekdanje Jugoslavije v Gorici je že dolgo časa angažiran pri zbiranju raznovrstnega materiala ter finančnih prispevkov. V vsem tem času je nabral precejšnje količine blaga, obutve itd. ter jih redno tudi oddajal prizadetim beguncem, ki so nastanjeni v Sloveniji (Postojna, Kranj, Gorenjska itd.). Pri tem lahko trdimo, da je zbirna akcija stalna, saj je katerikoli prispevek in v kateremkoli trenutku dobrodošel. Blago sprejemajo v Kulturnem

domu, finančne prispevke pa lahko darovalci nakazujejo na tekoči račun pri Kmečki banki v Gorici, št. 65250.

S tem v zvezi gre povedati, da bo v naslednjih dneh potekala posebna akcija zbiranja pomoči v Sovodnjah. Vsi, ki bi želeli oddati razno blago, lahko to javijo raznašalki Primorskega dnevnika, odbor pa bo nato poskrbel za dvig omenjenega blaga. Nabrano blago pa bo nato oddano beguncem, se posebej otrokom, ki so v raznih zbirnih centrih na Gorenjskem.

BRDA / NA MNOGIH POSESTVIH DELOVNI KONEC TEDNA

Trgatev se je začela



Mnogi vinogradniki so konec tedna izoristili za začetek trgatve. Zlasti velja to za manjša posestva, kjer so v soboto in včeraj lahko priskocili na pomoč drugih služb prosti sorodniki in prijatelji. Glede na obilno deževje v prejšnjih dneh in nič

kaj spodbudne napovedi tudi za prihodnje je vreme čez konec tedna še kar držalo (če izvzamemo nalive v soboto zvečer) in omogocilo spravitev grozdja. Na sliki (Fotostudio Reportage) trgatev v Steverjanu

Rop v trgovini v Borgnanu

Maskiran moski je v soboto pod večer izvedel rop v jestvinski trgovini v Borgnanu pri Kriminu. Ropar je vstopil v trgovino, ki jo upravlja domaćin S. M., tik pred zaprtjem. V lokalu je bila samo ena odjemalka. Ropar je proti jestvinarju uperil pistolo - policija domneva, da gre za igraco - in mu velel, naj mu izroci ves denar iz blagajne. S. M. mu je izročil približno 130 tisoč lir. Ropar je pograbil bankovce in stekel iz trgovine. Zbežal je pes pod močnim nalivom, zelo verjetno pa je imel v bližini parkiran avto. Oropani trgovec je takoj obvestil policijo. Storitca se niso izsledili, glede na okolice dogodka pa domnevajo, da gre za kakega malega prestopnika.

KINO

GORICA
VITTORIA 17.40-19.50-22.00 »Allarme rosso«. Igrata Denzel Washington in Gene Hackman. Ozvočenje Dolby stereo.
CORSO 17.15-19.40-22.00 »Waterworld«. Igra Kevin Costner.

ŠOLSKE VESTI

SLOVENSKI DEZELNI ZAVOD ZA POKLICNO IZOBRAŽEVANJE obvešča, da je se nekaj prostih mest za naslednje tečaje: windows office (windows, winword in excel) 100 ur (dva tečaja), vodenje knjigovodstva v podjetju (80 ur), tehnične prodaje (30 ur) in marketing za obrate v vinogradništvu (20 ur). Vpisovanje in podrobnejše informacije do 22. septembra na sedežu Zavoda v Gorici, ul. della Croce 3, tel. 81826, vsak dan od 9. do 13. ure.

GLASBENA MATICA - GORICA prireja tečaj za JAZZ GLASBO. Vpisi in informacije na tajnistvu sole v ul. della Croce 3, od ponedeljka do petka od 14. do 17. ure (tel. 531508).

OBVESTILA

DIJASKI DOM SIMON GREGORČIČ sporoča, da je v teku vpisovanje za solsko leto 1995/96 do zadnje razpoložljivih mest. Informacije in prijave v upravi doma, tel. 533495.

GODBA KRAS IZ DOBERDOBU nudi brezplačne tečaje za trobila, pihala in tolkala. Vpisovanje ob ponedeljkih in četrčkih ob 20. uri v glasbeni sobi v Doberdobu (tel. 78077).

KRUT prireja zdravljenje v Smarjških toplicah v dveh izmenah in sicer od 24. septembra do 4. oktobra ter od 4. do 14. oktobra. Informacije in prijave pri g. Anamariji v Ul. Malta 2, tel. 531644.

OBČINSKA KNJIZNICA V DOBERDOBU bo danes in jutri zaprta.

KNJIZNICA DAMIR FEIGEL deluje vsak delavnik od 10. do 12. ure in od 13. do 17. ure razen ob četrčkih, ko so v dopoldanskem času zaprti.

PETICIJO VRNITE NAM NARODNI DOM je mogoče podpisati vsak dan na urednistvu Primorskega dnevnika v Gorici, Drevored 24. maja 1.

IZLETI

NA POHOD PERUGIA-ASSISI, ki bo letos posvečen Bosni, bo odpeljal tudi avtobus iz Gorice. Izlet prireajo Zeleni golobice. Avtobus bo odpeljal v soboto, 23. t.m., ob 7.30. Povratek je predviden v nedeljo, 24., v večernih urah. Cena avtobusnega prevoza je 55 tisoč lir. Prijave na sedežu zelenih (Ul. Formica 3 - tel. 32540) vsak dan med 18. in 20. uro.

LEKARNE

DEŽURNA LEKARNA V GORICI
BASSI RITA, Ul. don Bosco 175, tel. 32515.
DEŽURNA LEKARNA V TRZICU
S. ANTONIO, Ul. Romanova 147, tel. 40497.

Primorski dnevnik

Lastnik: ZTT d.d. Založništvo tržskega tiska - Trst
Izdajatelj: DZP - P.R.A.E. d.d. — Družba za založniške pobude
Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040-7796699 - fax 040-773715

Tisk: EDIGRAF, Trst

Odgovorni urednik: BOJAN BREZIGAR

Redakciji: Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040-7796600, fax 040-772418
Gorica, Drevored 24. maja 1, tel. 0481-533382, fax 0481-532958
Dopisništva: Cedad, Ul. Ristori 28, tel. 0432-731190, fax 0432-730462
Ljubljana, DFM, Slovenska 54, tel. 061-1313121, fax 061-322468
Celovec, Wulfengasse 10/H, tel. 0463-318510, fax 0463-318506

Prodajno naročninska služba
Italija: Trst, Ul. Montecchi 6, tel. 040-7796600, fax 040-772418
Gorica, Drevored 24. maja 1, tel. 0481-535723 fax 0481-532958
Ekonomska propaganda: Publist SRL
Trst, Ul. Valdirivo 36 / I. nad, poštni predal 568
tel. 040-361888, fax 040-768697
Slovenija: ATELIER IM - Ljubljana
tel. 061-1262044, fax 061-224943

Cene oglasov
Italija: 1 oglasni modul (širina 1 stolpec, višina 28 mm) 100.000 LIT,
financi in legalni 150.000 LIT, ob praznikih povisek 20%; mali oglasi
1000 LIT beseda; osmrtnice, zahvale in sozolja po formatu. IVA 19%

Cena: 1.500 LIT - 55 SIT
Naročnina za Italijo 430.000 LIT
Poštni t.r. PRAE DZP st. 11943347
za Slovenijo: mesečna 1.710 SIT, plačljiva preko DISTRIEST,
Partizanska 75, Sezana, tel. 067-73373

Registriran na sodišču v Trstu št. 14 z dne 6. 12. 1948

Član italijanske zveze časopisnih založnikov FIEG





USPEŠNA HRVAŠKO-MUSLIMANSKA OFENZIVA V BOSNI IN HERCEGOVINI

Mirovni posredniki napovedujejo konec bosanske vojne

V Banjaluko se iz zahodne Bosne valijo kolone srbskih beguncev

SARAJEVO - »Najboljša diploma je tista z orožjem na bojni črti. To smo morali žal izkusiti na lastni koži,« je včeraj z nasmehom izjavil bosanski zunanji minister Muhamed Šaćirbegović, saj so enote bosanske vladne vojske z milico bosanskih Hrvatov in enotami hrvaske vojske zasledili se Sanski Most. S tem so si že skoraj priborili v Zenevi dogovorjeno polovico Bosne in Hercegovine.

Kljub temu se vojska federacije BiH na ustavlja. »Taksne vojske operacije ne moreš ustaviti kar tako,« je izjavil bosanski premier Silajdžić. »Traja že skoraj tri leta, zato ima določeno stopnjo inercije,« je dodal. Tega se zaveda tudi mirovni odposlanec ameriškega predsednika Richard Holbrooke, ki je včeraj v Sarajevu izjavil, da »lahko nekaj naslednjih ur in dni dokončno odloči usodo bosanske vojne«. Dodal je se, da se je rok za umik srbskega teškega orožja iztekel, vendar uporniki, ki jih je njihov poveljnik zaradi operacije ledvičnih kamnovčasno zapustil, se naprej odvažajo orožje. Doslej so umaknili le 71 topov in minometov (od 329). Novih Natovih napadov Holbrooke ni napovedal, čeprav je poudaril, da je Washington odločen iti do konca. Vodstvo bosanskih Srbov skuša nove

napade preprečiti tudi v Moskvi, kamor je pripotoval »zunanji minister« Buha. Potožil je, da so Srbi izgubili tudi tista mesta, kjer so ziveli od nekdanj. Predstavniki ZN poročajo, da se zaradi napredovanja vladnih sil proti Banjaluki pomikajo kolone srbskih beguncev. Opazovalci ZN ocenjujejo, da se proti mestu zgrinja več deset tisoč bosanskih Srbov. »Polozaj je za-

skrbiljujoč predvsem zato, ker so begunci povsem zaprli ceste do mesta. V mestu in bližnji okolici je trenutno šestdeset do sedemdeset tisoč beguncev,« je sporočil tiskovni predstavnik Visokega urada za begunce ZN Mans Nyberg in dodal, da lahko begunce oskrbujejo s hrano in vodo le še s konji, ker je vožnja nemogoca.

Ceprav je večina beguncev name-

njena proti Banjaluki, naj bi se po včerajšnjih poročilih nekateri pomikali bolj proti vzhodu države. Kmetje zapuščajo svoje domove tudi s traktorji, vozovi ali kar na konjih. Tuji opazovalci poročajo, da so vsa prevozna sredstva »obložena z različnimi predmeti« in da so begunci videti »zdravi in dobro oblečeni«, kar naj bi bil dokaz, da so imeli dovolj časa za pripravo na odhod. Po avtomobilskih oznakah sodce je med njimi tudi veliko prebivalcev Jajca, Ključa in Drvarja, torej mest, ki so jih pred nedavnim zavzele muslimansko-hrvaske sile. Begunci so prenočili v soli v Kozarcu vzhodno od Prijedora, od koder so Srbi pred tremi leti pregnali vse Muslimane in požgali njihove hiše. Visoki urad za begunce ZN in Mednarodni rdeči križ sta sicer pred nekaj dnevi v Banjaluko pripeljala pomoč za begunce, ker pa so ostala skladišča po odhodu srbskih beguncev iz Krajine povsem prazna, je nova pomoč hitro skopnela. Po izjavi predstavnikov ZN dobiva Sarajevo po odprtju letališča in najpomembnejše ceste veliko pomoči: včeraj je pristalo enajst letal in v vsakem je bilo približno deset ton hrane. Srbi pa so prvič od začetka vojne dovolili tudi prevoz pomoči prek Hadžićev.



SKUPŠČINA BANJALUŠKIH HRVATOV

»HDZ je dosegla več kot kralja Tomislav in Zvonimir«

»Banjaluka je hrvatska in bo to tudi v prihodnje,« je v soboto na skupščini banjaluske podružnice Hrvatske demokratske skupnosti izjavil glavni tajnik stranke Zlatko Čanjug. Zavrnil je, da je Hrvatska demokratska skupnost dosegla več kot hrvatska kralja Tomislav in Zvonimir, in napovedal hrvatsko vrnitev v Banjaluko: »Dejstva, da je Banjaluka že več stoletij središče hrvatstva v tem delu Bosne in Hercegovine in bo to tudi ostala, ne more nihče zanikati. Zato je ne bomo pustili srbskim okupatorjem.«

Ce bo to izvedljivo, bodo Hrvati po Čanjugovi napovedi nadzorovali vse ozemlje do Drine, vendar je hkrati priznal, da vsega ozemlja, ki je »zgodovinsko gledano hrvatsko, ne bo mogoče nadzorovati«. Poudaril je, da je za nastajanje hrvatske države hrvatsko ozemlje v Bosni in Hercegovini izjemnega državotvornega in nacionalnega pomena.

V Orasju je istocasno potekalo izredno zasedanje sabora posavskega kantona, na katerem so udeleženci med precej custveno obarvano razpravo odločno zavrnilo vsakršno trgovanje z bosansko Posavino. Vzrok za sklic izrednega zasedanja je bila objava ameriške mirovne pobude, ki jo je po prestolnicah držav nekdanje Jugoslavije predstavljal mirovni odposlanec ameriškega predsednika Richard Holbrooke oziroma zemljevid, ki ga je objavil Tuđmanov urad, na katerem je Srbom Posavina ponu-

jena v zamenjavo za Gra-hovo, Glamoč in Drvar. Udeleženci sabora so se tako so namreč poudarili - zbrali zaradi neodločnosti voditeljev Hrvatske in Herceg-Bosne glede prihodnjega statusa Posavine.

Posavci, ki so večkrat delezni kritik zaradi svojih stališč do hrvatske politike, so na tovrstne optike odgovorili: »Če gre za vprašanje nadaljnje obstoja Posavine, smo resnično proti hrvatski politiki.«

Poudarili so, da jim več pomeni ena sama hiša v Posavini kot vsa občina Sipovo, v kateri niso Hrviti nikoli ziveli. Na vprašanje, zakaj samo na tem območju ni bil izdan ukaz za osvoboditev okupiranega ozemlja, je Mariofil Ljubić, predsednik ustavodajne skupščine federacije, odgovoril, da upa, da bodo v Posavini potekale zaključne operacije.

Na izrednem zasedanju sabora so udeleženci podprli deklaracijo, v kateri je Posavina poudarjena kot zivljenjski prostor hrvatskega in bosnjanskega naroda. Zahtevajo njeno ozemeljsko celovitost brez vsakršnih koridorjev. Delitev Posavine je nedopustna, morebitna zamenjava ozemelj pa bi se zgodila proti volji ljudstva. Od vseh bosnjaskih in hrvatskih institucij zahtevajo nadaljevanje aktivnosti za osvoboditev posavskih krajev, ustvariti je treba pogoje za vrnitev beguncev in njihove predstavnike vključiti v zenevsko in vsa druga mirovna pogajanja.

Jelena Lovrić

PRIHODNOST SEVERNOATLANTSKE ZVEZE

Širitev Nata proti vzhodu bi lahko pomenila začetek nove hladne vojne

BRUSELJ - V Moskvi ogorčenje nad kretnostjo NATOvega vpliva narasča, Natovo vodstvo pa je odločanje o namestitvi tujih čet in jedrskega orožja na ozemlje novih članic odložilo kar za nekaj mesecev. Prvo Natovo poročilo o siritvi, ki naj bi prislo v javnost v prihodnjih dneh, ne daje odgovorov na najobčutljivejša vprašanja, ki se pojavljajo ob nacrtovanem povečanju števila članic na vzhodu.

»Probleme povezovanja v vojsko zvezo in namestitve čet in orožja obravnavamo v sklopu pravic in dolžnosti članic, vendar le kot sporna vprašanja, ki naj bi bila rešena,« je priznal neki diplomat. Natova uradna razlaga pa se glasi, da ima omenjeno poročilo le pripravljalni značaj, zato obravnava širitev zgolj kot dolgoročni cilj.

V »velikem« nacrtu tako ni mogoče zaslediti imen držav, ki bi lahko postale nove članice Nata. Pač pa se avtorji poročila ukvarjajo s splošnimi načeli, ki okvirno določajo načine siritve in vzroke zanj, pa tudi z vprašanjem, kako bi povečanje števila Natovih članic lah-

ko vplivalo na odločanje v organizaciji. Obsežno poglavje je namenjeno tudi finančnim vprašanjem.

Zaključno poročilo naj bi bilo pripravljeno sele ob koncu tega leta, zunanji in obrambni ministri članic Nata ga morajo namreč decembra potrditi, do takrat pa naj bi potekali pogovori med Natom in vsako državo posebej. Sele naslednje leto se torej lahko začne pravo »trgovanje z državami«, ki pa, kot previdno poudarjajo predstavniki zavezništva, lahko poteka se leta in leta.

Natovi diplomati poudarjajo, da za nastanek nove delitvene črte ni nobenih možnosti, kljub temu pa si Poljska, Madžarska

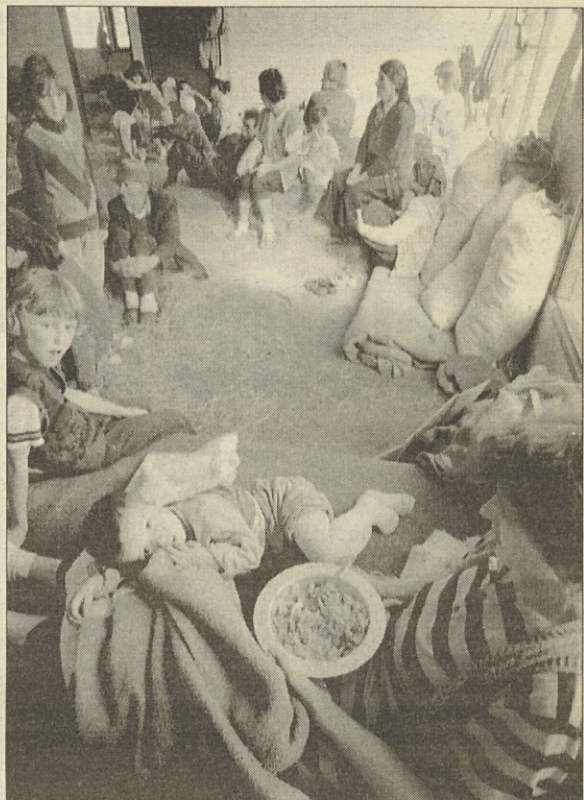
in Češka v strahu pred morebitnim ruskim revanšizmom prizadevajo, da bi se kar najhitreje priključile Natu.

»Prvi zunanjepolitični cilj Madžarske, ki naj bi bil dosežen ob koncu tega stoletja, je polnopravno članstvo v Evropski uniji in Natu,« je prejšnji teden izjavil Andras Simonyi, madžarski ambasador v Bruslju. Vzhodnoevropske države, kot pravi Simonyi, sicer cenijo povezovalne v okviru Partnerstva za mir, vendar si zeli-ji čimprejše zagotovilo, da jih varuje tudi Nato. V pogovorih z Rusijo pa morajo biti neomajni in preprčljivi, je se dodal.

Zahodni diplomati neuradno priznavajo, da je o povečanju števila NATOvega članstva nemogoče govoriti pred iztekom bližajocih se volitev v Rusiji in ZDA, ki lahko dramatično spremenijo politično prizorišče v obeh državah.

»Washington je v začetku podpiral širitev, da bi pokazal na pomembnost zavezništva v obdobju po hladni vojni. Zdaj se govori predvsem o prihodnosti Nata, ne pa toliko o njegovi siritvi,« pravi neki neodvisni analitik. Tudi zmerni ruski analitiki siritvi odločno nasprotujejo. Sergei Rogov, vodja vplivnega ameriško-kanadskega inštituta, meni, da bi širitev Nata gotovo vodila v novo zoperstavljanje Rusije Zahodu.

»Natova širitev bi lahko pomenila ozivljanje obo-rozitivne tekme med Rusijo in Zahodom. Z njo pa bi pridobili zgolj ruski neoimperialisti,« je novinarje opozoril Rogov. Jonathan Clayton / Reuter



Srbska begunka v Banjaluki (Telefoto: AP)

NOVICE

Eksplzija v Groznom

MOSKVA (Reuter) - Ruska agencija Interfax je včeraj poročala, da sta bila v sobotni eksploziji v skladišču orožja v cečenski prestolnici Grozni ubita dva vojaka, pet pa jih je bilo ranjenih. Po izjavi ruskega vojskega predstavnika v Groznom vzrok eksplozije se ni znan. Kljub šestmesečnemu ruskemu nadzoru se streljanje v okolici mesta se vedno nadaljuje, predvsem ponoči. Cečenski uporniki so ruske enote v soboto obtožili devetdesetminutnega raketnega obstreljevanja cečenskih vasi v okrožjih Sali in Saturi. Predstavnik ruskih enot je obtožbe označil kot provokativne. Cečenski voditelj Dzohar Dudajev je zaradi razočaranja ob pomanjkanju mednarodne podpore generalnega sekretarja Združenih narodov Butrosa Galija v soboto pozval k odstopu.

Frakcije rdeče armade znova udarile

BONN - Včeraj je pred hišo nemškega politika Paula Breuerja, parlamentarnega predstavnika za obrambna vprašanja Kohlve stranke krščanskih demokratov (CDU), v mestu Siegen blizu Bonna eksplodirala bomba. Predstavnica državnega tožilstva v Karlsruheju je izjavila, da je poskus atentata podoben napadom v zadnjih dveh letih, ki naj bi jih izvedla Protimperialistična celica, domnevni podmladek teroristične skupine Frakcije Rdeče armade.

Umor predsedniškega kandidata v Alžiriji

PARIZ (Reuter) - Sedem oboroženih moskih je včeraj ubilo kandidata za alžirske predsedniške volitve Abdelhafida Benhadida. Med sedmo in osmo uro jutraj ga je na poti v službo zadelo več krogel. Benhadid je bil eden od najmanj sedemnajstih kandidatov. Alžirski predsednik Liamine Zeroual je v televizijski oddaji v soboto pozval Alžirce k uporabi proti teroristom in k udeležbi na volitvah, ki lahko po mnenju oblasti državi pomagajo iz krize. Kljub temu pa je le nekaj ur po njegovem govoru casnik El Watan poročal, da so muslimanski napadalci zbrali vse prebivalce neke vasi in nato petnajstim prerezali vratove. Med žrtvami je bilo sedem zensk in stiri otroci, ki so bili sorodniki moskih na »seznamu iskanih«, ki jih v času zločina ni bilo v vasi.

Somalija znova v vojni

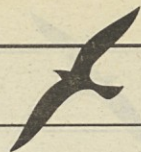
MOGADIS (Reuter) - Mohamed Farah Aidid in seststo pripadnikov njegovih enot so včeraj z najpomembnejšo potezo v dveh letih zajeli mesto Baidoa na jugozahodu države. Predstavniki človekoljubnih organizacij so poročali, da je Baidoa padla ob petih jutraj in da so pripadnike mednarodnih organizacij odpeljali v edino ograjeno zemljišče v mestu, ki je od Mogadisa oddaljeno 240 kilometrov. Pripadniki Aididovih enot in trideset »tehnikov«, vsi oboroženi s težkim orožjem, so svoje oporišče v Mogadišu zapustili v soboto ponoči. Po zavzetju Baidoe so se včeraj napotili proti mestu Bardera, 165 kilometrov proti jugozahodu. (Reuter)

Američani odlašajo s podpisom SPNFZ

PORT MORESBY (Reuter) - Združene države Amerike so včeraj sporočile, da se bodo kmalu odločile o podpisu sporazuma o prepovedi jedrskega orožja v južnem Pacifiku (SPNFZ). Po pogovorih s člani Južnopacifiškega foruma je namestnik državnega sekretarja za vzhodnoazijske in pacifiške zadeve Winston Lord izjavil, da je odločitev za ZDA, ki so se podpisu zadnjih deset let izogibale, izredno pomembna poteza. »Zaradi nedavnih dogodkov, med njimi tudi pogajanj o sporazumu o splošni prepovedi jedrskih poskusov, se ZDA hitro približujejo končni rešitvi v prid sporazumu SPNFZ in njegovim protokolom,« je Lord izjavil na tiskovni konferenci. Po njegovih besedah je odločitev za washingtonsko vladno prednostnega značaja, vendar pa se ni časovno omejena. Sporazum so sestavili leta 1985, njegovi trije protokoli pa prepovedujejo nastavitve in uporabo jedrskega orožja v regiji in grožnje o uporabi jedrskih naprav.



Generalni sekretar Nata Willy Claes in Andrej Kozirjev



SREČANJE KMETIJSKIH MINISTROV EU

O ukrepih za omilitev posledic naravnih nesreč

BRUSELJ (AFP) - Danes in jutri se bodo v španskem mestu Burgos sesli kmetijski ministri držav članic Evropske unije. Pricakovati je, da bo predsedujoči v EU za vprašanja kmetijstva, španski minister Luis Atienza, predlagal sprejetje posebnih ukrepov, ki naj bi jih ministri odobrili za omilitev posledic naravnih nesreč v državah EU.

Letos je Španijo - razen severnih območij - prizadela katastrofalna suša, kakršne ne pomnijo že celo stoletje, zato ministrstvo za kmetijstvo predlaga sprejetje memoranduma, po katerem naj bi »v določenih pogojih svet za kmetijstvo EU drzavi članici odobrili finančno pomoč, s katero bi prizadeta država brez dodatnih finančnih obremenitev izpolnila cilje svoje kmetijske politike«. Doslej je bila razprava o pogojih za sprejetje tovrstnih ukrepov že večkrat na dnevnem redu, vendar je proti njim vsakic glasovala večina članic EU. Letos so naravne katastrofe prizadele kmetijstvo v skoraj vseh državah EU, poleg Španije, ki jo pesti suša stoletja, pa so Belgijo prizadele katastrofalne poplave. V

Španiji napovedujejo precej manjši pridelek ne le sadja, ampak tudi sončnic, riza, sladkorne pese in krompirja. Po podatkih španskih pridelovalcev bo škoda znašala približno stiri milijarde dolarjev. Zaradi pomanjkanja živinske krme so morali upazati tudi to, kar je hudo

prizadelo zivinorejo. Kmetijstvo v državah EU je po dosedanjih merilih deležno subvencij le v primeru zmrzali in požara.

O reformi nekaterih skupnih določil, med njimi o kmetijski davčni politiki - določanju kvot, neposredni pomoči nekaterim državam,

reformi na področju trgovine s sadjem, vinom in zelenjavo ter ne nazadnje tudi ukrepom v primeru naravnih katastrof - se bodo kmetijski ministri bolj poglobljeno pogovarjali 25. septembra v Bruslju, ko je napovedano uradno zasedanje sveta EU za kmetijstvo.



Posledice suše v Španiji so bile katastrofalne

NOVICE

EU na evropsko-azijskem vrhu

BRUSELJ (dpa) - Evropska unija je sporočila, da se bo udeležila evropsko-azijskega vrha ki bo potekalo marca 1996 na Tajskem. Vrha se bo udeležilo petnajst voditeljev držav članic EU in predstavniki Evropske komisije. Od azijskih držav se bodo konference udeležile Kitajska, Japonska in Južna Koreja ter vseh sedem članic južnoazijske zveze držav Asean. Evropski komisar Leon Brittan je izjavil, da je treba na tem evropsko-azijskem vrhu končno pokopati mit o »evropski trdnjavi«. Na Tajskem se bo po njegovih besedah ponudila priložnost za iskanje skupnih stališč do svobodne svetovne trgovine. Glavna tema srečanja bo tesnejše gospodarsko in politično sodelovanje med Evropo in Azijo. Azijske države se na gospodarski ravni zavzemajo za »stratesko partnerstvo« z Evropsko unijo.

Finančni ministri EU o bančnem poslovanju

BRUSELJ (Reuters) - Evropska komisija je predlagala sprejetje zakona o hitrejšem bančnem nakazovanju denarja v tujino in ukinitvi dvojnega zaračunavanja bančnih stroškov. O tem in vrsti drugih predlogov se bodo ta teden pogovarjali finančni ministri držav EU. Evropski komisar Karel Van Miert je poudaril, da naj bi zakon, ki bo banke obvezoval spoštovati določena pravila pri opravljanju finančnih poslov prek državnih meja, odpravil težave, za katere je veljalo prepričanje, da so »nepremostljive«. Tako naj bi banke v prihodnje zagotovile finančni transfer v petih dneh, banka, na katero bodo finančna sredstva nakazana, pa naj bi v enem dnevu uredila vse potrebno, da bo denar dosegljiv prejemniku. V državah EU so zdaj v veljavi različna pravila o bančnih storitvah; nekatere zaračunavajo visoko provizijo, v primeru nakazila v drugo državo pa morajo uporabniki bančne storitve plačati dvojno provizijo. Kot je poudaril Van Miert, naj bi z novo zakonodajo spodbudili konkurenco in dali možnost za izvajanje finančnih storitev tudi manjšim bankam.

Turčija pred vrati Evrope

BONN (AFP) - Nemški zunanji minister Klaus Kinkel je sporočil, da se bodo novembra predstavniki držav Evropske unije sesli s turškimi vladnimi predstavniki in razpravljali o turški prošnji za priključitev k carinskemu sporazumu EU. Kinkel je srečanje napovedal po pogovorih s francoskim kolegom Hervéjem de Charettem, ki je poudaril, da je turška navzočnost v carinski uniji pomembna predvsem zaradi »strateskega ravnotežja« na ozemlju, kjer leži država. Kinkel je poudaril, da so ji članice EU Turčiji »pripravljene pomagati pri premagovanju sedanjih težav«. O turški priključitvi k carinski uniji EU bo decembra razpravljala tudi Evropski parlament, ki bo svojo odločitev sprejel glede na podatke o spoštovanju človekovih pravic v Turčiji.

EVROPSKA MONETARNA UNIJA

Nemški vlagatelji bežijo v švicarski frank

Marka bo žrtev nove evropske valute

BRUSELJ (dpa) - Blizajoci se rok vzpostavitve evropske monetarne unije vznemirja nemške vlagatelje. »Stevilne stranke se bojijo dolgoročnih odločitev,« pravi svetovalka za naložbe neke velike banke v Luksemburgu. »Skrbi predvsem starejše ljudi, ki se še spominjajo zadnje denarne reforme,« poroča svetovalec za naložbe neke banke v Hamburgu. »Vecina se ne verjame povsem v denarno združitev,« dodaja.

Posebno strahopetni že zdaj bežijo v švicarski frank, ki ga vidijo kot varen pristan zunaj EU. Svetovalci bank skušajo vedno znova pomirjati vlagatelje. Vsa komur, ki najema posojilo s pet-ali celo desetletnim rokom odplačevanja, pa mora biti jasno, da bo po maastrichtskem sporazumu Evropska monetarna unija (EMU) začela veljati najpozneje leta 1999 in da bo po prehodnem obdobju v letu 2002 nemška marka dokončno zrtvovana v korist nove evropske valute. »Tveganje nemških vlagateljev bi označil kot zelo zelo majhno,« pravi odgovorni strokovnjak za vprašanja monetarne unije v Nemški banki. Odločilno vprašanje bo postalo, kdo vse bo sodeloval pri združitvi, kako bodo razložena stabilizacijska merila in katera pravna prehodna določila bodo predpisana. »Enotna de-

narna enota ima prihodnost le, če bo pri tem delo opravljeno kakovostno,« meni. V verjetni krog udeležencev sodijo razen Nemčije in Francije tudi države Beneluksa ter Avstrija.

Katere slabosti ima prehajanje na skupno valuto za nemške vlagatelje? Predvsem kaže določene pomanjkljivosti na področju obresti v primerjavi z vlagatelji v drugih valutah. Posojila v trdni valuti, kakršna je nemška marka, imajo ponavadi malce nižjo obrestno mero. Toda razlika je relativno majhna. Francoske desetletne obveznosti dobijo na primer 0,68 odstotne točke več. Obrestne mere za posamezna posojila ostajajo tudi po EMU nespremenjene. V času fiksnih menjalnih tečajev se položaj za že podeljena nemška posojila ne bo spremenil, zagotavlja Helmut Wittelsberger iz Evropske komisije. Tudi vr-

njena bodo v nemških markah. Po uvedbi evropskega denarja bodo obresti in vračila plačljiva v novi denarni enoti. Preracunana bodo po tečajih, ki jih bodo določili na začetku združitve. Predvidoma pa bo izbran dolgoročni srednji tečaj. Trzni tečaji med morebitnimi članicami monetarnega kluba so že danes stabilni. Po mnenju Svisarske kreditne ustanove (SKA) nova enotna valuta vsaj v prvem obdobju ne bo tako trdna kot nemška marka. Zato SKA racuna z večjimi kapitalskimi prilivi v Svico in revalvacijo franka. Porocila, da že zdaj narašča beg negotovih vlagateljev v frank, imajo za pretirano. Kdor vlaga v Svico, mora racunati z obcutno izgubo obresti. Razlika obresti v Nemčiji in Svici vendarle znasa dva odstotka. »Luknja je tako majhna, da tja ni mogoče vtakniti velikih zneskov,« meni strokovnjak Nemske banke. Velik beg kapitala bi švicarski frank pogljal v visave, in Bern bi bil prisiljen sprejeti varovalne ukrepe. Naloga emisijskih bank in vlad je postaviti smernice tako, da bi se vnaprej izognili begu kapitala. Jobst Knigge, dpa

V Z H O D N A E V R O P A (2)

Slovaški premier je ubral napačno pot v odnosih z EU

VINCENT BOLAND, FINANCIAL TIMES

Z vstopom Avstrije v Evropsko unijo januarja letos se je Bratislava, prestolnica Slovaske, znašla tik ob meji razsiritve EU. Toda takoj po tem, ko so se meje EU razširile vse do Slovaske, je predsednik slovaske vlade Vladimir Meciar z različnimi spornimi potezami zasejal dvome o tem, da je Slovaška res pripravljena na vstop v EU skupaj s Cesko, Poljsko in Madžarsko, tako imenovanimi državami Visegradske skupine.

Članstvu v EU in Natu predstavlja najpomembnejši cilj slovaske zunanje politike. Zasencila sta ju razpad Českoslovaske konec leta 1992 in neprijetna politična bitka Slovaske za dosego neodvisnosti. Nacionalistično-populistična vlada predsednika Meciarja, ki se je na celo državo vrnila po septembrskih volitvah v letu 1994, je očitno ubrala napačno pot v odnosih z EU, kajti pri zahodnih oblasteh zbujajo nezaupanje. Trije zahodnoevropski veleposlaniki so novembra lani vložili formalni protest zaradi parlamentarnih spletk predsednika Meciarja, s katerimi je želel spodkopati urad predsednika Michala Kovaca ter tako prevzeti nadzor nad izvajanjem lastninjenja in državno radiotelevizijo.

Najvišji predstavniki Evropske unije so izrazili zaskrbljenost zaradi nekaterih političnih dogodkov po septembrskih volitvah in opozorili, da krepitev vezi z Brusljem Slovaški ne prinaša zgolj koristi, pač pa tudi obveznosti. Med drugim so poudarili tudi dejstvo, da je vstop Slovaske v EU v veliki meri odvisen od politike, ki jo bo vodila slovaška vlada. Sedanja vlada pa si se vedno ni opomogla od udarca najvišjih oblasti EU.

Slovaško gospodarstvo je v obdobju okrevanja, ki se kaže predvsem v uspešnejšem poslovanju težke industrije, centralna banka pa je poostrila nadzor na monetarnem področju. Tako nekateri predvidevajo, da bi

Slovaška ob koncu tisočletja utegnila izpolnjevati pogoje EU za sprejetje v evropsko monetarno unijo.

Po poročilih Narodne banke Slovaske naj inflacija v tem letu ne bi preseгла desetih odstotkov. Letos naj bi zabeležili proračunski presežek, državne rezerve pa so se povečale za več kot milijardo dolarjev in so sredi julija znašale 2,73 milijarde dolarjev. Agencija Moody's Investor Service, ki ocenjuje tveganost naložb, je nedavno ocenila, da je na Slovaškem relativno nizko investicijsko tveganje. Tudi prenehanje veljave sporazuma o obojestranskem trgovinskem plačilu nem prometu med Slovaško in Cesko po prvem oktobru letos naj ne bi pretirano negativno vplivalo na slovaški izvoz, kajti za Slovaško je Ceska se vedno največji izvozni partner. »Tudi v tem letu pričakujemo presežek v trgovinski bilanci, čeprav verjetno ne bo tako visok kot v prejšnjih letih,« pravi Stefan Adamec, guverner Narodne banke Slovaske.

Nedavna odločitev slovaske vlade o tem, da naj bi se lastninjenje končno le začelo, je sprožila v javnosti dvom o dejanskih gospodarskih ciljih vladne politike. Meciarjeva privatizacijska politika si prizadeva, da bi podjetja presla v roke ljudem, ki jih zdaj vodijo, kar pa je spodbudilo ogorčen val kritik v javnosti in porajanje dvomov o korektnosti Meciarjeve vladne politike. Očitajo mu, da skuša odstraniti predsednika republike Kovaca, ali pa vsaj močno zmanjšati njegovo vlogo in vpliv ter postati predsednik De Gallovega kova. Meciarjeva moč se je se povečala, ko je vlada pod svoje okrilje potisnila državno radiotelevizijo. Opozicijski politiki se pritožujejo, da so jim onemogocili pristop do vseh pomembnih državnih medijev, in trdijo, da poročila na slovaški televiziji zvenijo tako kot v nekdanjem komunističnem

rezimu, ko so vse vesti strogo cenzurirali.

Zlasti zaskrbljujoci so slovaški odnosi z Nemčijo, pri čemer si predsednik Meciar prizadeva, da bi prislo do cimprejsnjih medsebojnih srečanj na visoki ravni. Zunanji minister Juraj Schenk je zelo pesimistično ocenil odnose z najmočnejšo članico EU. V intervjuju za slovaški casopis Pravda je dejal, da Nemčija ne podpira Slovaske pri vkljucevanju v EU niti pri drugih stvareh. Hkrati pa so se medsebojni odnosi poslabšali tudi zaradi neprijetne razprave o tem, kako naj Nemčijo poimenuvajo v slovaščini. Nemci so nekako uzaljeni, ker slovaško ime zveni tako, kot da Nemčija ne bi bila združena.

Kljub zapletom na političnem področju je Nemčija lani postala največji zunanji vlagatelj v slovaško gospodarstvo. Tako je prehitela Avstrijo, njen delež pa predstavlja kar dvajset odstotkov tujih naložb v slovaško gospodarstvo, ki po letu 1989 znašajo 552 milijonov dolarjev.

Vsa ta dejstva so prinesla slovaškim oblastem veliko stvari, o katerih morajo posteno razmisliti, saj utegnejo imeti velik vpliv pri vkljucevanju Slovaske v EU. »Prizadevamo si, da bi vzpostavili dialog z Brusljem, in tako okrepiili odnose med Bratislavo in prestolnico EU,« pravi Lubor Bystrický, direktor urada za evropsko integracijo pri slovaškem zunanjem ministrstvu. Na junijskem vrhu v Cannesu je Meciar predal prošnjo za članstvo v EU, vendar pa se porajajo dvomi, ali je slovaška kandidatura enakovredna kandidaturam ostalih držav Visegradske skupine. Odnos EU do Slovaske pa zgovorno ponazarjajo besede nekega zahodnega diplomata v Bratislavi: »Slovaški ne moremo reci, da nikdar ne bo pripravljena na vstop v EU, lahko pa ji mirne duše povemo, da za zdaj se ni.«

RUŠENJE
SPOMENIKOVEj, naga in nesramna
muza, kje je tvoja bluza

Kaj se bo zgodilo s Kidričevim spomenikom

LJUBLJANA - Postavitev spomenika Francetu Preseru leta 1905 je sprožila veliko polemik, kajti v tistih časih se je mnogim zdelo, da je njegova muza preveč gola. Tako je nastala celo krilatica Ej, muza, kje je tvoja bluza. Predstavnikom nadškofije se je zdel provokativen že kraj, ki je bil določen za spomenik; menili so namreč, da je preblizu franciskanski cerkvi. Vendar spomenika niso spreminjali in tudi ostal je na mestu, ki mu je bil namenjen. Te usode pa niso doziveli vsi ljubljanski, slovenski in se kateri spomeniki, kajti očitno je gledati zgodovini v oči prenaporno...

Pri nas je trenutno na udaru spomenik Borisu Kidriču, ki stoji za Cankarjevim domom. Ze ob lanskim lokalnih volitvah je kandidiral za ljubljanskega župana iz stranke SKD v svojem volilnem programu obljubljal njegovo odstranitev. Kot svetnikso vprašan je to pobudo ljubljanskemu mestnemu svetu predstavila svetnica SDSS Marija Vodisek. Bostjan Turk, predsednik kulturne komisije pri SKD, pa je pri mestnem svetu vložil zahtevo o odstranitvi spomenika. Turk meni, da kazi podoba Slovenije. »Le kaj si misli tuj državnik, ki je Kidričev spomenik videl pred desetimi leti, zdaj pa nas spet obišče in Kidrič je se vedno tu?!« Ob petdeseti obletnici bi bilo primerno, da bi spomenik odstranili. Turk predlaga, da bi ga prestavili v muzej ali pretopili v drug spomenik, na njegovem

mestu pa naj bi po novem stal spomenik neznane mu junaku, ki ga Ljubljana se nima. Pred Krizankami sicer stoji spomenik neznane mu junaku, toda gre za francoskega vojaka, ki se je boril za interese tuje države, meni Turk. Na Zalah so sicer kostnica padlih med prvo svetovno vojno, spomenik žrtvam vojne in vsem padlim v borbi za Slovenijo, lipa sprave, imamo tudi grobnico narodnih herojev... Turk pa vseeno meni, da Ljubljana potrebuje spomenik neznane mu junaku. Dejal je se, da so se Slovenski kršćanski demokrati s predstavniki drugih strank že pogovarjali o odstranitvi Kidričevega spomenika in da je med strankami glede tega več soglasja, kot bi morali pričakovali.

Iz krogov blizu SKD smo izvedeli, da naj bi odstranili Kidričevega spomenika

nasprotovala SDSS, ker naj bi bil eden od njenih »visokih« članov nečak Zdenke Kidrič. Te informacije, kljub temu da smo se pogovarjali z večimi viri, potem nihče ni potrdil. Če spomenika ne bodo odstranili, ga bodo člani SKD zavili v slovensko zastavo, ki naj tako »simbolično vzame vase simbol stare nasilne ideologije«, je dodal Turk.

Videli bomo torej, če bo Ljubljana spet naredila prostor za novo zgodovino, kajti že dostikrat se je zgodilo, da so bili spomeniki odstranjeni ali uničeni zato, ker osebe, ki so jim bili posvečeni, niso bile več na oblasti. Tako je bil odstranjen spomenik cesarju Francu Jozefu, na njegovem podstavku pa je zdaj spomenik jezikoslovcu Franu Miklošiču, kajti Ljubljančani so bili varčni. Odstranjen je bil tudi spomenik marsalu Radetzkyju, Italijani pa so leta 1941 odstranili se Petra I. Karadordovića in njegovega očeta Aleksandra Zedinitelja. Da spomeniki služijo bolj promociji tistih, ki jih postavijo, kot pa tistih, ki so jim posvečeni, kaže tudi zgodovina postavitve Spomenika revolucije na Trgu republike. Leta 1964 pred dvajseto obletnico zmage



Ali Miklošiču bolj pristoji orel ali golob? (Foto: B. Plavevski)

revolucije je bil izpeljan natečaj za izdelavo spomenika. Potem se je nanj pozabilo, deset let pozneje pa so spomenik z veliko naglico postavili, a s premajhnim

podstavkom. Ze pred dvajsetimi leti je bilo obljubljeno, da bo napaka popravljena, a do danes se ni zgodilo se nič.

Mateja Bertonec

Bosna
in
Hercegovina

LEV KREFT

Ko so se razmere v habsburškem avstrijskem cesarstvu zaradi neuspele revolucije 1848 in nerešenih nacionalnih vprašanj tako poslabšale, da je grozila resna kriza, so se odločili enotno državo do neke mere federirati. Tako je nastala Avstro-Ogrska država, ki je ustolčila dva državotvorna naroda, Nemce in Madzare, na slovanske narode pa je »pozabila«.

Ker so bili v igri kot nebodigatreba tretji člen, so jim namenili dvojno usodo: germanizacijo in madzarizacijo, in obe nosilni državni enoti sta si razdelili polje svojega raznarodovalnega delovanja. Ta resitev je odgodila propad, ni pa ga mogla preprečiti, in prav aneksija Bosne in Hercegovine leta 1908 je državi, ki naj bi vladala vsemu svetu (A.E.I.O.U.), od vsega svetovnega prinesla le svetovno vojno in dokončen pogin. Zacasne resitve, pri katerih je bila avstrijska diplomacija včasih tudi izjemno spretna, so prinesle pac zacasne rezultate, zaradi katerih pa se je cena za tisto trajno resitev dvignila tako visoko, da je zacasni rezultati sploh niso bili vredni.

Iz te zgodbe, ki je globoko pretresla svet, je prišla na dan tudi Jugoslavija, ki se je gibala od troedine monarhije do pogodbe med Srbi in Hrvati, kako si razdeliti državo na dvoje. Potem je prišla vojna in po njej je vladalo določeno ravnanje med priznanjem suverenosti narodov (pravica do samoodločbe) in partijskim centralizmom. To ravnanje se je po Titovi smrti sesulo vse do razpada Jugoslavije. Srbi in Hrvati so tokrat z vojno določili medsebojno mejo, Makedoncem so za spremembo grenili življenje Grki, Crnogorci so se narodni samobitnosti odrekli, medtem ko so muslimani - Bošnjaki postali Srbom in Hrvatom odvec.

Svet je sicer priznal Bosno in Hercegovino, toda ze po prvih težavah se je odločil, da tudi sam sodeluje pri memorandumu, ki zdaj ni bil več akademski, ampak krvavo rdeč. Etnično čiščenje, ki je temeljno nacelo oblikovanja velikonacionalnih držav, je bilo pripoznano kot upravičena pot tisti trenutek, ko so tudi v svetovnih diplomatskih krogih začeli izrisovati meje in razmejitve, uvajati »varna območja« in podobne zadeve. Zato je, mimogrede, po ostrih napadih na srbsko politiko sicer primerno in ravnovesno napasti se Hrvaško, ki se po etničnem čiščenju od nje že od začetka ne loči. Toda ce je bila taka kritika Hrvaške dovolj leta 1990, nikakor ne zadostca leta 1995. Kajti v Kninski krajini je zdaj Hrvaška samo izvedla tisto, kar vse svetovne sile priznavajo kot edini kriterij in edino pot k miru. Kritike, naslovljene Hrvaški (in posredno potem tudi našim ministrom), bi se torej morale nasloviti se na Evropo, NATO, OZN in se koga.

Ponovna priključitev Knina Hrvaški pa je jasno pokazala, kaj lahko pričakujemo od sporazuma o Bosni in Hercegovini, ki predvideva delitev na dve državni enoti, povezani rahlo med seboj in mnogo blize s svojima maticama v Zagrebu in Beogradu. Tudi v Bosni in Hercegovini bo etnično čiščenje izpeljano do konca, kolikor bo le mogoče, le nekaj malega manjšine se bo pustilo za seme, da se bo lahko dokazovalo, da je srbski manjšini pri nas bolje kot hrvaški pri vas in obratno, ali pa uporabljalo manjšini kot talca.

Problem Bosne in Hercegovine pa je, da v njej žive tudi mislimani, Bošnjaki. Kam z njimi? Tudi tu je odgovor na dlani: prekrševanje ali smrt. Predlogi, ki prihajajo iz potrebe po hitrem predvolilnem uspehu neke neuspešne zunanje politike edine svetovne velisile, pomenijo v praksi brezpogojno kapitulacijo Bosne in Hercegovine, sicer mednarodno priznane države. Ce bodo sedeži oblasti novotvorbe hkrati v Sarajevu, Zagrebu in Beogradu, kaj pravite, kateri od teh sedežev bo imel na nadaljnjo usodo najmanj vpliva? In koliko časa bo trajalo, da bomo dobili dva nova naroda, Hrvate muslimanske vere in Srbe islamske veroizpovedi?

Zacasna resitev, ki lahko vsaj umiri stanje, je seveda po predolgi vojni nujna. Vprašati pa se je treba, ali bo tako strukturirana »država« sposobna, na primer, brez velike zunanje vpletenosti zagotoviti povratek beguncev na lastne domove in v lastne kraje, kjer bodo predstavljali nacionalno manjšino? Ne, ne bo. Ali bo torej prišlo do dokončanja etničnega čiščenja ali pa bo svetovna skupnost morala spremeniti vso novotvorbo v protektorat. In protektorat je Bosna in Hercegovina že bila v prejšnjem stoletju, ko je pokroviteljski mandat dobila Avstro-Ogrska. Smo spet na začetku zgodbe?

Da se središče slovanskega juga spremeni v divji Zahod, gotovo ni trajna resitev.

PANONKA - TEŽAVE NAJVEČJE KMETIJSKE ZADRUGE

Rešitev le v dosledni sanaciji

MURSKA SOBOTA - Na zaprti seji upravnega odbora kmetijske zadruge Panonka so ob izvolitvi direktorja obravnavali se polletno bilanco poslovanja. Po besedah direktorja Jozeta Skulja je bilanca v tekočem poslovanju pozitivna (za 35 milijonov tolarjev), vendar podatki kažejo, da je Panonka v prvem polletju letos zabeležila 151, 997 milijona tolarjev izgube, kar naj bi bila posledica starih dolgov.

Ti naj bi znasali približno 1, 6 milijarde tolarjev. Ob tem nikakor ne gre prezreti vsaj za ekonomiste pomembnega podatka, da je Panonka samo v prvem polletju zabeležila 2, 1 milijarde poslovnih prihodkov, in dejstva, da v okviru Panonke v

Pomurju posluje 25 krajevnih enot.

Predsednik upravnega odbora Alojz Gomboc je dejal, da se je odločilne seje udeležilo vseh 25 članov odbora. Priznal je, da sanacija doslej ni potekala po zastavljenem programu. Prav zato so

se na seji zavzeli za to, da je nastale težave treba rešiti in ne le reševati, saj Panonko lahko resi le dosledno izvajanje sanacijskega načrta.

Na seji upravnega odbora največje slovenske zadruge z osemnajst tisoč člani so se odločili, da bodo se naprej sodelovali pri odkupu mesne industrije Pomurke, vendar ne za vsako ceno. Prag rentabilnosti MI Pomurka je promet v visini 55 milijonov nemških mark letno. Bolj

Soboška enota je zoper vodstvo kmetijske zadruge Panonke vložila tozbo zaradi domnevnih nepravilnosti pri registraciji nove enovite zadruge in neizvajanja sanacijskega programa. Soboška zadruga enota zahteva vrnitev samostojnosti vsem osmim zadrugnim enotam. Soboški zadrugniki trdijo, da skuša sedanje vodstvo sanirati zadruzo zgolj s prodajo premoženja, ki ga je največ v lasti soboške enote.

nazorno povedano: MI Pomurka, ki je finalizator kmetijske proizvodnje v Pomurju, zaradi česar se za njeno prihodnost v prvi vrsti zanimajo kmetje, bi morala letno zaklati

vsaj 22 tisoč glav mlade pitane govede in vsaj šestdeset tisoč prašičev. Kot je dejal direktor Panonke Joze Skulj, bi v MI Pomurka za nemoteno poslovanje potrebovali 670 milijonov tolarjev, vsak mesec bi morali zagotoviti za več kot 420 milijonov prometa, rešiti bi morali tudi finančne težave iz preteklosti, temu pa bi bilo treba pristeti se dodatne naložbe zaradi lastninjenja dela proizvodnih obratov in nove naložbe, ki jih narekujejo ekološki predpisi. Pogajanja s skladom o nakupu Pomurke se trajajo. Znano je le, da bo Panonka, ce bo lahko preživela dva »invalida«, Pomurko odkupila.

Na nedeljskem sestanku so člani upravnega odbora Panonke podpisali se izjavo o pristopu k sporazumu delničarjev Tovarne sladkorja Ormoz.

Boris Hegedüs

ČRNA KRONIKA / PET MRTVIH V KRANJU

Pet mrtvih v Kranju

LJUBLJANA - Ta konec tedna je na naših cestah umrlo kar deset ljudi. Najhujša nesreča, ki je terjala kar pet življenj, povzročiteljica nesreče pa je hudo poškodovana, se je pripetila v soboto ob 16.25 na avtocestnem delu Kranj-Vzhod - Zahod. Sede-ministridesetletna H.D. iz Ljubljane je vozila avtomobil Fiat Regata iz smeri Kranj-Vzhod proti smeri Kranj-Zahod. Pribli-

žno 400 metrov pred zaključkom avtoceste je iz neznanega vzroka zapeljala v desno do roba cestišča, nato pa je sunkovito zavila v levo.

Zato jo je najprej bomo zaneslo nazaj na vozišče, nato pa je začela drseti preko svojegega na nasprotni voznopas. Takrat je iz nasprotno smeri pravilno pripeljal 23-letni P.B. iz Podpeči pri Kopru. Svojo avtomobil Citroen AX se je drseccemu

avtomobilu umikal v desno, vendar trčenja ni mogel več preprečiti. Tako je s sprednjim levim delom silovito trčil v prednji del desne boka vozila H.D. AX je vrglo iz ceste v jarek, kjer je pristalo na strehi. Fiat Tempore je zavrtelo se za krog in pol in obstalo na levem odstavnem pasu v smeri njegove voznje.

Triindvajsetletni P.B. in njegova 20-letna sopotnica P.M. iz Crnega Kala sta na kra-

ju nesreče podlegla poškodbam in ostala vkleščena v vozilu. Iz Fiata pa je tri osebe vrglo na vozišče in nasip, pri čemer sta 79-letni F.A. iz Ljubljane in 67-letna E.L. iz Sezane umrli na kraju nesreče, 75-letna F.L. iz Ljubljane pa je po treh urah umrla v Kliničnem centru, kamor so odpeljali tudi hudo poškodovano H.D., so sporočili iz notranjega ministrstva.

(N. R.)



NOVICE

Humanitarni album za Bosno

Izšel je album, namenjen zbiranju pomoči za bosanske otroke. Posnet je bil v enem dnevu in izdan v najkrajšem možnem času. Posnetke je prispevalo več angleških popularnih skupin, med njimi Blur, Oasis, Stone Roses, Paul Weller, Suede, Portishead, Neneh Cherry in Chemical Brothers. Album je izšel v 300.000 izvodih, priredba beatlovske skladbe "Help" v izvedbi Bananarama pa ga potiska polestvicah navzgor.

U2 inkognito

Novi album irske skupine boste zaman iskali na policah, saj bo izšel pod drugim imenom. U2 so se za ta korak odločili, da poslušalci ne bi mesali njihovega siceršnjega dela z novim, eksperimentalnim zvokom. Album je napovedan za trideseti oktober, njegova posebnost pa so glasbeni gostje z vseh koncev sveta. Svoje bodo prispevali Brian Eno, japonska pevka Holi in operni pevec Pavarotti, s katerim sta se Bono Vox in kitarist The Edge že pojavila na odru.

Nevarna glasba

Poslušanje Pearl Jam lahko resno ogrozi vaše mentalno zdravje. Tako vsaj trdi osebje založbe Planetary Productions, ki je med Američani izvedlo raziskavo o odzivih na različne vrste glasbe. Pearl Jam so se na lestvici jeze in nemira povzpeli najvišje, bolje pa so se odrezali Mozart, Enya in v sprostitvene namene napisana glasba.

Novi Midnight Oil

Ce bi Midnight Oil nastali v tem desetletju, bi gotovo zveneli kot Skunkhour. Sekstet iz Sydneya je že leta tarca takih primerjav, predvsem zaradi podobnih pogledov na življenje, ki jih obe skupini izražata v besedilih pesmi. Za razliko od rockerskih Midnight Oil so Skunkhour skupina nove generacije. Njihova glasba je mešanica rapa, funka, jazza in rocka, navezuje se na ameriško izročilo, vendar zveni odločno avstralsko. Skunkhour so v Avstraliji izdali že drugi album z naslovom Feed, vendar morajo Evropo in svet najprej seznaniti z istoimenskim debijem.

Strogo svetovna glasba

Izšel je album Strictly Worldwide X4, ki ga je v imenu EFWMF, evropskega foruma za svetovno glasbo, že četrto leto zapored izdala berlinska založba Piranha. Album predstavlja izbor izvajalcev, ki letos nastopajo na festivalih, združenih v EFWMF, med njimi pa je od letos tudi Druga godba. Izbor je delo Bena Mandelsona, selektorja VOMEX-a, med imeni pa najdemo Transglobal Underground, Toto La Momposino, Papa Wembo, Soul Brothers in se mnoge druge izvajalce z različnih koncev zemeljske oble.

Bivša ljubica toži Dylana

Bivša ljubica, ki folk legendo toži za polovico njegovega premoženja, trdi, da ji je v dvajsetih letih razmerja poklonil samo dve stvari - mandarino in vrtnico. Ruth Tryangiel obtožuje pevca lažnih poročnih obljub in zenskarjenja med dolgoletnim ljubimkanjem. Tryangiel, ki je stara 47 let, zahteva stiri milijone dolarjev in pol, Dylana pa je spoznala, ko je bil se poročen s prejšnjo zeno Saro. "Enaindvajset let je dolga doba", pravi Tryangiel, "mislim, da je zdaj prestal sok locitve."

Kreativni prispevki

Pevec skupine R.E.M. Michael Stipe bo gostoval na novem albumu ameriske rokerice Patti Smith. Newyorská pevka je zadnji album sicer izdala pred osmimi leti. Cisto drugačen prispevek ocitajo člani rap skupine Cypress Hill Icu Cubu, ki ga obtožujejo plagiatorstva. Ice Cube naj bi ukradel dele pesmi z njihove prihajajoče tretje velike plošče, prehitel pa naj bi jih tudi pri ideji za naslov albuma.

Novi album Lennya Kravitz

Newyorski rock glasbenik Lenny Kravitz je izdal pričakovani četrti album z naslovom Circus. Napovedovala ga je mala plošča "Rock'n'Roll is Dead", ki se je uvrstila med prvih deset najbolj popularnih na tej in oni strani oceana. Circus je njegova prva plošča po treh letih avtorske odsotnosti, čas pa je glasbenik zapolnil s pisanjem uspešnic za druge izvajalce. Tako je Lenny Kravitz "odgovoren" tudi za uspešnico "I Know" nove soul-funk zvezde ameriških lestvic Dionne Farris, bivše pevke Arrested Development.

Tangerine Dream posneli novi album

Imenuje se Tyranny Of Beauty. Z njim nemski sintesajzerski psihadelicni bend dokazuje, da ima v rokavu še marsikatero asa. Album je izdala neodvisna angleška založba AMP Records, ki so jo člani skupine izbrali zaradi brezosebne uradnikov velikih založniških hiš, pa tudi zaradi nezanesljivosti in vsiljivosti bivšega člana Petra Baumanna, ki se je kot šef njihove dosedanje založniške hiše prerad vtikal v delo ostanka skupine.

GLASBA / MEDIJSKE PRIREDITVE

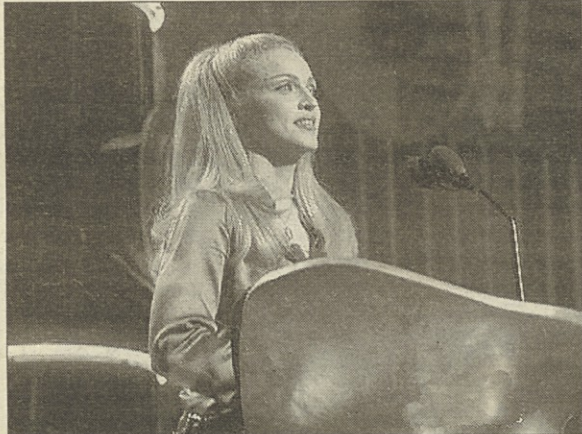
Podelili MTV-jeve video nagrade

LOS ANGELES - 7. septembra je glasbena televizijska mreža MTV podelila priznanja najboljšim komercialnim video umetnikom. Prireditve se odvija vsako leto, letos pa je bila se posebno atrakti-

Leta 1995 so to raperice iz Los Angelesa TLC, ki so dobile nagrado za najboljši video leta, najboljši video posamezne skupine in najboljši R&B video. TLC so s Salt 'n' Pepa in Mary J. Blige zdaj tudi po-

zenski video. Nagrada za rap video je odsla v roke Dr. Dreju za skladbo iz filma Friday "Keep Their Heads Ringing", največ inovativnosti pa sta pokazala Michael in Janet Jackson s spotom "Scream". Najboljša rezija je bila tista v spotu "Buddy Holly" skupine Weezer, nagrado je pobral Spike Jonze. Weezer so bili najuspešnejši tudi v kategoriji alternativnih videospotov.

Po mnenju MTV-jeve ziri je so najboljši novinci leta Hootie & The Blowfish, najboljši spot iz filma je Sealov "Kiss From A Rose" iz filma Batman Forever, najboljši metalci pa so letos White Zombie z videom "More Human Than Human". Cena, ki so jo plačali za to, je bila visoka: dve leti in pol neprestanega koncertiranja, da so ugodili založbi in s 350 koncerti pritegnili pozornost javnosti. Po besedah pevca skupine Roba Zombieja ni bil "trzni uspeh nikoli njihov motiv, saj bi sicer odnehal že leta nazaj." Rob, ki se je včasih preživljal tudi z risanjem pornografskih stripov, sodeluje pa tudi pri MTV-jevi oddaji Beavis & Butthead, priznava, da je bil glavni motiv "beg pred unicujočo resničnostjo vsakodnevnega dolgocasia."



Madonna med vodenjem programa

vna z nastopajočimi Michaelom Jacksonom, Bon Jovi, Green Day, Hootie & The Blowfish, Red Hot Chili Peppers, R.E.M., T.L.C. in White Zombie.

Edina novinka med nastopajočimi je bila Alanis Morissette, ki si je cast zaslužila z uspešnico "You Oughtta Know" z albuma Jagged Little Pill. Nominacije so bile znane že dober mesec pred podelitvijo. Med množico podeljenih nagrad so v ospredju zanimanja javnosti tiste, ki se ticejo glavnih pop osebnosti.

trjene prvakine črnega zenskega rap-soula. MTV-jevi sodniki so pripravljene na kompromise z ulično kulturo, toda le, če se izvajalci popolnoma prilagodijo pravilom, ki vlada v velikem snemanem biznisu. Uspeh TLC je tudi uspeh zamisli nekega producenta, ki je na tržišču zenske rap glasbe uspel odrezati kos pogace, ki si jo sicer delijo Salt'n'Pepa in En Vogue.

Nagrado za najboljši moski video je odnesel Tom Petty, Madonna je odnesla tisto za najboljši

Incognito - 100 Degrees And Rising

Acid jazz, 70 minut, prodaja Cosmopolis, cena 2900 sit.

Naslov albuma nakazuje, da gre za vroče delo skupine, ki jo poznamo že petnajst let. Incognito so ena tistih skupin, ki so definirale pojem acid-jazza. Za razliko od mnogih novopečenih angleških zasedb že poldrugo desetletje vztrajajo pri mehki, plesni mešanici jazza in funka in



incognito
100° and rising

se obnasajo popolnoma netrendovsko. Zdaj se je trend ujel z njimi, Incognito pa uživajo vrhunec lastne popularnosti. Album 100 Degrees And Rising pomeni za skupino vrnitev k bogatejšemu, izizvalnejšemu zvoku, ki so ga na prejšnjem albumu Positivity zamenjali za samozadovoljno lenobnost. Člani Incognito, se posebej tolkalet Max Beesley, so priznani glasbeniki in vodje lastnih zasedb, zato je kakovost izvedbe na zavirljivi ravni. Pevki Pamela Anderson in dopolnjujeta celoten zvok z značilnimi soulovski vokali, ki so zaščitni znak skupine. Dobro odigran album se vedno ne doseže kvalitete njihovega odrskega nastopa, ki je ob popolni uigranosti sedemnajstih glasbenikov odličen. Hkrati spomne na dejstvo, da Incognito premorejo dovolj osladnih melodij, da bi lahko z njimi leta zalagali lestvice kakšne banana republike, predvsem pa njenega brezskrbnega in bogatasknega sloja, ki mu je takšna glasba namenjena

Spearhead - Home

Rap/soul, 70 minut, prodaja Cosmopolis, 2900 sit

Home je se lanska izdaja nove, sest-clanske skupine Michaela Frantija, raperja iz San Francisca. Na videz neznan ime je bilo gonilna sila dveh, v preteklosti dokaj znanih skupin. Franti je opozoril nase z zasedbo Beatnigs, ki je izdala en album za založbo Alternative Tentacles. Naslednji korak so bili Disposable Heroes Of Hiphoprisy, kombinacija industrijskega izročila Beatnigs in sveže zamisljenega hip-hopa. Obe skupini si je prisvojila "alternativna" publika. Skupaj s Consolidated in Meat Beat Manifesto so bili Disposable Heroes Of Hiphoprisy višek belega protesta rapa, ki ga je v ospredje potisnila popularnost Public Enemy na koncu osemdesetih.

Spearhead je skupina, s katero Franti ubira drugačno pot. V devetdesetih je popularna "vrnitev h koreninam", za črne glasbenike to pomeni vrnitev k ritmičnim izročilom matere Afrike in melosu predabolijske Amerike. Home je odličen album, obvezen za vsakega ljubitelja lažjega hip-hopa, glasba na njem pa je se zaigrana, ne sprogrimirana, tako da se ga bo razveselilo tudi uho k rokenrolu nagnjenega dela poslušastva. (mp)



Novi slovenski video spoti

LJUBLJANA-Video promocija si med slovenskimi glasbeniki zadnje case utira pot k profesionalnosti. Nic vec ni nenavadno, ce si izvajalci privoscijo redno produkcijo, s posameznim spotom ob izidu male plošce pa se pri nas lahko pohvali ze skoraj vsaka druga skupina. Za najnovejse videospote sta poskrbeli skupini Coptic Rain in Demolition Group. Premierno jih bodo predstavili v oddaji Tok Tok na slovenski televiziji. Enaindvajsetega septembra bo predstavljen videospot skupine Coptic Rain v odlični režiji Petra Vezjaka. Režiser in skupina sta v preteklosti že sodelovala, rezultat je bil tudi na MTV-ju predvajani video "Radioactivity". Posamezne kadre je ta TV mreža uporabila tudi v reklamne namene, kar je glede na visoka tehnična merila tamkajšnjih producentov odlično priporočilo za režiserja. Teden kasneje, osemindvajsetega septembra, bo v isti oddaji predvajan prvi iz serije treh napovedanih spotov Demolition Group. "U tvojim očima" je režiral Saso Pogoršek. Premiero je že doživel tudi videospot ozivljene skupine Pomaranča. Panika records je Pomaranči spet pomagala na površje, med posledicami pa je tudi vsem kakovostnim merilom ustrezajoč videospot "Takoj se daja dol", že predvajan v eni od oddaj zabavnega programa slovenske televizije.

Prihodnost je v hip-hopu

LONDON - Hip hop je spet v modi. To potrjujejo uspehi novih skupin, kot trip-hop Portishead in Massive Attack na eni strani, zvočno distorzirani teho inovatorji Sabres Of Paradise in Underworld in neprickakovana slava manchestrskega DJ dua Chemical Brothers. Chemical Brothers sta Tom Rowland in Ed Simons, dejavna v klubskem podzemlju že vse od pojava norega acid housea dalje. V klubih sta vrtela Jesus & Mary Chain, Public Enemy, Mantronix in acid house, zdaj pa sta vse izkusnje, zvoke in ritme rekapitulirala v albumu Exit Planet Dust. Izšel je konec junija po dolgi seriji malih plošč, ki so vse po vrsti postale uspešnice v klubih sirom Anglije. Glasbo Chemical Brothers je težko opredeliti. V njej so skrajno plesni hip hop ritmi utopljeni v psihadelicnih zvokih Rolandovega TB303 bas sintesajzerja, instrumenta, ki je povzročil zmajevanje z glavami ob prvem valu acid housea, leta 1987 v Angliji. Hip hop in teho sta stalno izmenjujoči se temi na trinajst skladb dolgem albumu, ki je že dal prvo uspešnico z naslovom Life Is Sweet. Vokal zanjo je prispeval Tim Burgess, pevec skupine Charlatans. Kemična brata Rowland in Simmons se poklicno ukvarjata z glasbo že več kot stiri leta. Do nedavnega sta delovala pod imenom Dust Brothers, vendar sta morala ime umakniti zaradi podobnosti z znano ameriško produkcijsko skupino, ki jima je zagrozila s tožbo. Album Exit Planet Dust je izdala založba Junior Boy's Own, ki je že v preteklosti presenetila z marsikaterim svežim ritmom. Sladokusci bodo posegli po remiksih, ki jih je kemična bratovščina oprevila za druge skupine, med njimi izstopajo tisti za Leftfield, Manic Street Preachers, Bomb The Bass in The Prodigy. Za remiks sta ju prosila tudi Annie Lennox in David Bowie. (mp)



Napad ljubezni

LJUBLJANA-Zoran Predin je eden najbolj plodnih slovenskih glasbenikov. Prav te dni s skupino Ambasadorji užitka končuje priprave na promocijsko turnejo, na kateri bo predstavil novi album z naslovom "Napad ljubezni".

Na isti turneji bodo prvič v živo predstavljene skladbe s Predinove prejšnje solistične plošče Gate na glavo, med njimi tudi znana "Sonček je..." Predin v sodelovanju z režiserjem Tomazem Pandurjem pripravlja tudi nov videospot. Zivahnije priprave na



Zoran Predin in Ambasadorji užitka

promocijo novega projekta vseeno ne pomenijo, da se je Zoran odrekel skupini, s katero se je uveljavil in v njej preživel dolga leta. Lačni Franz so spet zbrani in po krajšem premoru pripravljeni na nastope pred slovensko publiko. Sezono odpirajo v petek, devetindvajsetega septembra v Brezjicah, kjer bodo nastopili v dvorani Forumu ustvarjalcev kulture.

Še eno Juventusovo leto? Interjevo najbrž spet ne

Verdenik začel z zmago Maribor ob točko v Izoli

Perotti ni prestal četrtega izpita

VRSTNI RED: Modena, Fiorenzuola in Ravenna 10, Spal in Montevarchi 9, Brescello in Prato 6, Carpi, Leffe, Massese in Empoli 5, Alessandria, Como in Monza 4, Saronno in Pro Sesto 2, Spezia 1, Carrarese 0.

NZS nasprotuje »enostranskim« potezam Olimpije

Formalni razlogi (pravilnik o delu z reprezentancami) in vrsta vsebinskih razlogov govorijo o nezdružljivosti funkcije klubskega trenerja s funkcijo selektorja reprezentance. Taká praksa ni znana v svetu, se dodaja sporcilo NZS.



NOGOMET / PRVA ZMAGA TRIESTINE V C 2 LIGI

Zadovoljni z rezultatom, igro pa bo treba izboljšati

Po zadetku Birtiga Triestina preveč popustila - V drugem polčasu priložnosti gostov - Polmonari podvojil v 92. min.

Triestina - Cecina 2:0 (1:0)

STRELCI: v 14. min. Birtig, v 92. min. Polmonari.

TRIESTINA: Nioi, Zanotti, Birtig, Natale, Zocchi, Ubaldi, Polmonari, Pavanel, Mosca (v 64. min. Iacono), Gubellini (v 59. min. Pivetta), Marsich.

CECINA: Biondi, Faccilongo (v 45. min. Catania), Garfagnini (v 77. min. Brunecchi), Pedroni, Damommio, Palmieri, Galligani (v 45. min. Pellegrini), Cafferata, Savoldi, Barsotti, Mannucci.

SODNIK: Pudio iz Avezzana. KOTI: 8:2 za Triestino.

Triestina je osvojila svojo prvo zmago v četrtoligaskem prvenstvu. Končni rezultat kaže na lahko zmago Tržčanov, kar pa je deloma res. Tržčani so stopili na igrišče precej motivirani in takoj pritiskali na vrata gostov. Nevarni napadi domačinov so se vrstili kakor na tekocem traku. Najbolj nevarna sta bila Marsich in Mosca z glavo v 9. oz. 11. min. Kot logična posledica pritiska je že v 14. min. padel zadetek. Polmonari je z lepim predložkom podal zogo branilcu Birtigu v poziciji levega krila. Birtig je ukrotil zogo,

preigral nasprotnika in z lepim diagonalnim strelom premagal vratarja gostov. Tržčani so po zadetku nadaljevali z napadi, vendar so postopoma prepustili pobudo gostom. Cecina je precej sibko mostvo in ni nikoli mogla resneje ogroziti tržaskih vrat.

Tudi drugi polčas je Triestina zacela zelo obetavno, toda iluzija, da bomo sledili zanimivemu drugemu polčasu, je bila kratkotrajna. Z dobro premišljenimi menjavami je trener gostov Caneo dal svoji ekipi nekoliko več prodornosti. Gostje so najprej s strelom Pellegrinija z glavo, ki ga je vratar Nioi z lepim posegom odbil v kot, nato pa z izredno priložnostjo Brunecchia resno ogrozili vodstvo Triestine. Proti koncu tekme je bilo razvidno, da sta se obe ekipi daleč od forme, saj sta jima posle moci. Pri Triestini sta edinole Marsich in Polmonari skusala obdržati na gladini potapljaljoco se ladjo. Ko je bila tekma dejansko že zaključena sta ravno ta dva igralca postavila v protinapadu rezultat na varno. Marsich je »ukradel« zogo na sredini igrišča, njegov spektakularen predložek pa je prestregel Polmonari, ki

je s silovitim strelom premagal vratarja. V športu je pac rezultat izrednega, če že ne poglobitnega pomena. Zato so lahko v taboru Triestine zadovoljni. Gotovo pa je, da čaka trenerja Triestine Rosellija še veliko dela, saj dvomimo, da je v četrtoligaskem prvenstvu toliko tako sibkih in popustljivih nasprotnikov, kakor je Cecina.

Igor Pavletic

IZIDI: Giorgione - Ponsacco 0:1, Imola - Forlì 0:1, Livorno - Centese 5:0, Pontedera - Fano 1:1, Rimini - Baracca Lugo 0:1, San Donà - Fermana 1:0, Ternana - Treviso 2:2, Triestina - Cecina 2:0, Vis Pesaro - Tolentino 0:0.

VRSTNI RED: Livorno 9, San Donà in Ternana 7; Ponsacco 6; Baracca Lugo, Pontedera e Triestina 5, Cecina, Forlì in Giorgione 4, Vis Pesaro 3, Fano, Fermana, Tolentino in Treviso 2, Centese in Rimini 1, Imola 0.

PRIHODNJE KOLO: Lugo - Ternana, Cecina - Imola, Centese - Pesaro, Fano - San Donà, Fermana - Livorno, Forlì - Giorgione, Ponsacco - Rimini, Tolentino - Triestina, Treviso - Pontedera.

NOGOMET

Visoka zmaga Pro Gorizie

Pro Gorizia je v 3. kolu meddeželne lige suvereno odpravila Bassano (5:1) in se visoko vzpela na lestvici. Vodilni Luparense pa je doma klonil pred Seveglianom.

IZIDI 3. KOLA: Lendinarese - Adriese 1:1, Palmanova - Argentana 1:1, Luparense - Sevegliano 1:2, Miranese - Sanvitese 0:2, Pievigina - Arzignano 1:0, Porto Viro - Bassano 1:1, Pro Gorizia - Bassano 5:1, Russi - Caerano 2:2, S. Lucia - Mestre 2:4.

VRSTNI RED: Mestre 7, Luparense, Sanvitese, in Pievigina 6, Pro Gorizia, Caerano in Russi 5, Porto Vira, Adriese, Legnago in Sevegliano 4, Miranese, Argentario in Bassano 3, Arzignano, Palmanova 2, S. Lucia in Lendinarese 1.

KARATE / NA PROSEKU

Danes začetek desete sezone Shinkai kluba

Aktivni tudi med poletjem



Nekateri pa so tudi sodelovali in pomagali pri preureditvi telovadnice na Proseku. Shinkai karate klub ima od letos tudi večje slatnice, saj so člani potrebovali več prostora.

Cilji, ki si jih na začetku te sezone postavlja društvo, so precej ambiciozni. Predvsem bo v prihodnjih mesecih Shinkai karate klub imel v gosteh nekaj svetovno znanih mojstrov v tej orientalski borilni veščini, poleg tega pa namera tudi organizirati nekaj mednarodnih tekmovanj. S prvim bo obeležil 10-letnico obstoja.

Trener društva Sergij Stoka je nedolgo tega tudi sodeloval pri organizaciji prvega obiska karate mojstra Hirošija Siraja, ki je dosegel 8. stopnjo črnega pasu (8. dan), v Sloveniji. Sploh pa Shinkai karate klub, predvsem v zadnjih letih, veliko sodeluje s sorodnimi slovenskimi in tudi avstrijskimi društvi. Zaradi tega je tudi posrednik za stike med italijansko karate federacijo Fikta in karate klubi z obeh sosednjih dežel.

(SIN)

NOGOMET / PO 3. KOLU 1. KROGA DEŽELNEGA POKALA

Samo Vesna še lahko upa na uvrstitev v 2. krog, ostalih 6 naših ekip je izpadlo

Vesna je zaradi slabše razlike v golih zasedla 2. mesto v svoji skupini, vendar ima še možnost, da se prebije v 2. krog - V derbiju v Repnu boljši Primorec, v Dolini pa Breg

Kras - Primorec 0:1 (0:1)

STRELEC: Benet v 45'

KRAS: Rebez, Berjavac, Surec, Majcen, Fadda, Norbedo, Succi, Chies, Rebetz, Macor, Rotta. (Strisovic).

PRIMOREC: Viva, Corona, Gargiulo, Frasson, Santi, Srebrnic, Granieri, Peres, Benet, Naperotti, Apuzo. (Birs, Savino)

Primorec si je zmago zaslužil: po uvodnih minutah, v katerih je Kras pokazal več »živahnosti«, so namreč Trebenci prevzeli pobudo, ob izteku prvega polčasa povedli in z boljso igro (presingom na sredini) nadaljevali tudi v drugem polčasu, v katerem je bil Kras nekoliko bolj statičen, medtem ko so gostje ocitno že v dobri formi, o čemer priča tudi njihov ritem. Srečanje je bilo v glavnem korektno, saj sodniku ni bilo potrebno segati po rumenih kartonih.

Nekaj kronike. Kot smo dejali, je Kras v začetku bolj pritiskal in imel nekaj priložnosti (že v 1. minuti Rebetz ni posegel ob dobri podaji, v 6. minuti je z roba kazenskega prostora udaril visoko, v 15. minuti sta si Macor in Rebetz lepo izmenjala zogo, a strel Rebetzja je vratar Primorca ustavil), nakar je bil na vrsti Primorec: v 22. minuti je Benet izvedel prosti strel, vendar visoko, v 34. minuti je Naperotti s prostega strela za malo zgrešil vrata, v 45. minuti pa je Benet mojstrsko izvedel prosti strel, saj je zoga obsla živi zid in končala za hrbtom nemočnega domačega vratarja. V 2. polčasu so Trebenci ohranili pobudo (velja omeniti potezo Santija v 68. minuti in strel Naperottija v 77. minuti, ko je neposredno iz kota zadel vratnico).

Mladost - Olimpia 0:1 (0:1)

MLADOST: Trevisan, M. Argentin, Kobal (Poropat), Zimolo, Monticcolo (Tomasetig), Sittà (Bressi), Bressan, Fontana, Blason, Pellicani, Pahor

Doberdobci so se poslovlili od nadaljnega igranja v deželnem pokalu s porazom, ki pa si ga niso zaslužili. V prvem polčasu so namreč igrali izvrstno in s Pellicanijem ter Pahorjem imeli ugodni priložnosti, ki pa ju niso izkoristili, medtem ko so gostje eno

od dveh priložnosti, ki sta se jima ponudili, prisebno izkoristili. Tudi v drugem polčasu je bila Mladost boljša od nasprotnika, ki pa se je s solidnim vratarjem in tudi srečo resil pred golom. Poleg tega je tudi sodnik spregledal očiten prekršek nad Pellicanijem.

Velja se omeniti, da je federacija napacno ukrepala, ko je prvo tekmo, ki je bila pred dva tedna, za zeleno mizo z 2:0 prisodila Portualeju: pri tem se je federacija ocitno zanesla na sodnikovo poročilo, v katerem je pisalo, da je Mladost opravila štiri zamenjave, medtem ko jih je opravila tri, kot dopusca pravilnik.

Primorje - Serenissima 2:1 (0:0)

STRELCI za Primorje: v 66' Miclaucich, v 70' Pescatori (11-metrovka).

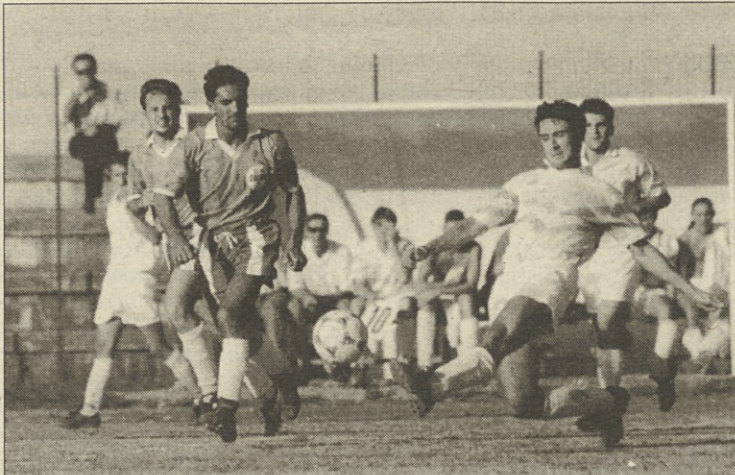
PRIMORJE: Babich, Emili, Gustin, Savarin (Zangari), Leghissa, Auber, Zucchi, Sardoc, Miclaucich, Crevatin, Pescatori

Prosečani so proti mladi, a precej skromni ekipi Serenissime zasluženo slavili zmago. Končni izid bi lahko bil še bolj bogat z zadetki, saj je Primorje napravilo celo vrsto priložnosti. V 25. minuti se je Miclaucich znašel sam pred vratarjem po natančni podaji Crevatina, a je zaključil mimo vrat. V 32. minuti je Miclaucich po desnem krilu prodl v kazenski prostor in podal na sredino, kjer Sardoc zoge za lasni preusmeril v vrata, nato je netočno streljal Pescatori. Pred koncem polčasa je vratar gostov s težavo odbil strel Miclaucicha. Po petih minutah drugega polčasa je Babich opravil prvi poseg, ko je sicer brez težav ubranil strel iz kazenskega prostora. V 66. min je Miclaucich po odlični osebni akciji končno povedel svoje v vodstvo, kmalu zatem je podvojil Pescatori iz 11-metrovke. »Rdeče rumeni« so v nadaljevanju zapravili še nekaj ugodnih priložnosti, a Serenissima je v 80. minuti z izrednim strelom s kakih dvajsetih metrov zmanjšala razliko. (S.M.)

Dolina - Breg 1:3 (0:2)

STRELCI: Vuk v 24' in v 65', Sircelj v 42' in Botteri v 86'

DOLINA: D'Agnolo (v 80' Corren-



te), Rapotec, Zobec, Vale, Babudri, Botteri, Curzolo (v 46' Flego), Marussi, Magania (v 77' Karis), Scibilia, Tamaro.

BREG: Cecchini, Paoletti, Maiorano (v 46' Camassa), Giraldi (v 46' Paoli), Vuk, Sancin, Sircelj (v 46' Laurica), Olenik, Martincic, Vidonis, Mauri.

Brežani kljub zmagi s prikazano igro niso posebno blesteli: nekaj težav je se v napadu in v obrambi, vendar bo trener Podgornik imel na razpolago še dva tedna, da popravi napake (prvenstvo se namreč prične 1. oktobra). Glede Doline pa je težko izraziti mnenje, ker je ekipa nastopila okrnjena. V prvih 30 minutah je sicer prikazala lepo igro in spravila v težavo nasprotnika, a po prvem prejetem zadetku so igralci popustili. Poleg zadetka je Breg zadel tudi vratnico in prečko. Dvakrat se je vpisal med strelce Vuk (obkrajat z zelo natančnim strelom), enkrat Sircelj (po lepi podaji Sancina je preigral vratarja in zadel). Castni zadetek za Dolino je z natančnim strelom štiri minute pred koncem dosegel Botteri. (E.B.)

Edile Adriatica - Vesna 1:1 (0:0)

STRELCI: Seppi v 52', Scala v 89' VESNA: Carli, N. Sedmak (v 80' Mauro), Pipan, Ricci, Soavi, Maracich, Lacoselj, Venturini, Grassi (v 75' Morassut), Scala, P. Sedmak

Krizani so dosegli pozitiven rezultat, čeprav niso zasedli prvega mesta

v skupini (zaradi slabše razlike v golih) in morajo sedaj počakati, da se odloči njihova nadaljnja usoda v deželnem pokalu. V včerajšnji tekmi so vsekakor zapustili dober vtis, manjkal je le zadetek, ki je prišel sele ob koncu srečanja.

V prvem polčasu domačini niso streljali niti enkrat proti kriškim vratom, Vesna pa je pokazala soliden nogomet tako v obrambi kot v vezni vrsti in v napadu. Nevarna je bila Sca- lo, ki je bil gotovo najboljši na terenu: v prvem delu tekme je imel dve priložnosti, tudi Sedmak Peter je za las streljal mimo vrat.

V nadaljevanju je Edile izkoristila edino napako Vesne in v protinapadu povedla (dejansko je bil to tudi edini strel domačinov). Gostje se niso demoralizirali, odločno so regairali, a Edile se je nekoliko zaprla v obrambo, tako da je bilo težko prodirati proti njenim vratom. Pomagal ji je tudi sodnik (med drugim je spregledal, da se je eden od domačih igralcev v kazenskem prostoru dotaknil zoge z roko), kar je razburilo Krizčane, ki pa so dve minuti pred koncem le izenačili: Scala je v vplevu v kazenskem prostoru neubranljivo zatresel mrežo. Takoj zatem je Venturini z močnim strelom preusmeril zogo v zgornji kot vrat, vendar se je odbila od vratnice in prečke. S tem je bilo tudi tekme konec. (S.K.)

Na sliki: z derbija med Bregom in Dolino

Obvestila

SD POLET - KOTALKARSKA SEKCIJA

sporoča, da je v teku vpisovanje za novo sezono in za začetni tekaj v kotalkanju. Informacije dobite na kotalkaliscu na Pikelcu od 17. do 20. ure ali po telefonu na št. 213420.

SZ JADRAN

sezona 1995/96 državno prvenstvo B lige, Trzaska sportna palaca - prodaja abonmajev : podporni abonma (koristnik dobi članstvo SZ Jadran) 300.000 lir, abonma (veljaven za 16 tekem) 140.000 lir, abonma po znižani ceni (mladina pod 18.letom starosti) 95.000 lir. Osnovnosolska mladina ima brezplačen vstop, popust za družinske abonmaje, prodaja abonmajev: na sedežu in vseh podružnicah Trzaskes kreditne banke, cvetličarna Nadja na Proseku.

PLAVALNI KLUB BOR

organizira v sezoni 95/96 tekaj plavanja za neplavalce, rojene pred letom 1991, solo plavanja za mlade od 5. do 18. leta in rekreacijo za odrasle. Vpisovanje od danes do petka v Borovem sportnem centru od 19. do 20. ure in po tel. na št. 51377.

SK BRDINA

obvešča, da je sedež odprt. Za informacije vsak ponedeljek od 19. do 20. ure.

SK BRDINA

organizira tekaj smucanja na plastični stezi. Informacije na sedežu kluba vsak ponedeljek od 19. do 20. ure.

SHINKAI KARATE KLUB

priraja tečaje karateja in samoobrambe v telovadnici Silvestri na Proseku. Treninji bodo v ponedeljkih in četrtek s sledecim urnikom: otroci od 18.30 do 19.30 ter odrasli od 20. do 21.30. Prvi trening bo danes, 18. t. m. Urnik in zacasni sedež tajništva od ponedeljka do petka od 19.30 do 20.30 v telovadnici

GIMNASTICNI ODESK SZ BOR

vpisuje za sportno in baletno gimnastiko ter aktobatiko za sezono 1995/96 v uradnih urah na sedežu društva ali po tel. št. 51377 vsak dan od 17. do 19. ure.

SK KRAS - odsek za rekreacijo

obvešča, da se bo pricela rekreacijska telovadba za odrasle in sicer: sestanek in prva vadba za MLAJSO SKUPINO bo v četrtek, 21.9., ob 21. uri; STAREJSA SKUPINA bo zacela vaditi v oktobru. Dokončni urnik bomo sporocili naknadno. Vpisete se lahko v tajnistvu društva ali na prvi vadbni uri - tel. tajništva v SKC v Zgoniku 229477. Pricakujemo vas!

ODBOJKARSKO DRUSTVO BOR

obvešča, da so se priceli treninji za deklice letnikov '82, '83, '84. Treninji so vsak ponedeljek ob 15. uri na Stadionu 1. maj. Pojasnila na treninjah ali na tel.st. 814212 (Katja).

SD BREG - kosarkarski odsek

sporoča, da se bodo treninji za igralce letnikov 85, 86, 87, 88 in 89 priceli v torek 19. t.m. v dolinski telovadnici, s pricetkom ob 17.00 pod vodstvom trenerja Christiana Arene.

KOŠARKA / ITALIJANSKA A1 LIGA

Illy nespodbudno začel prvenstvo

Proti Rimu katastrofalen odstotek v metih iz igre - Crudup skače, a ne zna metati

Illycaffé - Nuova Tirrena 72:76 (38:38)

ILLYCAFFE: Gori, Calbini 7 (- p.m., 2:8 za 2 točki, 1:6 za 3 točke), Gironi n.v., Tonut 11 (3:3, 4:5, 0:5), Guerra 2 (-, 1:4, 0:3), Zamberlan 14 (6:8, 4:5, 0:4), Pol Bodetto 6 (-, 3:3, -), Shorter 20 (4:8, 6:9, 1:3), Piazza 7 (4:4, 0:2, 1:3), Crudup 5 (1:2, 2:5, -). Trener: Bernardi.

NUOVA TIRRENA: Busca 11 (7:8, 2:5, 0:1), Vettorelli, Sabbia (-, -, 0:1), Tonolli 1 (1:2, -, -), Mayer 3 (-, -, 1:2), Avenia 14 (6:8, 1:2, 2:6), Sconochini 19 (7:10, 6:10, 0:1), Henson 16 (3:4, 2:2, 3:6), Cessel, Embry 12 (4:9, 4:7, -). Trener: Caja.

Sodnika: D'Este iz Benet in Mattioli iz Pesara
Delni izidi: 7:12 (5), 16:24 (10), 32:33 (15), 42:46 (25), 50:58 (30), 58:60 (35)

50N: Sconochini (35), Embry (40) in Calbini (40)

Illycaffé je na najslabši način pričel prvenstvo. Na domačem igrišču je namreč izgubil s solidno, a ne izredno ekipo Nuova Tirrena iz Rima. Bernardijevi varovanci so za poraz krivi sami, saj so metali s katastrofalno slabim odstotkom (25:65 iz igre) in niso znali izkoristiti ugodnega trenutka sredi drugega polčasa, ko so gostje vidno popustili in v petih minutah dosegli le dve točki iz prostih metov.

Ne moremo trditi, da so domaćini vrgli predčasno puško v koruzo, saj so se po zrtvovalno borili vse do zadnje sekunde, ves vložen trud pa je splaval po vodi, ko so v napadu zapra-

vili tudi stoodstotne priložnosti. Pri tem je najslabše iz svojega repertoarja pokazal Guerra (lani je dosegal po 20 in več točk na tekmo!), veliko boljši ni bil niti Calbini, ki pa je vsaj dobro vodil igro, medtem ko sta Zamberlan in Tonut zadovoljila pri metu iz kratke in srednje razdalje, a popolnoma zatajila pri metu za tri točke. Tudi Shorter je nekajkrat banalno zgrešil, bil pa je povsem zanesljiv v zadnjih minutah, ko je odločilno pripomogel k temu, da je Illycaffé drugič na srečanju izenacil. Piazza in Pol Bodetto sta dobro igrala v prvem polčasu, v drugem delu pa je bil njun doprinos bolj skromen. Isto velja za novega

tujca Crudupa, ki ga je Bernardi uporabil precej malo. Izkazal se je kot dober skakalec (stiri odbite zoge v devetih minutah v prvem polčasu) in slab strelec (popolnoma nenevaren je iz razdalje in ne zna metati prostih metov). Vsekakor bo ekipi lahko se koristen, čeprav je tehnično slabši od Thompsona, kateremu so ga primerjali.

Rimljani so si zmago zaslužili, saj so vodili praktično skozi celo tekmo (Illycaffé je enkrat povedel le tik pred koncem prvega polčasa pri izidu 38:37), prikazali dobro obrambo in solidno igro Sconochinija, Avenie in Hensona v napadu.

Marko Oblak

KOŠARKA / ITALIJANSKA A2 LIGA

Brescialat (Davis 29 točk) prepričljivo boljši od Caserte

Brescialat - Juve Caserta 77:69 (46:36)

BRESCIALAT: R. Fazzi 20, Conti 5, Borsi 2, Davis 29, Siligoi 4, Milesi 2, Foschini 5, Mian 10, Gilardi. Coco ni igral.

JUVE CASERTA: Saccardo, Buonanno 1, C. Fazzi, Forino, Pastori 5, Tufano 14, Tranfa, Faggiano 17, Acunzo 1, Mannion 31.

SODNIKA: Corrias (Pisa) in Lamonica (Pescara)

Prosti meti: Brescialat 8:13, Juve Caserta 18:33. Tri točke: Brescialat 9:23 (R. Fazzi 5:11, Conti 1:1, Borsi 0:1, Davis 1:6, Foschini 1:2, Mian 1:2); Juve Caserta 7:19 (Buonanno 0:1, C. Fazzi 0:4, Faggiano 0:1, Mannion 7:13). PON: Mian in C. Fazzi. Gledalcev: 2100 (23 milijonov lir dobička)

OSTALI ZIDI 1. KOLA: Montecatini - Imola 73:80, Polt Cantu - Trapani 78:70, Jcoplastic - Menestrello 82:76, Banco Sardegna - Floor Padova 109:89, Turbair - Rimini 83:84, Reyer Benetke - Reggio Emilia 91:74.

PRIHODNJE KOLO: Reggio Emilia - Banco Sardegna, Rimini - Jcoplastic, Juve Caserta - Polt, Menestrello - Reyer, Floor Padova - Turbair, Trapani - Montecatini, Imola - Brescialat.

KOŠARKA / ITALIJANSKA A1 LIGA

Viola presenetila Scavolini Teamsystem KO v Veroni

MILAN - Z okrnjenim sporedom (Buckler in Benetton bosta zaradi sobotne Nutelle Cup svoja napa proti Madiganu oziroma Ambrosiani opravila danes) je startalo košarkarsko prvenstvo A1 lige.

Prvo veliko presenečenje je pripravila Viola Reggio Calabria, ki je na domačem parketu premagala Scavolini, eno izmed petih ekip, ki naj bi se borile za naslov. Ekipa iz skalnate peči Scilla je po izenacenem prvem polčasu v drugem delu vklopila turbo in z razigranim Spangarom (23 točk) zanesljivo osvojila prvi prvenstveni točki. Scavolini je zaigral brez Magnifica in njegova odsotnost se je še kako poznala. Najboljši pri Pesaru je bil Conti z 22

točkami, lanski Trzacan Kevin Thompson pa jih je nabral 15.

Drugo vsaj delno presenečenje predstavlja vsekakor zmaga Mash Verone proti bolonjskemu Teamsystemu. Mladica peterka iz Verone, ki vsako leto proda svoje najboljše igralce, se tako kandidira za mesto out-siderja, ki je v zadnjih sezonah že večkrat bilo njeno, v Bologni pa bodo menda se kako pogresali Vincenzina Esposito, vsaj v pričakovanju najboljsega Myersa.

Nepričakovano mucna je bila naloga Stefanela, ki je pred redkimi gledalci premagal Olitalio Forlì. Blackman je bil z 21 točkami najboljši strelec pri do-maćih, Bodi-roga pa je dal 20 pik, drugi trzaski

znanci pa niso bili najbolj uspešni: Fučka 9, De Pol 10, Gentile pa je kot ponavadi veliko metal (in precej grešil) za tri točke. Pri gostih je od 86 kar 78 točk dosegla trojica Niccolai (34), Bryson (22) in Scott (22), ostali so bili le statisti in sicer pričakovan poraz je bil neizbežen.

Cagiva Varese je v pr-

vi pravi tekmi brez Arijana Komazeca povsem zadovoljila in ceprav ne brez težav slavila zmago na vedno »razbeljenem« igrišču Siene.

V A2 ligi je Tonno Auriga Trapani, kjer igra tudi Marko Lokar, s 78:70 izgubil v Cantùju. Nas košarkar je bil z 22 točkami najboljši strelec svojega mostva.

Izidi 1. kola

Mens Sana Siena - Cagiva67:72
Viola Reggio Calabria - Scavolini85:74
Illycaffé - Nuova Tirrena Rim72:76
Mash Verona - Teamsystem BO.....78:75
Buckler BO - Madigan Pistoiadan-es
Benetton - Ambrosianadan-es
Stefanel - Olitalia Forlì.....96:96

Prihodnje kolo (21.9.)

Teamsystem - Illycaffé; Cagiva - Viola; Scavolini - Mash; Nuova Tirrena - Siena; Madigan - Stefanel; Ambrosiana - Buckler; Olitalia - Benetton.

ODBOJKA / TRADICIONALNI TURNIR ŠZ SLOGA BAZOVIŠKI JUNAKI

Avstrijski Dob že drugič, igralke Brna pa prvič

Koimpexovi moštvi (2. mesto) pokazali že zadovoljivo stopnjo forme - Priložnost za tkanje novih prijateljstev



Z nagrajevanjem vseh nastopajočih se je sinoci zaključil mednarodni moski in ženski odbojarski turnir za pokal Bazoviških zrtv, ki ga je letos Sloga priredila s pomočjo pokrovitelja podjetja Eurosava. Mosko izvedbo je osvojil avstrijski Dob Puntigamer, ki je tako že drugič zapored osvojil prehodni pokal, pri dekletih pa so zmagovalke članice ceskega drugoligasa Brna, ki je prvič pri nas.

Kot je za Slogine turnirje že običaj je tudi letosnji v celoti izpolnil pričakovanja organizatorja. Kot je v svojem nagovoru povedal tudi Slogin predsednik Vojko Miot vodi Slogine odbornike pri prirejanju turnirjev tudi ali predvsem želja po tkanju novih prijateljskih vezi med društvi in tudi letos je to povsem uspelo, kot so na najboljši način potrdili tudi nasmejani obrazi vseh igralcev in igralke.

V obeh konkurencah so bile včeraj na sporedu stiri tekme. Pri ženskah je ekipa Brno v obeh odigranih srečanjih le potrdila, da je najboljši udelezenec. V uvodni nedeljski tekmi proti ekipi Porcellana bianca iz Hu-

mina, ki bo tudi letos nastopala v C - 1 ligi, je en set sicer Brno izgubil, verjetno predvsem zaradi podcenjevanja nasprotnic. Popoldne pa se proti Novi Gorici ni pustil presenetiti. Nova Gorica, ki nastopa s krepko pomlajeno postavo, se je močno upirala svojim nasprotnikom in je tudi pred Koimpexom kot dan prej pred Gemono klonila s tesnim 3:2. Koimpex, ki je osvojil zelo dobro drugo mesto, je s svojimi nastopi zadovoljil, saj je za to fazo pripravljalnega obdobja pokazal že solidno stopnjo forme, pa tudi nove igralke se s »starimi« ze precej dobro ujemajo.

Med moskimi je prehodni pokal tudi letos osvojil Dob Puntigamer. Gre za avstrijskega prvoligasa, v katerem pa je dalec najboljši igralec Slovenec Bojan Mlakar, na katerem tudi sloni skoraj vsa igra ekipe. Izredno borbena je bila jutranja tekma med Dobom in Fuzinarjem, ki razpolaga z mlado in zelo perspektivno ekipo, ki v letosnjem prvenstvu naskakuje prvo ligo. Po razburljivi tekmi, polni preobratov, je slavila avstrijska ekipa, ki si je tako v bistvu zagoto-

vila prvo mesto, saj je bil Brno preskromen nasprotnik za vse. Tega so v jutranjih tekmah tudi slogasi premagali brez težav, veliko bolj izenačeno pa je bilo popoldansko srečanje med Koimpexom in Fuzinarjem, ki je odločalo o drugem mestu. Po gladko izgubljenem prvem setu so Koimpexovi fantje stisnili zobe in z veliko mero zagrizenosti osvojili preostale tri.

IZIDI

ZENSKKE: Koimpex - Nova Gorica 3:2 (15:10, 10:15, 15:4, 14:16, 16:14), Brno - Porcellana Bianca 3:1 (15:2, 15:6, 13:15, 15:5), Brno - Nova Gorica 3:0 (15:5, 15:8, 15, 10), Koimpex - Porcellana Bianca 3:0 (15:10, 15:2, 15:12)

Vrstni red. 1. Brno, 2. Koimpex, 3. Porcellana Bianca, 4. Nova Gorica.

KOIMPEX: Brumat, Ciocchi, Fabrizi, Kosuta, Mamillo, Milic, Pertot, Piccoli, Sricchia, Vidali.

MOSKI: Koimpex - Brno 3:0 (15:1, 15:11, 15:7), Dob Puntigamer - Fuzinar 3:2 (6:15, 15:9, 3:15, 15:6, 15:13), Dob Puntigamer - Brno 3:0 (15:5, 15:3, 15:12), koimpex - Fuzinar 3:1 (8:15, 15:3, 15:8, 15:8).

Vrstni red: 1. Dob Puntigamer, 2. Koimpex, 3. Fuzinar, 4. Brno.

KOIMPEX: Božic, Cac, A. in D. Kralj, Riolino, Rovere, Sgubin, Stranj, Volčić, Zuccon.

Med nagrajevanjem so vse ekipe prejele pokale, oba zmagovalca pa se prehodno trofejo, unikat zamejskega umetnika Pavla Hrovatina. Med posamezniki so bili nagradi Edi Božic in Massimiliana Sricchia (oba Koimpex) kot najboljši napadalec oz. napadalka, najboljši podajalec je bil Günther Gressman (Dob Puntigamer), najboljša podajalica Petra Svrčinova (Brno), najboljša igralka je bila Martina Straskova (Brno), najboljši igralec pa Dobovec Bojan Mlakar. (INKA)

KOŠARKA / 1. SLOVENSKA LIGA

Postojnska Republika ugnala lanskega prvaka

Že drugič je presenetljivo izgubil tudi mariborski Satex

LJUBLJANA - Napovedi pred začetkom, da bo letosnje slovensko košarkarsko prvenstvo najzanimivejše doslej, se počasi že uresničujejo. Tako je po izpadu iz slovenskega pokala Smelt Olimpija izgubila tudi prvo tekmo v državnem prvenstvu. V razburljivi končnici jo je povsem zasluženoma premagala postojnska Republika. Tako so ljubljancani znova razočarali svoje zveste navijače in s tem naredili slabo napoved za evropski obračun s francoskim Pau Orthezom. Neresljiva uganka za ljubljansko obrambo je bil Hrvat Teo Cizmić, ki je dosegel kar 32 točk, poleg tega pa je tudi odločil srečanje z dvema prostima metoma v zadnji sekundi.

Presenetljivo je že drugi poraz zapored doživel eden od kandidatov za visoko uvrstitev mariborski Satex, čeprav je izkušeni slovenski reprezentant Slavko Kotnik dosegel 31 točk.

Kovinotehna Savinjska Polzela nadaljuje s svojim zmagovitim pohodom, saj je dobila že drugo tekmo zapored v gosteh. Tokratne žrtve so bili košarkarji Iskre Litusa.

Pričakovano zmago doma je zabeležil Litostroj, vendar težje kot kaze

končni izid, saj so bili Kranjčani večji del srečanja enakovreden tekmelec. Zelo razburljivo je bilo tudi v Mariboru in Domžalah, kjer sta domača BW Maribor in Helios v končnici strla odpor Interierja oziroma Idrije.

Izidi 2. kroga A-1 SKL: Republika - Smelt Olimpija 80:79 (33:38), Litostroj - Triglav 93:77 (44:41), Helios Domzale - Idrija 74:69 (40:27), Rogaska Donat Mg - Satex Maribor 83:74 (36:42), BW Maribor - Interier Krško 95:91 (42:44), Iskra Litus - Kovinotehna Savinjska Polzela 62:76 (29:27).

Vrstni red: Kov. Sav. Polzela in Helios 4, Litostroj, Idrija, Smelt Olimpija, Rogaska Donat Mg, Iskra Litus in BW Maribor po 3, Republika, Interier Krško, Satex Maribor in Triglav 2 točki.

Srečanje 1. kroga med Republiko in Iskra Litusom je bilo registrirano z izidom 0:2.

Pari 3. kroga (sreda, 20. septembra): Smelt Olimpija - Iskra Litus (19.30), Satex - Republika (20), Idrija - Rogaska Donat Mg (19), Interier - Helios Domzale (20), Triglav - BW Maribor (20), Kovinotehna Savinjska Polzela - Litostroj (19.30). (V. M.)



ODBOJKA / PO 19. EVROPSKEM PRVERNSTVU ZA MOŠKE

Italijani potrdili premoč, »tulipani« večno drugi, zažarela zvezda ZRJ

Julio Velasco (Italija): »Zmaga je sad trdega dela celotnega moštva« Blange (Nizozemska): »Prvi tempo nas je pustil na cedilu« - Razočarani organizatorji

ATENE - »Menim, da sta Italija in Nizozemska odigrali eno najboljših tekem v zgodovini odbojke - ne toliko po tehnični plati kot po čustveni, kar so znali ceniti nizozemski, italijanski in grški ljubitelji igre,« je po finalnem dvoboju 19. evropskega prvenstva za odbojkarje povedal veliki strateg italijanske vrste Julio Velasco.

V ponovljenem finalu iz Turkuja '93 so tudi tokrat po dramatičnem boju, vrednem evropskega finala, slavili »azzurri«, medtem ko so Nizozemci se enkrat ostali brez toliko zelenega zlata, saj zanje srebro ne pomeni nič novega.

Peter Blangé, kapetan tulipanov, je srečanje ocenil takole: »Italijani so srečanje odigrali tehnično dovršeno. Povsem

so nas nadigrali v napadu, predvsem s prvim tempom. Čeprav nisem bil sposoben odigrati srečanja na takšni ravni kot prvih šest, menim, da bi morali zmagati. Drugi niz smo izgubili, potem ko smo zapravili pet zog, ki bi jih morali osvojiti. Tie-break je bil odločen že po dveh minutah. Po zaostanku z 1:7 se je težko vrniti v igro. Vseeno smo poskusili in se približali nasprotniku. Igrali smo dobro, a ne izvrstno. Počasi me nasi porazi proti Italiji z 2:3 spravljajo ob živce.«

Razočaranje na nizozemskih obrazih je bilo jasno razvidno. Toda za poraz ni kriva le dobra igra Italijanov. Blangé se je namrec potožil, da jih je prav v odločilni tekmi izdalo njihovo najmoč-

nejše orožje. »Do finala nismo oddali niti niza, saj smo bili v vseh elementih igre več kot odlični. Tokrat nas je na cedilu pustilo naše najmočnejše orožje - prvi tempo! Za nameček pa so nasprotniki imeli se izjemen blok, in se preden smo se zavedli, smo v tie-breaku zaostajali za pet točk.«

Argentinski dirigent italijanske »squadre« Julio Velasco je bil zmage izredno vesel. »Lahko ste videli, da sta moštvi zelo izenačeni. Nam pa je uspelo osvojiti tie-break. Zmaga je vsekakor sad trdega dela celotnega moštva. Igralci so dali vse od sebe, igrali so s srcem. Nekateri so bili uspešni, drugi manj, vse skupaj pa nas je ohranilo na evropskem vrhu,« je zbranim novi-

narjem razlagal Velasco.

S svoje klopi je v igro poslal vse igralce, le Marco Meoni ni zaigral. Po tekmi se je zaradi tega, ker je ubral drugačno taktiko, skoraj opravičeval: »Tekma je bila težka, položaj je bil pač takšen, da sem moral veliko menjati. Pa tudi nekateri igralci fizično niso bili dorasli težavnosti tekme. Prav zaradi tega sem pač menjal veliko več kot ponavadi. Sicer pa je vsem znano, da sem proti takšnim korakom.«

Njegov nizozemski kolega Joop Alberda ni skoparil z besedami: »Danes smo igrali odlično. Toda spet smo izgubili in zaradi tega sem jaz z igralci vred zelo razočaran. Julio je odličen strateg in ima na voljo odlične igralce, s števil-

nimi menjavami pa mu je uspelo obrniti potek srečanja, za kar mu iskreno čestitam.«

Čeprav je Alberda zanikal trditev, da ima sam premalo dobrih igralcev (v finalu je zaigrala le deveterica), je resnica vendarle drugačna. Do finala je lahko igral le s sedmimi igralci, toda utrujenost in močan nasprotnik zahtevata več. Kje sta Zoodsma in Posthuma?

Tako bi lahko - vsak kar se vrha tiče - rekli, da v Evropi ni nič novega. Pa vendar je na odbojškem nebu zazarela nova zvezda - ZRJ. Odlični izkušeni profesionalci, med katerimi večina igra v tujini, so vsekakor marsikoga presenetili. Čeprav je trener Zoran Gajić vedno znova tarnal nad slabimi pripravi (nihče ni hotel igrati proti njim), je njegovo moštvo iz tekme v tekmo igralo bolje. Za konec pa so v bolgarskem obracunu za tretje mesto dobesedno odpihnili Bolgare.

Vsekakor so največje negativno presenečenje doživeli gostitelji. Čeprav so upali na uvrstitev v polfinale, so si proti Nemcem komaj izborili sedmo mesto. Se večji udarec pa je organizatorjem povzročil izredno slab obisk. Se največ gledalcev (osem tisoč) si je ogledalo tekmi predtekmovanja Grčija - ZRJ in Grčija - Nizozemska. Finala, ki je bil vsekakor visek letošnjega družjenja najboljših odbojkarjev Stare celine, pa je videlo le 3500 ljudi. Mirjana Andrejč



Andrea Giani in Ron Zwerver sta bila med protagonisti

ITALIJA PO FINALU

Velasco že razmišlja o olimpijskih igrah

»Osvojiti naslov evropskega prvaka je vsekakor težje kot biti med prvimi tremi v svetovni ligi,« je nekaj ur po finalni tekmi, ko so se luči v atenski dvorani Miru in prijateljstva že ugasnile, strasti pa polegale, mirno razlagal selektor »azzurrov« Julio Velasco. Argentinski strokovnjak že razmišlja o bodočnosti, saj mu zlata kolajna v Atenah pomeni le prvi korak na poti v Atlanto, ki pa se ni gotova, saj si bodo morali »azzurri« vozovnico za nastop na olimpijskih igrah priboriti na svetovnem pokalu.

»Bistvene so tri stvari. Prvič, ne sme nas zgrabit panika. Vedeti moramo, da nas ne bo nihče ubil, če ne bomo osvojili olimpijskih iger. Drugič, moč kolektiva treba se utrditi. Tretjič, Barcelona '92 mora biti za nas najboljša sola. Karkoli bo, naša reprezentanca piše nasvetlejše strani zgodovine odbojke. Dosegli smo legendarno Sovjetsko zvezo in losangeleske ZDA. res smo lahko ponosni nase,« je se povedal Velasco.



Italijanska reprezentanca na zmagovalnih stopnicah (Telefoto AP)

NOVICE

Najhitrejša Tanui in McColganova

SOUTH SHIELDS - Kenijec Moses Tanui in Britanka Liz McColgan sta zmagovalca 21.1 kilometra dolgega polovičnega maratona »BUPA« v angleškem South Shieldsu. Kenijec Tanui je tekel s časom 1 ura in 36 sekund, kar je nekoliko počasneje od njegovega rekorda na tej razdalji (59 minut in 47 sekund), se vedno pa dovolj za zmago pred trikratnim zmagovalcem tega maratona rojakom Bensonom Masyaejem. Tudi McColganova, ki je na tej dolžini prav tako svetovna rekordka (1:07.11), je zmagala s časom 1:11.42.

Sturm iz Gradca v vodstvu

DUNAJ - V avstrijski prvi nogometni ligi so v soboto odigrali srečanja sedmega kroga, vodstvo na vrhu lestvice pa je prevzel Sturm iz Gradca. Nogometasi Sturma so gostovali pri Vorwaertsu Steyrju, ki je doslej zabeležil same poraze, in zmagali s 3:1 (1:0). Igralci dunajskega Rapida, do tega kroga prvi na lestvici, pa so doma proti LASK iz Linza igrali le 1:1 (1:1). **Izidi 7. kroga:** Rapid Dunaj - LASK 1:1 (1:1), Vorwaerts Steyr - Sturm Gradec 1:3 (0:1), FC Tirol - Casino Salzburg 1:1 (1:1), Admira Wacker - Austria Memphis Dunaj 1:1 (1:0), GAK SV - Ried 4:2 (0:1). **Vrstni red po 7. krogu:** Sturm Gradec 15, Rapid Dunaj 14, GAK 13, Casino Salzburg 12, FC Tirol in LASK po 10, Austria Dunaj in Admira Wacker po 8, SV Ried 6, Vorwaerts Steyr brez točk.

Totip

PRAVLNA NAPOVED: 21 X1 X1 X1 1X X1; CORSAPIU: 7-5; DOBITKI: 14 (1 dobitnik) 648.958.000 lir; 12 (29 dobitnikov) 22.761.000 lir; 11 (476 dobitnikov) 1.386.000 lir; 10 (4447 dobitnikov) 148.000 lir.

STATISTIČNI PODATKI

Lorenzo Bernardi najboljši igralec EP

Kot je že običaj so po končanem prvenstvu proglašili tudi najboljše igralce. odločitve so bile naslednje:

Najkoristnejši igralec (MVP): Lorenzo Bernardi

Najboljši napadalec: Dimitrij Fomin (Rus)

Najboljši bloker: Bas van de Goor (Niz)

Najboljši server: Ljubomir Ganev (Bolg)

Najboljši sprejemalec: Ron Zwerver (Niz)

Najboljši podajalec: Paolo Tofoli (Ita)

Najboljši obrambni igralec: Samuele Papi (Ita)

Največ doseženih točk: 1. Fomin (Rus) 71, 2. Siskin (Rus) 69, 3. Zwerver (Niz) 66, 4. van de Meulen (Niz) 65, 5. Bernardi (Ita) 57, 6. Giani (Ita) 56, 7. Brdjović (ZRJ) 53, 8. Ganev (Bolg) in Kovac (ZRJ) po 50, 10. Samaras (Grč) in Kuck (Nem) po 49, 12. Giourdas (Grč) 47, 13. Oldenburg (Nem) 45, 14. Karabec (Čes) 39, 15. van de Goor (Niz) 37, Cantagalli (Ita), K. Stelmach (Pol) in Petrović (ZRJ) po 35, 19. Draković (Grč) in V. Grbić (ZRJ) po 34; **najučinkovitejši napadalci:** van de Goor (Niz) 66, 67 odstotka, 2. van de Meulen (Niz) 59, 14, 3. Popov (Ukr) 55, 56, 4. Bernardi (Ita) 54, 01, 5. Draković (Grč) 52, 41; **blokerji:** 1. Roman (Pol) 21, 51 odstotka, 2. Petrović (ZRJ) 21, 19, 3. Fomin (Rus) 20, 83, 4. Jalowietzki (Nem) 20, 66, 5. Sadkin (Ukr) 20, 34; **najboljši serverji:** 1. Ganev (Bolg) 9, 92 odstotka, 2. Siskin (Rus) 9, 80, 3. Karabec (Čes) 8, 57, 4. van de Meulen (Niz) 8, 28, 5. Vlaicu (Rom) 8, 06; **največ rešenih zog:** 1. Najdenov (Bolg) 45, 10, 2. Pochop (Čes) 42, 50, 3. Zwerver (Niz) 41, 03, 4. Urbanowicz (Pol) 38, 89, 5. Samaras (Grč) 38, 18; **najboljši sprejemalci:** 1. Zwerver (Niz) 70, 68 odstotka, 2. Konstantinov (Bolg) 65, 74, 3. Mihelsons (Lat) 60, 00, 4. 4. Stutzke (Nem) 59, 62, 5. K. Stelmach (Pol) 59, 09.

IZVOLJEN JE BIL Z DVOTRETJINSKO VEČINO

Rolf Andersen je novi predsednik CEV

Rolf Andresen je bil na zasedanju Evropske odbojarske zveze (CEV) z dvotretjinsko večino izvoljen za novega predsednika te organizacije. Sedemdesetletnik, doslej predsednik nemske odbojarske zveze, je na predsedniškem mestu zamenjal Grka Michalisa Mastrandrea. Clan pravne komisije je tudi Slovenec Ludvik Lobnik.

Vodstvo CEV - predsednik: Rolf Andresen (Nem); podpredsedniki: Philippe Berben (Bel), Andre Meyer (Luks), Hugo Fruithof (Svi), Miguel Angel Quintana (Spa); clani: Riet Ooms (Niz), Vladimir Patkin (Rus), Jan Hronek (Čes), Thanassis Beligratis (Grč), Paolo

Borghi (Ita), Pierre Jeanrot (Fra), Lasse Svensson (Sve) in Maris Pekälis (Lat).

Pravna komisija - predsednik: Philippe Berben (Bel); sekretar: Jörg Schwenk (Nem); clani: Achilleas Mavromatis (Grč), Gavriel Kraus (Izr), Bruno Manzella (Ita), Ludvik Lobnik (Slo), Aloys Fischer (Svi).

Sodniška komisija - predsednik: Andre Meyer (Luks); sekretar: Rene E. Vos (Niz); clani: Raymond Ravanne (Fra), Fred Kröner (Nem), Antonis Dogaris (Grč), Giancarlo Malgarini (Ita) in Haluk Tuncay (Tur).

Komisija za tekmovanja v pokalih CEV - predsednik: Riet Ooms (Niz); sekretar

Beat Ludin (Svi); clani: Wolfgang Böhm (Avt), Roman Losozyncki (Čes), Ivaan - IroAndre Meyer (Luks), Fabio Sassi (Ita).

Organizacijska komisija - predsednik: Fabio Sassi (Ita); sekretar: Pierre Mulheims (Luks); clani: Willy Bruninx (Bel), Pavel Kučera (Čes), Gerard v. d. Haven (Niz), Jurij Derjavagin (Rus), Sebastian Benasco (Spa).

Komisija za odbojko na mivki - predsednik: Serge deloutre (Fra); sekretar: Marcello Pacifico (Ita); clani: Ian Fairclough (VB), David Be-Asher (Izr), Edgars Kaugurs (Lat), Roald Bahr (Nor), Jose Miguel Lopez (Spa).



MOTOCIKLIZEM / VELIKA NAGRADA BRAZILIJE

Massimiliano Biaggi ponovno prvak v četrtlitrskem razredu

Do konca manjkata še dve dirki, toda njegova prednost pred drugouvrščenim Japoncem Harado je prevelika - V razredu do 500 ccm zmaga Cadalore

RIO DE JANEIRO - Italijan Massimiliano Biaggi si je z včerajšnjim drugim mestom v Riu de Janeiru na 11. letošnji motociklistični dirki za svetovno prvenstvo že drugo leto zapored zagotovil naslov svetovnega prvaka v kategoriji do 250 kub. cm. Do konca sta namreč ostali samo še dve dirki, Biaggi pa ima kar 53 točk več od drugouvrščenega Japonca Tetsuya Harade, ki je bil včeraj sele peti. Dirko do 250 ccm pa je dobil Biaggijev rojak Dorian Romboni na hondi.

Italijansko slavlje je včeraj dopolnil se Luca Cadalora na yamahi, ki je slavil v kraljevskem razredu 500 ccm pred Avstralcem Michaelom Doohanom na hondi in Japoncem Norifumijem

Abejem na yamahi. Cepprav Doohan matematično se ni prvak, pa je težko verjeti, da bi na zadnjih dveh dirkah izgubil prednost 26 točk pred rojakom Beattijem.

Vse je odločeno tudi v razredu 125 ccm, kjer si je Japonec Haruchika Aoki na hondi s tretjim mestom že zagotovil letošnji naslov svetovnega prvaka.

REZULTATI

500 ccm: 1. Luca Cadalora (Ita/yamaha), ki je 24 krogov prevozil v 46:18.206 (poprečna hitrost 158, 233 km na uro); 2. Michael Doohan (Avs/honda) +5.569; 3. Norifumi Abe (Jap/yamaha) +12.282; 4. Daryl Beattie (Avs/suzuki) +15.208; 5. Scott Russell (ZDA/suzuki) +15.610 6.

Alex Criville (Spa/honda) +24.306; **skupni vrstni red:** 1. Michael Doohan (Avs) 210 točk; 2. Daryl Beattie (Avs) 184; 3. Luca Cadalora (Ita) 160; 4. Alex Criville (Spa) 128; 5. Shinichi Itoh (Jap) 100

250 ccm: 1. Dorian Romboni (Ita/honda), ki je 22 krogov prevozil v 43:45.464 (poprečna hitrost 111, 936 km na uro); 2. Massimiliano Biaggi (Ita/aprilia) +1.345; 3. Tadayuki Okada (Jap/honda) +1.390; 4. Ralf Waldmann (Nem/honda) +1.702; 5. Tetsuya Harada (Jap/yamaha) +1.834; 6. Jean-Philippe Ruggia (Fra/honda) +2.148; **skupni vrstni red:** 1. Massimiliano Biaggi (Ita) 233 točk (svetovni prvak); 2. Tetsuya Harada (Jap) 180; 3. Ralf Waldmann (Nem)



Massimiliano Biaggi je drugič zapored prvak (AP)

177; 4. Tadayuki Okada (Jap) 118; 5. Jean-Philippe Ruggia (Fra) 101 itd.

125 ccm: 1. Masaki Tokudome (Jap/aprilia) 41:29, 854; 2. Gianluigi Scalvini (Ita/aprilia) 41:30.058; 3. Haruchika Aoki (Jap/honda)

41:30.276; 4. Herri Torontegui (Spa/honda) 41:30.402; 5. Noboru Ueda (Jap/honda) 41:38.688 itd. **skupni vrstni red:** Aoki (Jap) 197 točk; 2. Kazuto Sakata (Jap) 127; 3. Stefano Perugini (Ita) 112; 4. Saito (Jap) 105 itd.

NA »VUELT«

Francoz Jalabert utrdil skupno vodstvo

BARCELONA - Laurent Jalabert je dosegel za svojo četrto zmago na »vuelti«, utrdil vodstvo in obenem potrdil svojo premoč. Francoz si je uspeh zagotovil v zadnjem od krogov, ki so bili speljani okrog olimpijskega griča Montjuic: dvakrat je silovito potegnil in pustil za sabo glavnino. Po etapi je izjavil: »Z ekipo smo hoteli nadzorovati dirko, ker je tokrat slo za zelo težko progo. Poleg tega je treba tako dirko, pa se v nedeljo in v mestu kot je Barcelona, na neki način tudi pocastiti.«

Le malokdo se je dostojanstveno upiral Francozu: omeniti velja Spanca Montoya, vse bolj briljantnega Italijana Micheleja Bartolija in Portugalca Orlanda Rodriguesa, slabo pa se je končalo za Marca Pantanija, ki si je nabral še minuto in 36 sekund zaostanka (njegov skupni zaostanek za Jalabertom sedaj znaša kar 18 minut in 14 sekund).

Na »vuelti« bodo danes pocivali, nakar jih čakajo Pireneji. Jutrišnja 16. etapa bo se 124 preostalih kolesarjev popeljala od Tarrege do Pla de Bereta (197, 3 km).

»V naslednji sezoni bomo močnejši kot kdajkoli prej«

V zadnjih letih je bilo Jordanovo moštvo edino, ki mu je uspelo vsaj malo zamajati prestol »velike četverice«

Ekipa Eddieja Jordana je med številnimi ljubitelji formule 1 zelo priljubljena. V zadnjih letih je to moštvo edino, ki mu je uspelo vsaj malo zamajati prestol, na katerem sedi velika četverica - Williams, Benetton, Ferrari in McLaren. Nedavna dirka v Monzi je bila priložnost za pogovor z lastnikom ekipe Eddiejem Jordanom (na sliki).

Kakšno je trenutno stanje z dirkami za prihodnjo sezono?

»Nasa ekipa vedno stremi za tem, da lahko že daleč vnaprej načrtuje svoj razvoj. Pogodbe z dirkami so del tega načrta, kar jasno povemo tudi vsakemu dirkaču, s katerim nameravamo sodelovati. To je najbolje za nas, za Peugeot, za inženirje in tudi za dirkače. Jordan in Peugeot sta na začetku obdobja, za katerega verjamem, da bo zelo uspešno. Če pogledate, kako delujejo velika moštva, kot sta Williams in Benetton, boste ugotovili, da imajo skrbno izdelano strategijo, kako priti do zmage. Ta razvoj mora teči brez prestopa, kar pa ni mogoče, če nenehno nekaj spreminjate. Za prihodnjo sezono želimo imeti dirkača podobne kvalitete, kot sta Eddie Irvine in Rubens Barrichello. Morda bosta to prav onadva, a o podrobnostih se ne morem govoriti. Imamo možnost nadaljnega sodelovanja z Irvinom, z Barrichellom pa za prihodnje leto nimamo še nobene pogodbe. Zanimali smo se za Heinza Harald Frenztza, vendar ima on veljavno pogodbo z Sauberjem.«

Boste za prihodnjo sezono morali povečati svoj proračun?

»Vsekakor. Skupaj s Peugeotom načrtujemo okrepi-



tev svojega imidža, ki se ni dovolj izrazil, vendar imamo trenutno preveč dela z drugimi stvarmi. Za prihodnje leto imamo že izdelan zelo podroben načrt in se zdaj lahko zatrdim, da bomo v naslednji sezoni močnejši kot kdajkoli doslej. Proračun bomo morali povečati za 30 do 40 odstotkov.«

Kako težko je najti denar?

»Denar je vedno težko zbrati. Mi smo v posebnem položaju, saj nikoli, deloma tudi zavestno, nismo imeli nobenega velikega tobačnega sponzorja. V tej smeri bomo skušali delovati tudi v prihodnje, čeprav se tega načela ne bomo držali preveč dolgo, saj me zanima samo uspeh, ne glede na to, kaj je zanj treba storiti.«

Kaj menite o ideji, da bi v prihodnje ekipe lahko nastopale s tremi avtomobili?

»Ce bi tretji avto nastopal samo na nekaj dirkah in ne bi stal v točkovanje konstruktorjev, bi to idejo lahko sprejel. Ne bi smeli tudi dovoliti, da bi tretji avto imel preveliko vlogo pri razpletu prvenstva, zato predlagam, če do tega že pride, da bi tretji avto startal na zacelju.

Menim, da bi na ta način morali dati priložnosti mladim dirkačem, saj je pritisk nanje sicer prevelik. Za nas ni težko narediti se enega avtomobila, a bi tretji avto prinesel veliko organizacijskih težav. Zato moramo biti zelo previdni in natančno preučiti vse posledice morebitne uvedbe tretjega avtomobila. Kam le bi denimo strpali tretji avto v tako majhnih boksih, kot so v Monacu?«

Ali se strinjate z idejo, da bi bili uradni treningi samo ob sobotah?

»Ne vem, zakaj bi to morali spreminjati, saj obstoječi koncept deluje zelo dobro. Vem, da ima Bernie Ecclestone svoje računice s televizijo. Težave nastopijo, če na soboto dežuje. Zato sem Ecclestoneu predlagal, da bi podpisali sporazum, s katerim bi se ekipe obvezale, da bodo v primeru dežja na progo poslane vsake avto za vsaj šest krogov, najhitrejši pa bi prejel posebno nagrado. To je le ena od idej, ki pa je Ecclestoneu všeč.«

V zadnjem času je kar nekaj ekip formule 1 propadlo. Ali menite, da obstaja nevarnost, da bi na koncu ostalo samo pet ali šest najbogatijših moštev?

»Morali bi spodbujati nove ekipe, ki se želijo pridružiti formuli 1. Ze zdaj vem za dve ali tri, ki bi to zelele storiti. Res je, da se od sedanjih enajstih ekip nekatere borijo za preživetje, toda z mano je bilo na začetku povsem enako. Nam ni pomagala nobena čudež, in če je uspelo nam, lahko uspe tudi drugim. Ne verjamem, da je bilo v zadnjih starih letih težje ustanoviti ekipo kot pred tridesetimi leti, saj se v samem sistemu ni nič spremenilo.« **Simon Demšar**

NOVICE

Senegalec Doumbia slavil v Bordeauxu

BORDEAUX - Senegalec Yahya Doumbia, 282. igravec na računalniški lestvici ATP, je včeraj v finalu turnirja v Bordeauxu (400.000 dolarjev nagradnega sklada) presenetljivo premagal Svicarja Jakoba Hlaska s 6:4, 6:4. Senegalec je s tem dosegel že svojo drugo zmago na enem turnirjev ATP. Prvic je bil uspešen leta 1988, ko se je na turnir prevbil iz kvalifikacij.

Mustru že enajsta turnirska zmaga letos

BUKARESTA - Avstrijec Thomas Muster je v finalu teniskega turnirja v Bukaresti z nagradnim skladom 1, 375 milijona dolarjev premagal rojaka Gilberta Schallerja z izidom 6:3 in 6:4. To je že enajsta letošnja Mustrova lovorika, prav vse pa je dosegel na peščenih igriščih.

Američanka dobila finale na Japonskem

NAGOJA (STA/AFP) - Američanka Linda Harvey Wild je zmagovalka teniskega turnirja v Nagoji (nagradni sklad 107.500 dolarjev). V finalu je s 6:4 in 6:2 premagala Cehinjo Sandro Kleinovo.

Agnelli: »Toda in Montezemolo ostajata na svojih mestih«

TURIN - Predsednik Fiata Gianni Agnelli je včeraj demantiral govorice, po katerih naj bi k Ferrariju prisel pooblaščenec Juventusov upravitelj Antonio Giraudi, medtem ko naj bi pri avtomobilski hiši iz Maranella ne bilo več prostora za Todta in Montezemola. »Oba ostajata na svojih mestih,« je zagotovil Agnelli.

Jordanovemu podjetju manjka le še zmaga v F1

Primer vzpona Eddieja Jordana kot lastnika in vodje ekipe formule 1 bi morda lahko zapisali v kakšen učbenik za poslovnike. Po nekaj sezonah dirkanja je leta 1980 ustanovil lastno moštvo, ga z leti dograjeval in v desetih letih pripeljal do formule 1.

Danes 47-letni Irec se je leta 1966 odpravil studirat stomatologijo, a je studij že naslednje leto obesil na klin in se raje posvetil studiju bančništva ter dobil delo v Bank of Ireland. Ko je zaradi stavke v Dublinu leta 1970 odšel na Jersey, si je tu ogledal dirko gokartov. Po vrnitvi v Dublin si je kupil stokubični gokart in dve leti pozneje postal irski prvak. Od leta 1974 do 1977 je tekmoval v formuli ford. Po nekaj zmagah se je preselil v formulo Atlantic, leta 1979 pa je prvič nastopil v formuli 2. Testiral je tudi že McLarnov dirkalnik formule 1, a se je kmalu nato preusmeril v poslovne vode. V naslednjih letih si je pridobil velik ugled, zlasti pa je znan po tem, da je vedno imel dober nos za mlade dirkače. Konec koncev je tudi Michaelu Schumacherju prvo priložnost v formuli 1 leta 1991 ponudil prav Eddie Jordan. Pred tem je v formuli 3 dal prvo priložnost tudi Ayrtonu Senni.

Podjetje Eddie Jordan Racing je podjetni Irec ustanovil leta 1980 v Sil-

vestoneu, kjer domuje se danes, le da je delovne prostore prestavil v tri milijone dolarjev vredno tovarno tik ob dirkališču. Najprej je za novo ekipo vozil kar sam, a je kmalu nato dirkanje dokončno opustil. Do leta 1987 je nastopal v britanski formuli 3. V teh letih je bil v skupnem točkovanju trikrat drugi, leta 1987 pa je z Johnnyjem Herbertom za volanom postal britanski prvak. Ze od leta 1985 se je udeleževal posameznih dirk za evropsko prvenstvo formule 3000, leta 1988 pa se je temu tekmovanju popolnoma posvetil in že v naslednji sezoni z Jeanom Alesijem postal prvak.

Edina neosvojena trdnjava je ostala le se formula 1, kateri se je Jordan pridružil leta 1991. Ze v svoji prvi sezoni je zabeležil neverjeten uspeh - peto mesto v točkovanju konstruktorjev. Naslednje leto je pomenilo veliko razočaranje, saj je ekipa v celem prvenstvu osvojila samo eno točko. Leta 1993 in 1994 se je krivilja znova obrnila navzgor, zlasti po zaslugi presenetljivo dobrega Hartovega motorja in nove zvezde Rubensa Barrichella (na sliki).

Z njim je Jordan na lanske dirki v Belgiji osvojil svoj prvi »pole position«. Ostane torej le še lov na zmago, kar pa z ekskluzivno pogodbo s Peugeotom zagtovo ni več daleč. (S. D.)



— PROMOCIJSKA NOGOMETNA LIGA —

Prvi del 24. 09. 1995	1. KOLO	Povratni del 21. 01. 1996
	AIELLO - MANZANO	
	STARANZANO - PONZIANA	
	CUSSIGNACCO - SAN LUIGI	
	JUVENTINA - FLUMIGNANO	
	MARANESE - SAN CANZIAN	
	FIUMICELLO - RIVIGNANO	
	RUDA - MOSSA	
	SOVODNJE - TORVISCOSA	

Prvi del 01. 10. 1995	2. KOLO	Povratni del 28. 01. 1996
	STARANZANO - MARANESE	
	FLUMIGNANO - SAN CANZIAN	
	MANZANO - CUSSIGNACCO	
	MOSSA - FIUMICELLO	
	PONZIANA - AIELLO	
	RIVIGNANO - JUVENTINA	
	SAN LUIGI - SOVODNJE	
	TORVISCOSA - RUDA	

Prvi del 08. 10. 1995	3. KOLO	Povratni del 04. 02. 1996
	AIELLO - STARANZANO	
	CUSSIGNACCO - PONZIANA	
	JUVENTINA - MOSSA	
	MARANESE - FLUMIGNANO	
	FIUMICELLO - TORVISCOSA	
	RUDA - SAN LUIGI	
	SAN CANZIAN - RIVIGNANO	
	SOVODNJE - MANZANO	

Prvi del 15. 10. 1995	4. KOLO	Povratni del 11. 02. 1996
	AIELLO - MARANESE	
	STARANZANO - CUSSIGNACCO	
	MANZANO - RUDA	
	MOSSA - SAN CANZIAN	
	PONZIANA - SOVODNJE	
	RIVIGNANO - FLUMIGNANO	
	SAN LUIGI - FIUMICELLO	
	TORVISCOSA - JUVENTINA	

Prvi del 22. 10. 1995	5. KOLO	Povratni del 18. 02. 1996
	CUSSIGNACCO - AIELLO	
	FLUMIGNANO - MOSSA	
	JUVENTINA - SAN LUIGI	
	MARANESE - RIVIGNANO	
	FIUMICELLO - MANZANO	
	RUDA - PONZIANA	
	SAN CANZIAN - TORVISCOSA	
	SOVODNJE - STARANZANO	

Prvi del 29. 10. 1995	6. KOLO	Povratni del 25. 02. 1996
	AIELLO - SOVODNJE	
	STARANZANO - RUDA	
	CUSSIGNACCO - MARANESE	
	MANZANO - JUVENTINA	
	MOSSA - RIVIGNANO	
	PONZIANA - FIUMICELLO	
	SAN LUIGI - SAN CANZIAN	
	TORVISCOSA - FLUMIGNANO	

Prvi del 05. 11. 1995	7. KOLO	Povratni del 03. 03. 1996
	FLUMIGNANO - SAN LUIGI	
	JUVENTINA - PONZIANA	
	MARANESE - MOSSA	
	FIUMICELLO - STARANZANO	
	RIVIGNANO - TORVISCOSA	
	RUDA - AIELLO	
	SAN CANZIAN - MANZANO	
	SOVODNJE - CUSSIGNACCO	

Prvi del 12. 11. 1995	8. KOLO	Povratni del 10. 03. 1996
	AIELLO - FIUMICELLO	
	STARANZANO - JUVENTINA	
	CUSSIGNACCO - RUDA	
	MANZANO - FLUMIGNANO	
	PONZIANA - SAN CANZIAN	
	SAN LUIGI - RIVIGNANO	
	SOVODNJE - MARANESE	
	TORVISCOSA - MOSSA	

Prvi del 19. 11. 1995	9. KOLO	Povratni del 17. 03. 1996
	FLUMIGNANO - PONZIANA	
	JUVENTINA - AIELLO	
	MARANESE - TORVISCOSA	
	MOSSA - SAN LUIGI	
	FIUMICELLO - CUSSIGNACCO	
	RIVIGNANO - MANZANO	
	RUDA - SOVODNJE	
	SAN CANZIAN - STARANZANO	

Prvi del 26. 11. 1995	10. KOLO	Povratni del 24. 03. 1996
	AIELLO - SAN CANZIAN	
	STARANZANO - FLUMIGNANO	
	CUSSIGNACCO - JUVENTINA	
	MANZANO - MOSSA	
	PONZIANA - RIVIGNANO	
	RUDA - MARANESE	
	SAN LUIGI - TORVISCOSA	
	SOVODNJE - FIUMICELLO	

Prvi del 03. 12. 1995	11. KOLO	Povratni del 31. 03. 1996
	FLUMIGNANO - AIELLO	
	JUVENTINA - SOVODNJE	
	MARANESE - SAN LUIGI	
	MOSSA - PONZIANA	
	PRO FIUMICELLO - RUDA	
	RIVIGNANO - STARANZANO	
	SAN CANZIAN - CUSSIGNACCO	
	TORVISCOSA - MANZANO	

Prvi del 10. 12. 1995	12. KOLO	Povratni del 14. 04. 1996
	AIELLO - RIVIGNANO	
	STARANZANO - MOSSA	
	CUSSIGNACCO - FLUMIGNANO	
	MANZANO - SAN LUIGI	
	PONZIANA - TORVISCOSA	
	PRO FIUMICELLO - MARANESE	
	RUDA - JUVENTINA	
	SOVODNJE - SAN CANZIAN	

Prvi del 17. 12. 1995	13. KOLO	Povratni del 21. 04. 1996
	FLUMIGNANO - SOVODNJE	
	JUVENTINA - FIUMICELLO	
	MARANESE - MANZANO	
	MOSSA - AIELLO	
	RIVIGNANO - CUSSIGNACCO	
	SAN CANZIAN - RUDA	
	SAN LUIGI - PONZIANA	
	TORVISCOSA - STARANZANO	

Prvi del 07. 01. 1996	14. KOLO	Sporadni del 28. 04. 1996
	FLUMIGNANO - FIUMICELLO	
	MANZANO - STARANZANO	
	MARANESE - PONZIANA	
	MOSSA - SOVODNJE	
	RIVIGNANO - RUDA	
	SAN CANZIAN - JUVENTINA	
	SAN LUIGI - AIELLO	
	TORVISCOSA - CUSSIGNACCO	

Prvi del 14. 01. 1996	15. KOLO	Sporadni del 05. 05. 1996
	AIELLO - TORVISCOSA	
	STARANZANO - SAN LUIGI	
	CUSSIGNACCO - MOSSA	
	JUVENTINA - MARANESE	
	PONZIANA - MANZANO	
	FIUMICELLO - SAN CANZIAN	
	RUDA - FLUMIGNANO	
	SOVODNJE - RIVIGNANO	

LESTVICA - LESTVICA - LESTVICA

AIELLO
CUSSIGNACCO
FIUMICELLO
FLUMIGNANO
JUVENTINA
MANZANO
MARANESE
MOSSA
PONZIANA
RIVIGNANO
RUDA
SAN CANZIAN
SAN LUIGI
SOVODNJE
STARANZANO
TORVISIOSA

— PRVA AMATERSKA NOGOMETNA LIGA —

Prvi del 24. 09. 1995	1. KOLO	Povratni del 21. 01. 1996
	BASALDELLA - PAGNACCO	
	MEDEUZZA - TAVAGNACCO	
	PRIMORJE - AURORA	
	PRADAMANO - BUIESE	
	TORREANESE - OPICINA	
	UNION - FORGARIA	
	VESNA - REANESE	
	ZARJA - CIVIDALESE	

Prvi del 01. 10. 1995	2. KOLO	Povratni del 28. 01. 1996
	AURORA - MEDEUZZA	
	BUIESE - PRIMORJE	
	CIVIDALESE - BASALDELLA	
	FORGARIA - TORREANESE	
	TAVAGNACCO - UNION	
	OPICINA - REANESE	
	PAGNACCO - PRADAMANO	
	ZARJA - VESNA	

Prvi del 08. 10. 1995	3. KOLO	Povratni del 04. 02. 1996
	BASALDELLA - ZARJA	
	MEDEUZZA - BUIESE	
	PRIMORJE - PAGNACCO	
	REANESE - FORGARIA	
	PRADAMANO - CIVIDALESE	
	TORREANESE - TAVAGNACCO	
	UNION - AURORA	
	VESNA - OPICINA	

Prvi del 15. 10. 1995	4. KOLO	Povratni del 11. 02. 1996
	AURORA - TORREANESE	
	BASALDELLA - VESNA	
	BUIESE - UNION	
	CIVIDALESE - PRIMORJE	
	FORGARIA - OPICINA	
	TAVAGNACCO - REANESE	
	PAGNACCO - MEDEUZZA	
	ZARJA - PRADAMANO	

Prvi del 22. 10. 1995	5. KOLO	Povratni del 18. 02. 1996
	MEDEUZZA - CIVIDALESE	
	OPICINA - TAVAGNACCO	
	PRIMORJE - ZARJA	
	REANESE - AURORA	
	PRADAMANO - BASALDELLA	
	TORREANESE - BUIESE	
	UNION - PAGNACCO	
	VESNA - FORGARIA	

Prvi del 29. 10. 1995	6. KOLO	Povratni del 25. 02. 1996
	AURORA - OPICINA	
	BASALDELLA - PRIMORJE	
	BUIESE - REANESE	
	CIVIDALESE - UNION	
	TAVAGNACCO - FORGARIA	
	PAGNACCO - TORREANESE	
	PRADAMANO - VESNA	
	ZARJA - MEDEUZZA	

Prvi del 05. 11. 1995	7. KOLO	Povratni del 03. 03. 1996
	FORGARIA - AURORA	
	MEDEUZZA - BASALDELLA	
	OPICINA - BUIESE	
	PRIMORJE - PRADAMANO	
	REANESE - PAGNACCO	
	TORREANESE - CIVIDALESE	
	UNION - ZARJA	
	VESNA - TAVAGNACCO	

Prvi del 12. 11. 1995	8. KOLO	Povratni del 10. 03. 1996
	AURORA - TAVAGNACCO	
	BASALDELLA - UNION	
	BUIESE - FORGARIA	
	CIVIDALESE - REANESE	
	PAGNACCO - OPICINA	
	PRIMORJE - VESNA	
	PRADAMANO - MEDEUZZA	
	ZARJA - TORREANESE	

Prvi del 19. 11. 1995	9. KOLO	Povratni del 17. 03. 1996
	FORGARIA - PAGNACCO	
	TAVAGNACCO - BUIESE	
	MEDEUZZA - PRIMORJE	
	OPICINA - CIVIDALESE	
	REANESE - ZARJA	
	TORREANESE - BASALDELLA	
	UNION - PRADAMANO	
	VESNA - AURORA	

Prvi del 26. 11. 1995	10. KOLO	Povratni del 24. 03. 1996
	BASALDELLA - REANESE	
	BUIESE - AURORA	
	CIVIDALESE - FORGARIA	
	MEDEUZZA - VESNA	
	PAGNACCO - TAVAGNACCO	
	PRIMORJE - UNION	
	PRADAMANO - TORREANESE	
	ZARJA - OPICINA	

Prvi del 03. 12. 1995	11. KOLO	Povratni del 31. 03. 1996
	AURORA - PAGNACCO	
	FORGARIA - ZARJA	
	TAVAGNACCO - CIVIDALESE	
	OPICINA - BASALDELLA	
	REANESE - PRADAMANO	
	TORREANESE - PRIMORJE	
	UNION - MEDEUZZA	
	VESNA - BUIESE	

Prvi del 10. 12. 1995	12. KOLO	Povratni del 14. 04. 1996
	BASALDELLA - FORGARIA	
	CIVIDALESE - AURORA	
	MEDEUZZA - TORREANESE	
	PAGNACCO - BUIESE	
	PRIMORJE - REANESE	
	PRADAMANO - OPICINA	
	UNION - VESNA	
	ZARJA - TAVAGNACCO	

Prvi del 17. 12. 1995	13. KOLO	Povratni del 21. 04. 1996
	AURORA - ZARJA	
	BUIESE - CIVIDALESE	
	FORGARIA - PRADAMANO	
	TAVAGNACCO - BASALDELLA	
	OPICINA - PRIMORJE	
	REANESE - MEDEUZZA	
	TORREANESE - UNION	
	VESNA - PAGNACCO	

Prvi del 07. 01. 1996	14. KOLO	Povratni del 28. 04. 1996
	AURORA - PRADAMANO	
	BUIESE - BASALDELLA	
	FORGARIA - MEDEUZZA	
	TAVAGNACCO - PRIMORJE	
	OPICINA - UNION	
	PAGNACCO - ZARJA	
	REANESE - TORREANESE	
	VESNA - CIVIDALESE	

Privi del 14. 01. 1996	15. KOLO	Povratni del 05. 05. 1996
	BASALDELLA - AURORA	
	CIVIDALESE - PAGNACCO	
	MEDEUZZA - OPICINA	
	PRIMORJE - FORGARIA	
	PRADAMANO - TAVAGNACCO	
	TORREANESE - VESNA	
	UNION - REANESE	
	ZARJA - BUIESE	

LESTVICA - LESTVICA - LESTVICA

AURORA
BASALDELLA
BUIESE
CIVIDALESE
FORGARIA
MEDEUZZA
OPICINA
PAGNACCO
PRIMORJE
REANESE
PRADAMANO
TAVAGNACCO
TORREANESE
UNION
VESNA
ZARJA

Prvi del
23. 09. 1995

1. KOLO

Povratni del
03. 12. 1995

	ROBUR VA - JADRAN TKB	
	CASSANO - OROBICA BG	
	BIELLA - CIVIDALE	
	R. DEL GARDA - ODERZO	
	COLLEGNO TO - SCAME BG	
	MONZA - SS GIOVANNI	

Prvi del
30. 09. 1995

2. KOLO

Povratni del
10. 12. 1996

	SS GIOVANNI - BIELLA	
	ODERZO - CASSANO	
	CIVIDALE - RIVA DEL GARDA	
	OROBICA BG - ROBUR VA	
	JADRAN TKB - COLLEGNO TO	
	SCAME BG - MONZA	

Prvi del
08. 10. 1995

3. KOLO

Povratni del
16. 12. 1996

	ROBUR VA - MONZA	
	CASSANO - CIVIDALE	
	ODERZO - SS GIOVANNI	
	RIVA DEL GARDA - BIELLA	
	COLLEGNO TO - OROBICA BG	
	JADRAN TKB - SCAME BG	

Prvi del
14. 10. 1995

4. KOLO

Povratni del
21. 12. 1996

	SS GIOVANNI - COLLEGNO TO	
	BIELLA - ROBUR VA	
	CIVIDALE - JADRAN TKB	
	OROBICA BG - ODERZO	
	MONZA - CASSANO	
	SCAME BG - RIVA DEL GARDA	

Prvi del
21. 10. 1995

5. KOLO

Povratni del
06. 01. 1996

	ROBUR VA - CIVIDALE	
	CASSANO - SCAME BG	
	ODERZO - MONZA	
	OROBICA BG - SS GIOVANNI	
	COLLEGNO TO - R. DEL GARDA	
	JADRAN TKB - BIELLA	

Prvi del
28. 10. 1995

6. KOLO

Povratni del
13. 01. 1996

	SS GIOVANNI - CASSANO	
	BIELLA - ODERZO	
	R. DEL GARDA - JADRAN TKB	
	CIVIDALE - COLLEGNO TO	
	MONZA - OROBICA BG	
	SCAME BG - ROBUR VA	



Prvi del
01. 11. 1995

7. KOLO

Povratni del
20. 01. 1996

	ROBUR VA - ODERZO	
	CASSANO - BIELLA	
	CIVIDALE - SCAME BG	
	OROBICA BG - RIVA GARDA	
	COLLEGNO TO - MONZA	
	JADRAN TKB - SS GIOVANNI	

Prvi del
04. 11. 1995

8. KOLO

Povratni del
27. 01. 1996

	SS GIOVANNI - SCAME BG	
	CASSANO - COLLEGNO TO	
	BIELLA - OROBICA BG	
	ODERZO - CIVIDALE	
	RIVA DEL GARDA - ROBUR VA	
	MONZA - JADRAN TKB	

Prvi del
11. 11. 1995

9. KOLO

Povratni del
04. 02. 1996

	ROBUR VA - CASSANO	
	RIVA DEL GARDA - MONZA	
	CIVIDALE - SS GIOVANNI	
	COLLEGNO VA - ODERZO	
	JADRAN TKB - OROBICA BG	
	SCAME BG - BIELLA	

Prvi del
18. 11. 1995

10. KOLO

Povratni del
10. 02. 1996

	SS GIOVANNI - R. DEL GARDA	
	CASSANO - JADRAN TKB	
	ODERZO - SCAME BG	
	OROBICA BG - CIVIDALE	
	COLLEGNO TO - ROBUR VA	
	MONZA - BIELLA	

Prvi del
25. 11. 1995

11. KOLO

Povratni del
18. 02. 1996

	ROBUR VA - SS GIOVANNI	
	BIELLA - COLLEGNO TO	
	RIVA DEL GARDA - CASSANO	
	CIVIDALE - MONZA	
	JADRAN TKB - ODERZO	
	SCAME BG - OROBICA BG	



JADRAN 1995/1996 - Od leve proti desni, stoje: Stojan Kafol, Andrej Vremec, Christian Arena, Joe Calavita, Štefan Samec, Borut Klabjan, Sandi Rauber, Andrej Kafol, Pavel Vidoni; čepe: Dean Oberdan, David Pregarc, Boris Vitez, Sergio Pozar, Jan Umek. Manjkata Marko Hmeljak in Kristijan Rebula. (foto Balbi/KROMA)

LESTVICA - LESTVICA

BIELLA	2	4	6	8	10	12	14	16	18	20	22	24	26	28	30	32	34	36	38	40	42	44
CASSANO	2	4	6	8	10	12	14	16	18	20	22	24	26	28	30	32	34	36	38	40	42	44
CIVIDALE	2	4	6	8	10	12	14	16	18	20	22	24	26	28	30	32	34	36	38	40	42	44
COLLEGNO TO	2	4	6	8	10	12	14	16	18	20	22	24	26	28	30	32	34	36	38	40	42	44
JADRAN TKB	2	4	6	8	10	12	14	16	18	20	22	24	26	28	30	32	34	36	38	40	42	44
MONZA	2	4	6	8	10	12	14	16	18	20	22	24	26	28	30	32	34	36	38	40	42	44
ODERZO	2	4	6	8	10	12	14	16	18	20	22	24	26	28	30	32	34	36	38	40	42	44
OROBICA BG	2	4	6	8	10	12	14	16	18	20	22	24	26	28	30	32	34	36	38	40	42	44
R. DEL GARDA	2	4	6	8	10	12	14	16	18	20	22	24	26	28	30	32	34	36	38	40	42	44
ROBUR VA	2	4	6	8	10	12	14	16	18	20	22	24	26	28	30	32	34	36	38	40	42	44
SCAME BG	2	4	6	8	10	12	14	16	18	20	22	24	26	28	30	32	34	36	38	40	42	44
SS GIOVANNI	2	4	6	8	10	12	14	16	18	20	22	24	26	28	30	32	34	36	38	40	42	44



Selitev v obetavnejšo prihodnost

Romunskih Sasov niso pregnali ne Tatari in ne Turki, pač pa komunizem

Vrata utrjenih cerkva, ki so jih v osrednji Romuniji pred stoletji zgradili nekdanji saski priseljenci, se počasi zapirajo. Duhovniki so se pridružili množičnemu izseljevanju prebivalstva nemške manjšine v Romuniji, ki se je začelo po drugi svetovni vojni. Od takrat se je število nemškega prebivalstva zmanjšalo z osemsto tisoč na sto tisoč večinoma ostarele prebivalstva. V preteklih letih je Transilvanijo, deželo na koncu sveta, kot so to slikovito pokrajino imenovali Rimljani, zapustilo mnogo pripadnikov nemške manjšine, ki so se odpravili v Nemčijo v upanju, da bodo tam živeli bolje.

Majhno transilvansko vasičo Biertan, kjer je svoje delo opravljal že šest let, je zapustil tudi mladi duhovnik Ortwin Plattner, potem ko se je poslovil od svojih vernikov. V sedmih župnijah, kjer živi stiri sto pripadnikov nemške manjšine, se je število vernikov močno zmanjšalo po revoluciji leta 1989, ki je povzročila padec komunizma. »Po letu 1989 smo se kar naprej poslavljali, kajti ljudje so dan za dnem zapustili svoje domove,« je Plattner dejal vernikom pri svoji zadnji nedeljski maši. Romunski Nemci so živeli v tesno povezanih skupnostih, vestno so ohranjali svoje narodne običaje in živeli ločeno od romunskih prebivalcev. Stiriintriidesetletni evangeličanski duhovnik, cigar predniki so omenjeni v zapisih iz osemnajstega stoletja v bližnji vasi, se je odločil, da bo zapustil transilvanske gozdove in odsel v Schwarzwald v Nemčiji. »Obcutek osamljenosti, potem ko so vsi sorodniki in prijatelji odsli v Nemčijo, me je spodbudil, da sem sprejel to bolečo odločitev,« je za Reuter izjavil Plattner na svojem domu, kjer so prazne omare in knjižne police čakale na prevoz v Nemčijo. Neka starka je močno obzalovala duhovnikov odhod. »Ne morem obsojati njegovega odhoda, toda kdo bo zdaj maseval v nedeljo,« je jokala starka, medtem ko se je Plattner poslavljaval od faranov. Biertanska gotska cerkev je eden od arhitekturnih biserov Transilvanije. Ta cerkev je ena od mnogih cerkva, ki so jih Sasi zgradili kot utrdbe, ki naj bi preprečile vdore Tatarov in

kom leta 1944 so romunske oblasti obtožile nemško manjšino sodelovanja z nacisti in jim zaplenile vse imetje. Romunskim Nemcem so po padcu komunističnega režima vrnila le majhen del odvzetega premoženja. Biermanska cerkev, obdana z transilvanskimi vinogradi, je imela pred nacionalizacijo 120 hektarov zemlje in šestdeset hektarov gozdov. Ta posest je omogočala kritje vseh njenih stroškov. Po zakonih nekdanjega komunističnega režima so pripadli biertanski cerkvi le trije hektari obdelovalne zemlje in dva hektara travnikov. Zemlja pa je povrh vsega se nerodovita, pravi Plattner. Nemčija zdaj plačuje vse stroške v zvezi z stiri sto let staro cerkvijo, ki zajemajo tudi Plattnerjevo mesečno plačo v višini 240 tisoč lejev (120 dolarjev). »Mnogo duhovnikov, ki so službovali v okoliskih vaseh, je odšlo v Nemčijo,« pravi Plattner. Le 38 duhovnikov se masuje dvajset tisoč vernikom v 250 cerkvah na območju, kjer živi nemška manjšina. Pred letom 1989 je na tem območju službovalo 112 luteranskih duhovnikov, tu pa je živelo 101 tisoč evangeličanov. »Življenje v Nemčiji ne bo enako kot tu, vendar želim omogočiti svojim otrokom boljšo prihodnost. Tako bodo moji otroci lahko ohranjali nemške navade in običaje,« pravi Plattner.

Židje v Romuniji ali skupnost na robu izumrtja

Zidovska skupnost v Romuniji, kjer je pred 2. svetovno vojno živelo več kot 800 tisoč Židov, steje danes le še stiriinajst tisoč članov, zaradi

romunskega marsala Iona Antonescuja izgubila polovico članov. K zdesetkanju števil Židov so pripomogle tudi deportacije, ki so jih izvajali Nemci v severni Transilvaniji, takrat se madzarski, ki so jo hitlerjevske cete zasedle marca leta 1944. V času komunizma je zaradi emigracij število Židov se dodatno upadlo. »V času komunistične vlade je zaradi sporazuma o menjavi blaga med Bukaresto in Tel Avivom v Izrael odšlo skoraj 390 tisoč Židov,« je opozoril Cajal. Ljudje so odhajali tudi po revoluciji leta 1989. Od začetka letošnjega leta je večinoma zaradi ekonomskih razlogov Romunijo zapustilo tristo Židov. »Kljub težavam, s katerimi se srečujejo v Izraelu, se jih je le malo pripravljenih vrniti v domovino. Lani se jih je prislo le 28,« obzalojuje Cajal. Po njegovem mnenju skupnost dodatno rahlja napadi casnikov, posebno pa napadi skrajne nacionalistične stranke Romania Mare (PRM). Predsednik PRM Corneliu Vadim Tudor v svojem tedniku redno obtožuje zidovsko skupnost za ekonomsko krizo, s katero se srečuje Romunija. Vladimir Tudor, nekdanji »pevec« Nicolae Ceausescuja, ki so ga leta 1992 izvolili za senatorja, se ne obotavlja svojih nasprotnikov imenovati kot »sodrgo«, »pijance«, »paranoike« in govoriti, da so vsi zidovskega porekla. »Leto 1995 je leto strpnosti, ne leto neumnosti. Nič nimamo proti Židom, ki so ponosni na svojo domovino, toda izsiljevanja in protiromunskega terorja ne bomo prenasali,« je izjavil Vladimir Tudor, ko se je zidovska skupnost policiji pritožila zaradi uničenja nekaj sto zidovskih grobov. Romunska socialdemokratska stranka (PDSR), ki za to, da se obdrži na oblasti, potrebuje podporo drugih strank, je popustila pritiskom zaveznika PRM in izvolila enega od njenih članov v ministristvo za turizem. »Naveza skrajno desnih in skrajno levih strank PDSR omogoča, da v parlamentu lažje sprejemajo zakone, toda - ali si je s taksnimi strankami sploh vredno mazati roke?« je ogorčen Cajal.

Posledice antisemitizma na Poljskem

Poljska se srečuje s problemom imetja Židov, ki so živeli na njenem ozemlju pred 2. svetovno vojno. Mednarodna zidovska organizacija, ki ima močno podporo Združenih narodov in Izraela, meni, da reševanje tega problema poteka preveč počasi in da stvari ne gredo v pravi smeri. »Izhod iz tega položaja bi bil vstop poljske vlade v pogajanja za rešitev problema, vendar se stvari premikajo zelo počasi,« meni direktor Svetovnega zidovskega kongresa (IJC) s sedežem v New Yorku. Aprila je osem vrhovnih kongresnikov napisalo zveznemu uradu izjavo, v kateri obtožuje trinajst vzhodnoevropskih držav, med katerimi je tudi Poljska, čes da zavlačujejo postopke za vračanje zidovskega premoženja.



Borba za golo preživetje ali pred novim valom mednarodnih migracij (Foto: G. H.)

Besedilo je na Poljskem sprožilo precejšnje presenečenje in jezo. Zato diplomati združenih narodov pozorno spremljajo razvoj dogodkov, posebno pozornost pa namenja Poljski, saj je bila ta država dolga stoletja zatočišče za Žide, ki so pribežali iz sovražne Evrope. Vecino od treh milijonov so umorili med 2. svetovno vojno, njihovo premoženje pa so zasegli nacisti. Po 2. svetovni vojni so številne Žide, ki so se vrnili na svoje domove, izgnali oziroma ubili. Zato je večina tistih, ki so se izognili holokavstu, zbežala v tujino. Ta proces se je končal z emigrantskim valom, ki ga je povzročila antisemitska kampanja leta 1968. Nova komunistična oblast si je prisvojila številne zasebne in religiozne zidovske stavbe. Tako je cudovita sinagoga v zahodnem delu Poznanja postala plavalni bazen, druge pa so preuredili v kinodvorane, knjižnice ali trgovine.

Poljska vlada je potrebovala šest vrocičnih let po padcu komunističnega režima in veliko časa, preden je dosegla sporazum z močno in vplivno rimskokatoliško cerkvijo in uredila odnos države do manjših verskih organizacij, vključno z zidovsko.

Parlament zdaj obravnava osnutek zakona, ki se bo formalno nanašal na osem zidovskih skupnosti, ki imajo od tri do pet tisoč članov. Zakon naj bi jim omogočal vložitev zahtevkov za vrnitev njihovih stavb, ki so zdaj v državnih rokah. Po vladnih podatkih naj bi šlo za vrnitev 228 sinagog, 70 prostorov, namenjenih molitvi, 25 obrednih kopališč, 28 pogrebnih zavodov ter 27 sol in domov za ostarele. Toda vladni viri menijo, da je zelo malo verjetno, da imajo zidovske skupnosti zadosti denarja, da bi to premoženje prevzele v svoje roke - številne od teh stavb namrec zahtevajo temeljito prenovo. Pavel Wildstein, predsednik poljskega združenja zidovske skupnosti, pravi, da bo na temelju korakov, ki so bili narajeni za proces normalizacije, prislo do nadaljnjih pogajanj za ureditev zidovskega problema.

Ce je problem zidovskega skupnega imetja na poti k rešitvi, to ne velja za zasebno zidovsko premoženje. Postkomunistična Poljska, ki si zdaj prizadeva za upoštevanje lastninskih pravic, se srečuje s pravo moro pri vračanju premoženja fizičnim osebam. Zakon, ki ga je sprejel parlament, bo nekdanjim lastnikom ponujal nadomestilo, vendar ne v smislu vračanja premoženja v naravi, marveč v obliki kuponov, s katerimi

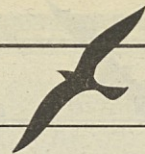
naj bi lastniki kupovali delnice v olastninjenih podjetjih. Da bi se izognili visokim stroškom, ki bi nastali, če bi upoštevali vse, ki izhajajo iz Poljske in zdaj živijo v tujini, se je zakon omejil le na poljske državljane, ki živijo na Poljskem, ali pa se nameravajo naseliti v Poljski. Država odločitev pojasnjuje s tem, da ne bi bilo pravično razlikovati med Židi in drugimi upravičenci do vrnitve odvzetega premoženja. Ta argument podpirajo tudi Židje, ki živijo na Poljskem. Svetovna zidovska organizacija je del skupine, ki se imenuje Svetovna zidovska organizacija za vzpostavitev prvotnega stanja, ustanovljene leta 1992 po zlomu komunizma v vzhodni Evropi. Zavzema se predvsem za vrnitev skupnega zidovskega premoženja, enake pravice za vse upravičence, ne glede na to, ali so se vedno prebivalci držav vzhodne Evrope ali ne, in za vrnitev zasebnega zidovskega premoženja. Srečanje, na katerem sta se v Varšavi sšla generalni sekretar WJC Izrael Singer in poljski ministrski predsednik Jozefom Oleksy, je bilo neuspešno. Po Singerjevih besedah je do rešitve vseh problemov še dolga pot.

A. Barker, M. Rodina
in K. Kopescu / Reuter

Poljska vlada je potrebovala šest vrocičnih let po padcu komunističnega režima in veliko časa, preden je dosegla sporazum z močno in vplivno rimskokatoliško cerkvijo in uredila odnos države do manjših verskih organizacij, vključno z zidovsko.

Turkov v krscansko Evropo v srednjem veku. V trdnjavo iz petnajstega stoletja so se naselili luteranski skofje in tam ostali se tri stoletja, potem pa so se preselili v transilvansko mesto Sibiu. Kljub burni osemstoletni zgodovini, ko so saske vasi mnogokrat požgali Tatari ali Turki, niso Sasi nikdar zapustili svojih domov v Transilvaniji. Množično izseljevanje Nemcev iz nekdanjih saskih vasi je spodbudila nacionalizacija lastnine v nekdanjem komunističnem režimu. »S tem so nemškemu prebivalstvu odvzeli identiteto,« pravi Plattner. Po priključitvi zavezni-

antisemitizma pa ji grozi izumrtje. »Položaj zidovske skupnosti v Romuniji je dramatičen: vsako leto izgubimo približno tisoč članov. Polovica - predvsem mladi - gre v tujino, druga polovica se preseli na zidovsko pokopališče v Bukaresti,« je za AFP izjavil vodja skupnosti, akademik Nicolae Cajal. »Ce se bo tok migracij nadaljeval, čez petnajst let v tej državi ne bo več zidovske skupnosti,« je z grenkobo v glasu dodal ta 76-letni strokovnjak za mikrobiologijo. Zidovska skupnost, ki je leta 1939 stela 800 tisoč članov, je do leta 1945 zaradi številnih pogromov v času



AMERIŠKA TELEVIZIJA V EVROPI

»Tekma na življenje in smrt« : CBS in NBC

Polnočni klepet z gosti, po vzoru Johnnuya Carsona

Od letošnjega maja lahko prek satelitskih programskih ponudnikov v Evropi spremljamo tudi dve osrednji in najodmevnejši oddaji ameriške TV

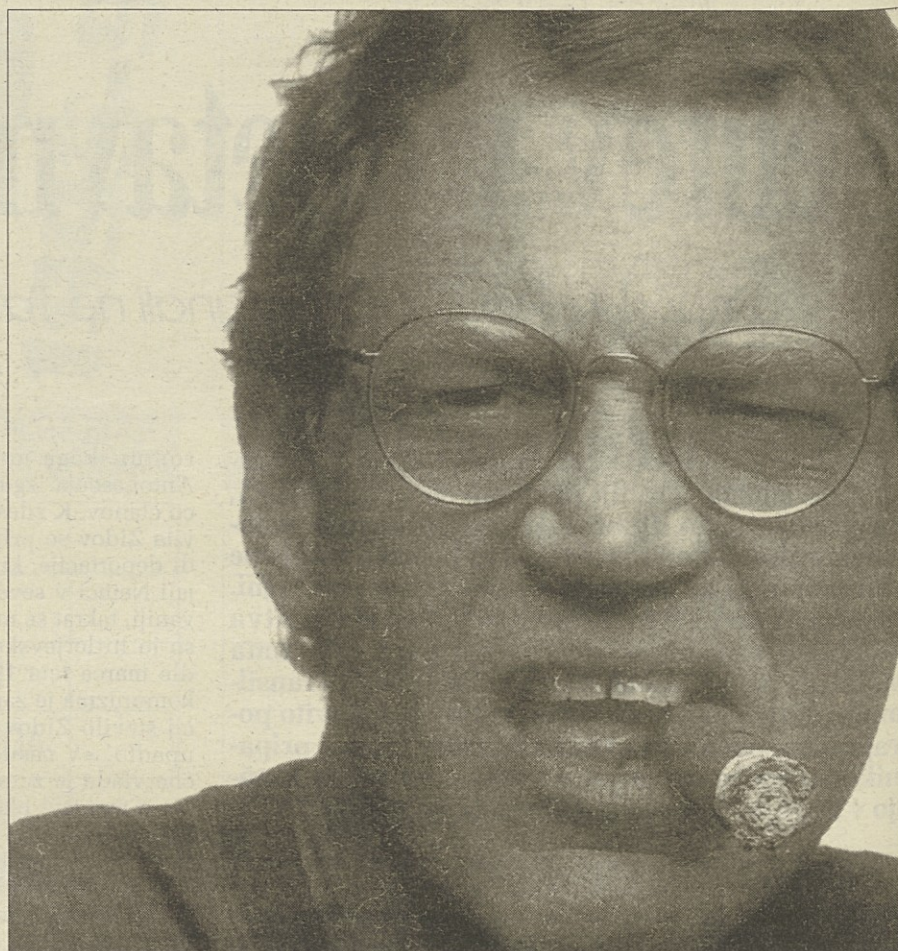
ponudbe, ki tekmujeta med seboj za življenje in smrt: CBS »Late Show« z voditeljem Davidom Lettermanom, ki ga le z nekajurnim časovnim zami-

kom, v angleskem originalu, prenaša nemški RTL 2 in »Tonight Show« Jaya Leno, ki ga v ZDA oddaja vsedržavna komercialna mreža NBC in

ga v Evropi posreduje njihova londonska podružnica NBC - Super Channel.

Polnočni klepeti z bolj ali manj uglednimi gosti in posrečenimi temami so eno od najznačilnejših izročil ameriške TV kulture. V resnici pa se vsi naslanjajo na en sam izvirnik - na tridesetletno izročilo Johnnuya Carsona, ki je iz Hollywooda tri desetletja vodil svoj »Tonight Show«. Po upokojitvi prijaznega klepetalca leta 1992 se je vnel oster boj za njegovo nasledstvo. David Letterman, katerega Late Night Show je že od leta 1982 sledil Carsonovi oddaji, si je predstavljal sebe kot njegovega naslednika. Toda Carson in poslovodje NBC so se ogreli za drugega besednega akrobata Jaya Leno, ki kot Carson in Letterman prihaja iz vrst komedijantov. Leno se je na TV prvič uveljavil prav z nastopi v Lettermanovi oddaji.

Za moza, ki je naletel na zaprta vrata pri NBC, so se takoj potegnili konkurenti. CBS mu je odprl vrata, vendar ga pri NBC niso hoteli kar tako izpustiti. Namesto večerne oddaje so mu podarili mercedesov kabriolet z napisom »For-



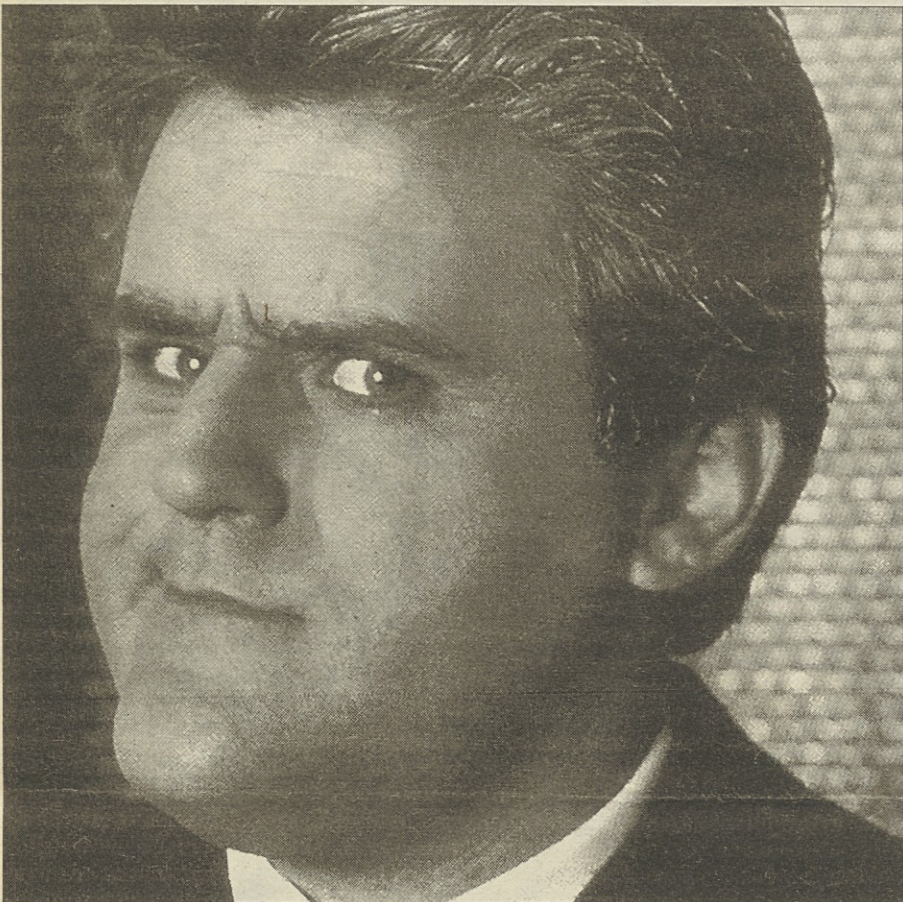
Simpatični cinik na CBS

get CBS« (pozabi CBS) na registrski tablici. Ponudili so mu kar nekaj drugih terminov. Vendar pa vse to Lettermana ni zadržalo: preselil se je k CBS, kjer oddajajo svoj nočni show zdaj uro prej, vendar natančno ob istem času kot NBC. Odtlej največja konkurenta nastopata istosno. Letterman, ki mu pravi cinični saljivec (tako je zapisal Washington Post) iz New Yorka in Leno, kalifornijski Mr. Nice Guy (kot ga je označila največja TV revija na svetu, TV Guide z naklado 12 milijonov izvodov) tekmujeta dan za dnem, teden za tednom,

končni rezultat pa zaenkrat še ni znan.

Letterman proti Lenu pa ni samo tekma dveh zvezdnikov, ampak ji pripisujejo tudi pomen notranjega ameriškega spopada med intelektom in radoživostjo, med bolj poslovnim in bolj boemskim svetom, med vzhodno in zahodno obalo, med New Yorkom in Los Angelesom. Letterman v tem spopadu pooseblja nekakšno pikro parodijo show businessa in nima nobenih predsodkov, ko ugledne goste zlorablja za objekte svojih pogosto zelo natančno ciljanih sal. Leno pa

se s svojimi sloviti gosti raje zabava in jim, za razliko od Lettermana, včasih postavi celo več logičnih vprašanj. Kljub temu pa se pri NBC suslja, da bi najraje spet pridobili Lettermana, ki je očitno pronicljivejši voditelj. Trenutno stanje v bitki za Carsonov prestol je vsekakor v prid Lettermanu, ki na večer v povprečju pritegne 5, 5 milijonov ameriških gospodinjstev, skoraj poldrugi milijon več od Leno. Kot prvi TV zvezdnik po Carsonu je Letterman letos vodil tudi prireditve ob podelitvi filmskih Oscarjev, kar je seveda velika cast.



Jay Leno

Kako zaobseči avditorij

Podatki o gledanosti posameznih TV postaj in oddaj so blago, po katerem vlada čedalje večje povpraševanje in postaja vse bolj zanimivo. Toda vsi temeljijo na tako imenovanih televizijskih gospodinjstvih, kar predpostavlja TV navade določene zakonske ali zunajzakonske skupnosti, vsekakor pa zaokroženega gospodinjstva.

Iz ZDA prihajajo opozorila, da gospodinjstva že zdavnaj niso več

primerni vzorci za analizo TV gledalstva. Več kot 23 milijonov ameriških državljanov namreč poravnoma televizije ne gleda doma. Programe si ogledujejo v barih, pisarnah, hotelih...

Studija omrežja ABC svetuje, da bi bilo treba v merjenje odmevnosti posameznih programov in oddaj nujno vključiti tudi taksne gledalce, kar bo merilcem seveda občutno zagrenilo življenje.



Podatki o gledanosti posameznih TV postaj so zanimivo blago

RTV BREZ TRAKOV

Ukinitev profesionalnega magnetnega zapisa in posledice

Odločilno vlogo igra računalniška tehnologija in CD plošče

Po veliki revoluciji, ki jo je doživela radiotelevizijska tehnologija, ko so njene signale začeli oddajati brezicno - oddajanje prek satelitov je le nadaljevanje te tehnologije - radiotelevizijska dozivlja novo, veliko usodnejšo revolucijo: ukinitve profesionalnega magnetnega zapisa in uveljavljanje drugih medijev za registracijo.

Pri tem igra odločilno vlogo računalniška tehnologija in tudi CD (laserske plošče). Seveda so zahteve za registracijo televizijske slike in zvoka občutno višje kot na področju računalništva, saj potrebujejo gibljive slike bistveno več podatkovnega prostora, pa tudi pretok računalniških informacij mora biti hitrejši in prožnejši.

Nove tehnologije niso pomembne samo zaradi nadomestjanja klasičnih magnetofonov in magnetoskopov, marveč tudi zaradi novih interaktivnih ponudb: Video on demand (progami po izbiri), televizijsko izobraževanje in televizijska prodaja bodo namreč zahtevali zapletenejšo tehnološko rešitve, ki bodo potrebovale dražje naložbe in visje stroške servisiranja. Mnogi se še vedno sprašujejo,

ali bo naročnik vse to tudi zares pripravljen plačati.

Na posameznih televizijskih postajah že uvajajo tako imenovane videoservertje, računalniško vodene diskete, ki nadomeščajo klasične slikovne zapise. Medtem ko jih ponekod uporabljajo za predvajanje reklam, drugod služijo kot napovedniki posameznih programov in vmesni inserti, ki jih je mogoče računalniško programirati.

Taksne naprave medtem že dokaj množično ponujajo na trgu. Izdelujejo jih vsi večji proizvajalci elektronske opreme - BTS,

Avid, Silicon Graphics, Quantel, DVC...

Nekateri tudi že ponujajo TV kamere z vgrajenimi disketnimi rekorderji, ki nadomeščajo video trakove.

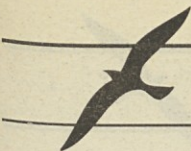
Prva velika preizkusnja vsestranske uporabnosti videoservertja je tudi zloglasni proces zoper O. J. Simpsona v Los Angelesu. Tamkaj dogajanja iz sodne dvorane ne prenašajo neposredno, marveč vselej z določenim časovnim zamikom. Da bi porotnike zaščitili pred morebitnimi represalijami, je sodišče prepovedalo kakršenkoli izhod TV slike iz

sodne dvorane, preden je ne odobri pooblaščenec, ki preveri, ali kamera ni posnela tudi kakšnega od porotnikov. To je imenitna naloga za videoservert, ki lahko hkrati snema in oddaja z določenim zamikom.

Cedalje bolj očitno je, da bo imel videotrak poslednjo vlogo le se v arhivih, ogroženih pa je tudi veliko delovnih mest tehnikov in inženirjev, saj so nove naprave res čedalje bolj zapletene in dovršene, zato pa je njihova uporaba čedalje preprostejša: izdelki pa se tudi čedalje manj kvarijo.



Elektronska kamera z vgrajenim disketnim rekorderjem

GLEDALIŠČA
SLOVENIJA

LUTKOVNO GLEDALIŠČE LJUBLJANA

Veliki oder

Jutri, 19. septembra, ob 20. uri: Pierre-Fourny in Dominique Soria: **KATALOG SREČE BREZ PRAVLJICE**, za izven. Goštuje francoska gledališka skupina ALIS (na sliki) v sodelovanju s Francoskim kulturnim centrom. Predstava, katere izrazna sredstva so zvok, luč in podobe, je brez teksta. Namenjena je mladini in odraslim.



MESTNO GLEDALIŠČE LJUBLJANSKO

Danes, 18. in v četrtek, 21. septembra, ob 19.30: T. Partljic: **STAJERC V LJUBLJANI**, za izven.

Predstava H. H. Gudmundsdottir: **JAZ-SEM MAESTRO** je na sporedu:

- jutri, 19. septembra, ob 15.30 za abonma Torek pop. in izven;

- v sredo, 20. septembra, ob 15.30 za abonma Sreda pop. in izven;

- v petek, 22. septembra, ob 19.30 za abonma Petek in izven;

- v soboto, 23. septembra, ob 19.30 za abonma Sobota in izven.

Vstopnice so v prodaji vsak dan od 10. do 12. ure ter uro pred predstavo pri blagajni MGL. Tel.: 210 852.

SNG MARIBOR

Opera in balet

Četrtek, 21. septembra, ob 19.30 v Veliki dvorani SNG: baletni večer DONAUBAL-LET 95.

DELAVSKI DOM ZAGORJE OB SAVI

Abonmajski program za gledališko sezono 1995/96

- Tone Partljic: STAJERC V LJUBLJANI (-MGL Ljubljana);

- John Osborne: OZRI SE V GNEVU (SNG Drama Ljubljana);

- Ray Cooney: TO IMAMO V DRUZINI (PG Kranj);

FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA

TRST

Gledališče Verdi - Dvorana Tripcovich

Jesenska simfonična sezona 1995
V petek, 22.9., ob 20.30 (red A) bodo s koncertom orkestra gledališča Verdi pod vodstvom Juliana Kovatcheva otvorili novo sezono.

Koncert bodo pónovili v nedeljo, 24. t. m., ob 18. uri (red B).

Do 12. oktobra so pri blagajni gledališča Verdi na razpolago novi abonmaji in eventuelne rezervacije preostalih prostih mest. Abonmaje delijo tudi po solah, na univerzi in raznih podjetjih.

Gledališče Cristallo - La Contrada

V soboto, 7. oktobra bodo z narečnim delom, ki sta ga napisala Nini Perno in

- Jean Anouilh: SKUSNJA (SLG Celje);

- Jean-Jacques Bricaire: DOHODNINA (MGL Ljubljana);

Cena abonmaja (pet predstav) je 4.000 SIT, za upokoјence in dijake 3.200 SIT. Podjetja, zavodi in društva (tudi studentska), ki bodo kupili več vstopnic, imajo vsako de-seto vstopnico zastoj. Vse informacije do-bite po tel.: 61 171.

CANKARJEV DOM

Petek, 22. septembra, ob 20. uri v Grajski dvorani v Murski Soboti- Premiera: Matjaz Faric: ROMEO IN JULIJA. Produkcija Cankarjev dom, koprodukcija Die Theater, Dunaj, v sodelovanju z ZKO Murska Sobota.

KUD France Prešeren

Danes, 18. septembra, ob 20.30: premierna projekcija videofilma ZBIRALCI PESKA avtoric Nevenke Korde in Zemire Alajbegović.

SLOVENSKO MLADINSKO GLEDALIŠČE

Emil Hrvatin: CELICA

- politična premiera, četrtek, 21.september ob 19.30;

- intimna premiera, četrtek, 21.september ob 21.30;

- poslovna premiera, petek, 22. september ob 21. uri;

- sakralna premiera, sobota, 23. september ob 19.30;

- artistična premiera, sobota 23. september ob 21.30.

Igrajo: Neda R. Bric, Damjana Cerne, Petra Govc k.g., Nataša Barbara Gracnar, Zeljko Hrs, Olga Kacjan, Uros Macek, Marusa Oblak, Šandi Pavlin, Robert Prebil, Ivan Rupnik, Marinka Stern, Dario Varga, Aleksandra Veljković k.g..

Koncept in režija: Emil Hrvatin.

Rezervacija in dvig vstopnic ter vse informacije v prodajni galeriji SMG, Trg francoske revolucije 5, ali po tel. 125 33 12 od 10. do 12. ure ter od 15.30 do 17.30.

POSTANITE ČLAN
KLUBA SLOVENSKEGA
MLADINSKEGA
GLEDALIŠČA

Vpis ter vse informacije
v prodajni galeriji SMG.

GLASBA
SLOVENIJA

SLOVENJ GRADEC

TRETJA MEDNARODNA PEVSKA SOLA

Danes, 18. septembra, ob 20. uri bo v dvorani Hugo Wolf v Slovenj Gradcu zaključni koncert udeležencev pevske sole pod vodstvom profesorice Brede Zakotnik iz Salzburga in s klavirsko spremljavo profesorja Vladimirja Mlinarica iz Ljubljane.

VEČERI KOMORNE GLASBE, BLEJ

Danes, 18. septembra, ob 18.uri bo v zupnijski cerkvi Sv. Martina koncert komorne glasbe. Nastopata: Leon Leskovsek, tenor, in Primož Kerstajn, klavir. Program: S. Osterc - Ni te na vrtu več, Dere sen ja mali bija; B. Ipavec - Je pa davi slanica pala; J. Kuhar - Sla si mimo; M. Ravel - Pet grskih narodnih pesmi; G. B. Bonocini - Per la gloria d'adorarvi; G. Puccini - Recondita armonia, E lucevan le stelle; F. Schubert - Ave Maria; F. Leh-har - Dein ist mein ganzes Herz.

CANKARJEV DOM, LJUBLJANA

Danes, 18. septembra, ob 19.30 bo v okviru srebrnega abonmaja v dvorani

Slovenske filharmonije koncert klasične glasbe. Nastopata Julian Rachlin, violina, in Jurij Smirnov, klavir. Program: Brahms, Schubert, Prokofjev, Franck.

Najpopolnejši informator vseh priredit-
tev v CD - programska knjižica 1995/96!
Ne zamudite promocijskega nakupa!

MLADINSKI KLUB NADE ŽGUR,

ILIRSKA BOSTRICA

V sredo, 20. septembra, ob 21.30 bo v MKNZ nastopila na svojem edinem koncertu v Sloveniji ameriška skupina Chorkbore (na sliki)- obeta se originalni noise pop na sledi Pixies in Jane's adiction.

KULTURNI DOM NOVA GORICA

program gl.asbenega abonmaja za koncertno sezono 1995/96

- sredo, 4. oktober 1995: Vladimir Spivakov, violina, in Sergej Besrodni, klavir;

- ponedeljek, 6. november 1995: Jess trio Wien: Johannes Kropfisch, klavir, Elisabeth Kropfisch, violina, in Stefan Kropfisch, violoncelo;

RAZSTAVE
SLOVENIJA

MODERNA GALERIJA

Razstava 21. MEDNARODNEGA GRAFICNEGA BIENALA - LJUBLJANA je na ogled do 20. septembra v Moderni galeriji.

CANKARJEV DOM

V galeriji CD je do 20. septembra na ogled razstava Josefa Albersa.

V mali galeriji CD je 20. septembra na ogled fotografska razstava Kumbhu mela Smiljana Siske in Boruta Sraja.

MALA GALERIJA, Slovenska 35

V galeriji je na ogled razstava slik nemskega umetnika Imija Knoebela.

JAKOPIČEVA GALERIJA, Slovenska 9

Pregledna razstava lesorezov iz obdobja 1935-1995 avtorja Lojzeta Spacala je podaljšana do 30. septembra.

MUZEJ NOVEJŠE ZGODOVINE, Celovška 23

Gotika v Sloveniji: razstavi Arhitektura ter Nastanek, ogrožanje in reševanje likovne dediščine.

NARODNA GALERIJA, Prežihova 1

V obeh zgradbah galerije je na ogled razstava Gotika v Sloveniji: Slikarstvo in kiparstvo.

MESTNA GALERIJA, Mestni trg 5

V galeriji je na ogled pregledna razstava kiparja Stojana Batica.

GALERIJA Vodnikova domačija, Vodnikova 65

V galeriji je na ogled posthumna razstava akademskega slikarja Marijana Dovjaka.

GALERIJA KRKA, Dunajska 65

V galeriji do 7. oktobra razstavlja nizozemski slikar Kees van Eyck.

BEŽIGRAJSKA GALERIJA, Dunajska 31

V galeriji je na ogled razstava Od skice do lu-

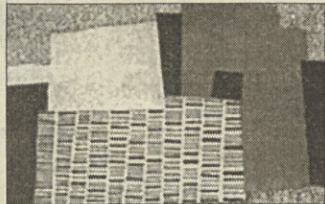
tko Agate Freyer-Majaron.

KRIZANKE, LJUBLJANA

V Kulturno-informacijskem centru nasproti Krizank je na ogled razstava Trnovo - kraj prijetnega spomina.

GALERIJA LOJZETA SPACALA, ŠTANJEL

V galeriji je na ogled stalna razstava del, ki jih je Lojze Spacal podaril sezanski občini. (na sliki: Kras v mojem spominu, 1987)



GALERIJA EQRUNA, Gregorčičeva 3

V galeriji je na ogled razstava slik akademskega slikarja in profesorja slikarstva na Ljubljanski akademiji Emerika Bernarda.

GALERIJA COMMERCE, Einspielerjeva 6

V galeriji je na ogled razstava risb in olj akademskega slikarja Barda Lucundusa.

GALERIJA ILIRIJA, Tržaska 40

V galeriji je na ogled tematska razstava skulptur Aleksandra Kovača Rigoletto.

GALERIJA LOŽA, Koper

V galeriji je na ogled razstava Dusana Trsarja Skulpture v bronu.

JOŽEFOVA GALERIJA, Gornji trg 21

V galeriji je na ogled razstava Sohice - arhetipi in artefakti Dušana Lipovca.

GALERIJA MESTNE HIŠE KRANJ

V galeriji je na ogled razstava slik in risb slikarja Franca Vozla.

V Narodnem muzeju
v Ljubljani
je na ogled razstava

GOTIKA V SLOVENIJI
- SVET PREDMETOV.

(na sliki: figuralna pečnica, ko-
nec 15. stoletja,
zasebna last)

- ponedeljek, 27. november 1995: Oktet berlinske filharmonije;

- sredo, 6. december 1995: Slovenska filharmonija, dirigent Janos Kovacs, solist Aleksander Madzar, klavir;

- ponedeljek 15. januar 1996: Joo Ann-Koh, klavir;

- ponedeljek, 19. februar 1996: Komorni orkester Slovenicum, Ljubljana, dirigent Uros Lajovic;

- ponedeljek, 11. marec 1996: Komorni zbor AVE, Ljubljana, dirigent Andraz Hauptman;

- ponedeljek, 25. marec 1996: Zagrebska filharmonija, dirigent Pavle Despaj, solist Dragan Sremec, saksofon;

- četrtek, 11. april 1996: Akademski pevski zbor Mihail Glinka Sankt Peterburg, Rusija.

Abonma lahko vpisete od ponedeljka, 25. septembra do ponedeljka, 2. oktobra, vsak delavnik med 9. in 12. uro, v sredo tudi med 14. in 16. uro, na upravi Kulturnega doma Nova Gorica, Bevkov trg 4.

GLASBA
FJK

REPENTABOR

Gallus Consort - Glasbeni popoldnevi stare in sodobne glasbe
V nedeljo, 24. t. m., t.m., ob 18. uri »Glasba iz casa koncila v Trentu«. Nastopa »Il Virtuoso ritrovo« - Margherita Guarino (sopran), Marco Gozzi (kontra-tenor), Roberto Gianotti in Armando Franceschini (tenor), Marco Bazzoli in Giancarlo Guarino (bas).

Koncert prireja Gallus Consort v sodelovanju z deželnim sedezem RAI in trzasko pokrajino.

Gledališče Miela
Danes, 18. t. m., ob 21. uri koncert filharmoničnega orkestra »Paul Costantinescu« iz Romunikev organizaciji Združenja Lipizer in Zadruga Bonaventura.

V nedeljo, 24. t. m., ob 11. uri bo na sporedu recital pianista Alessandra Cesara. Koncert, osem nedeljskih glasbenih matinee, je organiziralo gledališče Verdi v sodelovanju z Zadrugo Bonaventura in bodo trajali do 17. decembra. Nastopilo bo osem mladih ze uveljavljenih pianistov, ki bodo izvajali Beethovnovne sonate. Vstopnice so na razpolago pri blagajni Dvorane Tripcovich po 10.000 lir za koncert, medtem ko abonma stane 50.000 lir.

ŠTIVAN

V stivanski cerkvi bo danes, 18. t. m., ob 21. uri koncert violinista Alessandra Perpicha in pianistke Anne Chiare D'Ascoli, ki ga organizira Združenje Punto Musicale. V ponedeljek, 25. t. m., ob 21. uri koncert pianista Riccarda Risalitija. Na programu Mozart, Beethoven in Schubert.

RAZNE PRIREDITVE
SLOVENIJASKUC - PRVA SAMOSTOJNA
RAZSTAVA

Galerija SKUC ze od samega začetka podpira mlade, se neuvveljavljene ustvarjalce. Predstavlja jih v ciklu Prve samostojne razstave v Galeriji Skuc. Za leto 1996 bodo umetniki prvič izbrani na osnovi javnega natečaja. Prijavijo se lahko vsi likovniki, ki drugo leto se ne bodo dopolnili 35 let. Prijava naj vsebuje: - kratko konceptualno predstavitev likovnega projekta (razstave), ki ga avtor želi uresničiti v Galeriji Skuc, - natančno biografijo, - fotodokumentacijo (opremljeno s podatki) najnovejših del ali projektov, - kataloge, zloženke, vabila, druge podobne tiskovine (ce jih avtor ima) in opis prejšnjih projektov. Prijave sprejemajo do 7. novembra 1995. Galerija Skuc bo izbranim umetnikom nudila strokovno in tehnično pomoč pri pripravi, uresnitvi, promociji in dokumentaciji projekta. Dodatne informacije: Galerija Skuc, Stari trg 21, Ljubljana. Tel&fax: 061/216540.

XXX. NATECAJ EX TEMPORE, ki ga prireja Medobčinski zavod za likovno dejavnost Obalne galerije Piran, bo v Piranu od 18. do 24. septembra 1995. Slovesna otvoritev razstave in podelitev nagrad bo v nedeljo, 24. septembra, ob 19. uri v piranski Mestni galeriji. Priglasitev in zigosanje platen in drugih podlag bo v piranski Mestni galeriji od ponedeljka, 18., do petka, 22. septembra, od 8. do 15. ter od 17. do 20. ure in v soboto, 23. septembra, od 8. do 20. ure v skladišču soli Monfort v Portotozu. Vsak udeleženec sme zigosati največ dve podlagi. Izbira tehnike je prosta. Teme so: prosta tema in Istrska krajina, Piran, Portorož, Koper, Soline, Morje, Tihožitje z ribo. Dokončana dela morajo avtorji oddati najpozneje do petka, 22. septembra, do 20. ure v Mestni galeriji oz. v soboto, 23. septembra, do 20. ure v skladišču soli Monfort. Vsa dela morajo biti opremljena za razstavo. Mednarodna žirija bo izmed vseh oddanih del izbrala najboljša in postavila razstavo v Mestni galeriji Piran in v skladišču soli Monfort.

FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA

TRST

Muzej Revoltella-Galerija moderne umetnosti (Ul. Diaz 27): do 15.10. razstavlja James Rosenquist.

Galerija Art Light Hall: do 30. t. m. razstavlja slikar Ugo Pierri.

Miramarski park- Konjušnica

Do 7.1.1996 je vsak dan od 9.00 do 19.00 na ogled razstava izkopanin antične Eble.

GORICA

Kulturni dom: jutri, 19. t.m., ob 18.30 bo v galeriji Kulturnega doma odprta razstava slikarja Jona Gala Planinca iz Ljubljane, ki bo trajala do 8. oktobra.

V Pokrajinskem muzeju na gradu in v Coroninijevem dvorcu je do 31.12. odprta razstava »Ottocento di frontiera«.

ŠTANJEL

V Galeriji Lojzeta Spacala so na ogled do 30.9., poleg stalne zbirke, tudi novejša dela tržaskega umetnika. Umik: od delavnih 14-19 (razen ponedeljkov); ob sobotah, nedeljah in praznikih od 10-12, 14-19.

PASSARIANO

V Vili Manin bo do 10.12 odprta razstava o Pier Paulu Pasoliniju.

KOROŠKA

CELOVEC

Skofjski muzej (Lidmanskyygasse 10): odprt je do 15. oktobra. Kunstforum (Villacherstrasse 8/II): do 14.10 razstavlja Ahmet Oran. Galerija Freund: razstavlja Johannes Zechner.

Evropska hisa: kiparski simpozij Krastal-Celovec.

PLIBERK

Do 14.10 razstavlja Werner Berg.

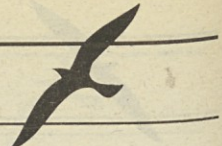
ROŽEK

Galerija Sikoronja: v petek, 22. t. m., ob 19. uri »Price casa - tretji večer v ciklu Priblizjevanja«.

Grad Rožek: do 1.10 je odprta razstava slikarja B. Faschinga.

TINJE

Galerija Tinje: stalna razstava lesorezov Wernerja Berga.



Zemlja kot jetnišnica

Ob svetovni konferenci Društva starodavnih astronomov v Bernu

Nas planet je usel nadzoru superračunalnika zunajzemeljske primarne inteligence. Slovenski član Društva starodavnih astronomov (Ancient Astronaut Society) Ivan Mohorič v najnovejši knjigi Odkod, clovek, tvoja pot? zagovarja tezo, da je bil nas planet v preteklosti spremenjen v centralno vesoljsko kaznilnico. »Toda po uporabi kaznjencev je usel nadzoru zunajzemeljske primarne inteligence, ki je vesoljski kaos oblikovala v nekaksen red in življenje v vesolju. Nosilec te inteligence so kristali kremen.« Tej tezi na nedavnih pogovorih ni ugovarjal nobeden od številnih Mohoričevih sogovornikov, med katerimi je bil tudi sloviti Erich von Däniken.

Dvaindvajsetletnica Društva starodavnih astronomov

Od 17. do 19. avgusta letos je v Bernu potekala konferenca Društva starodavnih astronomov, ki je pred 22 leti nastalo v ZDA, kmalu po objavi ene najbolj branih svetovnih uspešnic Ericha von Dänikena Spomini na prihodnost. Med člani društva so svetovno znani raziskovalci, nekdanji uslužbenci Nase, zgodovinarji, jezikoslovci, astrologi, arheologi in drugi strokovnjaki z različnih področij. Združenje izdaja tudi svoj bilten, Ancient Skies (Starodavno nebo), s katerim članstvo seznaja s knjižnimi novostmi ter novimi odkritji iz ohranjenih zapisov in zagonetnih ostankov starodavnih civilizacij, v katerih številni avtorji odkrivajo nove in nove dokaze o njihovi povezanosti z zunajzemeljskimi bitji. To je bila tudi naslovna tema letošnjega srečanja v Bernu, na katerem je sodelovalo približno tisoč udeležencev iz vseh koncev sveta. Konferenca

se je kot polnopravni član udeležil tudi Idrjčan Ivan Mohorič, avtor najnovejše knjige z naslovom Odkod, clovek, tvoja pot?, ki je nedavno izšla v samozaložbi. V njej je po lanskem izidu priročnika za prostozidarske mojstre V zvezdah piše vse svoja spoznanja razširil z nekaterimi novimi pogledi. Avtor se v njej naslanja na nekatera dognanja svojih kolegov ter se samostojno loteva velikih tem o poslanstvu cloveske civilizacije, sporočil iz ohranjenih zapisov starodavnih ljudstev in prihodnosti clovestva na Zemlji, za katero tako kot mnogi drugi trdi, da so jo v preteklosti obiskovala zunajzemeljska bitja. V knjigi je nanizanih veliko »dokazov«, neverjetnih povezav in sklepanj, nekatere »teorije«, do katerih se je avtor v svojih razmišljanjih dokopal, pa so prav presenetljive. Mohorič na novo postavlja teorijo o velikem poku - nastanku Zemlje - in delovanju vesolja ter navaja srh zbujajoče razlage o usodi planeta

Zemlje in njenih prebivalcev, daljinsko vodenih naravnih nesrečah, votli Zemlji, Velikem arhitektu... Ustanovitelj in prvi mož Društva starodavnih astronomov Gene M. Phillips, ki si je v spremstvu svojih kolegov nekaj dni pred konferenco rezerviral tudi za ogled nekaterih italijanskih mest in znamenitosti, je Mohoriča povabil, naj v njegovi družbi preživi nekaj dni in jih izkoristi za izmenjavo svojih mnenj z nekaterimi najbolj znanimi raziskovalci svetovnega slovesa, kot so Erich von Däniken, Peter Krassa in drugi.

Tezo o planetu kaznjencev sprejema tudi Däniken. S kakšnimi nameni ste se udeležili konference v Bernu in ali je potrdila vasa pričakovanja?

»Predhodni pogovori in dvodnevna konferenca, ki je potekala pod geslom iskanje zunajzemeljskih civilizacij, je bila nadvse utrudljiva, saj sem se je udeležil v treh svojstvih: kot član združenja, kot avtor knjige in kot ekskluzivni predstavnik Nedeljskega dnevnika, ki je delno financiral moje potovanje. Na srečanju sem opravil vrsto pogovorov z večino avtorjev nosilnih tem in nekaterimi drugimi sodelujočimi. Hkrati sem v pogovorih preverjal svoja dognanja in poglede, ki jih zagovarjam v svoji najnovejši knjigi. Mojim teзам ni nihče oporekal...«

O čem sta se pogovarjala z Erichom von Dänikenom?

»Tako kot nacionalna švicarska televizija, ki je za pogovor z Dänikenom plačala 15 tisoč svi-



Ivan Mohorič in prvi mož Društva starodavnih astronomov Gene M. Phillips (Foto: I. M.)

carskih frankov in najem konferenčne dvorane, sem imel za pogovor z njim na voljo deset minut. Pogovarjala sva se o njegovi najnovejši knjigi, ki jo je naslovlil Sodni dan je že tu, sicer pa Däniken pravi, da teorija o obiskih zunajzemeljskih civilizacij, ki so jo ob nastanku označili za povsem noro, v zadnjih letih dobiva tudi znanstveno veljavo. Za podrobnejši pogovor je bilo na voljo premalo časa, vendar je moja razlaga o Zemlji kot planetu kaznjencev tako kot vsi drugi sogovorniki označil za sprejemljivo.«

Zemlja je superračunalnik - piramide hranijo centralno enoto. Kaj je pravzaprav bistvo vase nove razlage o našem planetu?

»Podrobnejše utemeljitve boste našli v moji najnovejši knjigi, kjer z različnih izhodišč utemeljujem hipotezo, da je nas planet pod avtomatskim nadzorom računalnika, ki je bil narejen, da bi nas vzgajal. Vendar je med uporabi kaznjencev, ki so jih na Zemljo pripeljali z drugih planetov in katerih potomci smo, računalnik usel nadzoru primarne inteligence, ki je vesoljski kaos oblikovala v nekaksen red in življenje v vesolju. Nosilec te inteligence so kristali kremen...«

Centralna vesoljska kaznilnica in to, kar navajate, zveni kot neprepričljiva fantazijska kriminalka. Obstajajo za to kakšni temelji, dokazi?

»So, vsa dosedanja odkritja mojih kolegov, vključno z Dänikenovimi, se vklaplajo v mojo razlago in jo dopolnjujejo. Iz svetih tekstov, zapisov starih Sumercev, svetega pisma, indijanskih, nordijskih in drugih legend, pravljic, risb, upodobitev in številnih drugih starodavnih odkritij je mogoče izluščiti osnovno sporočilo, ki je nabito s tehničnimi podatki o poslanstvu zunajzemeljskih bitij, njihovem početju in visoko razvitem znanju, ki je bilo že pred več tisočletji na ravni sedanjih zemeljske civilizacije prineseno na nas planet. Toda osnovna vloga kaznilnice je Velikemu arhitektu - primarni inteligenci - usla iz nadzora. Nosilci te inteligence so kristali silikatov, ki predstavljajo 95 odstotkov rudnin zemeljske skorje. Zemlja je ogromen superračunalnik, ujet v mrežo, ki jo upravlja centralna enota, ta je najverjetneje spravljen nekje v okrilju egiptovskih piramid. Ena od terminalskih enot je shranjena v vasi Rennes-le-Chateau v Franciji, kamor so jo spravili vitezi templa-

ri... Odkritju teh dveh točk bom posvetil vse nadaljnje raziskovanje.«

Vitezi templarji so delovali tudi na naših tleh. Njihove sledove ste odkrili na Cerkljanskem?

»Ostanki stare cerkve v Jagrscah, ki je bila zgrajena leta 1492, povsem ustrezajo univerzalni arhitekturi pentagrama, o čemer več pišem v svoji prvi knjigi. V sistematičnih osnovnih točkah pentagrama so postavljene tudi cerkve v Sebreljah, Jagrscah, Ravnah, Otalezu in Policah. To ni naključje. Postavitev v obliki pentagrama nosi sporočilo, da je znotraj tega prostora skrita dediščina, mogoče stari zapiski, svete knjige ali celo nakit, ki so ga templarji najverjetneje skrili pred uničenjem. Templarsko arhitekturo zasledimo tudi v cerkvenem objektu v Spodnji Idriji in Kendovem dvorcu, vendar tega nisem in verjetno tudi ne bom podrobneje raziskoval. Zanima me odkritje centralne enote in rex mundija, ki ga išče mnogo ljudi. To je ključ za odresitev našega planeta.«

Pričakujete povabilo francoske vlade?

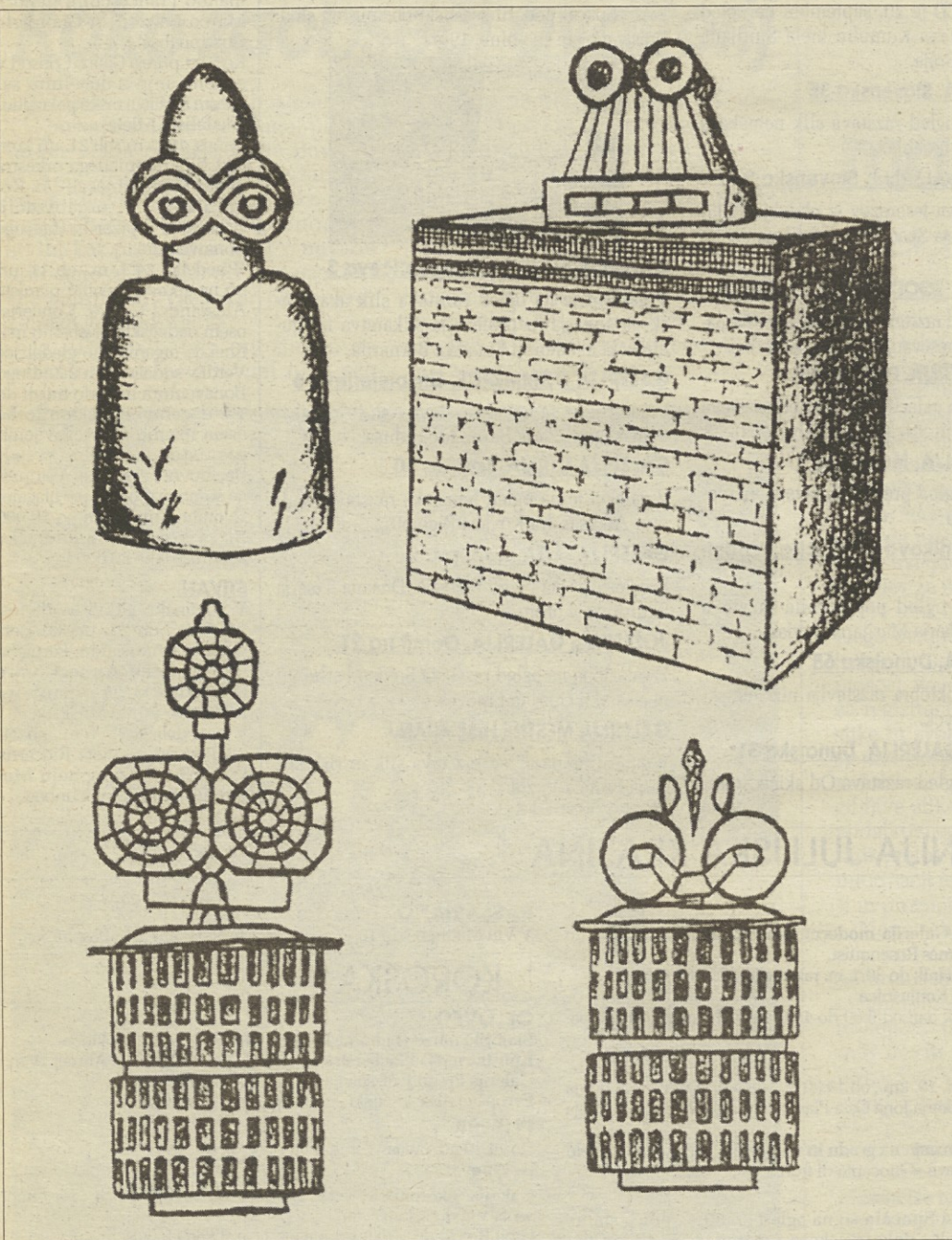
»Iz številnih stikov, ki sem jih vzpostavil na tem srečanju, in prispevkov posameznih avtorjev ugotavljam, da sem se s pomočjo

dostopne literature in podatkov, ki so mi na voljo, dokopal do podobnih razlag kot kolegi v drugih deželah, moja teorija o Zemlji kot kaznilnici pa je bila v tem krogu sprejeta kot povsem verjetna. V to smer bom na temelju odmevov, nasvetov, pa tudi polemik najverjetneje zastavil vsebino tretje knjige, v kateri bom poskušal zbrati dognanja drugih, ki bi potrjevala in dopolnjevala moje osnovne hipoteze. Poleg tega bom naredil vse, da bi te razlage dobile stvarno potrditev. Pričakujem, da bo moja teorija zbudila zanimanje francoskih uradnih krogov in da me bo francoska vlada pri raziskovanju skrivnosti Rennes-le-Chateauja povabila k sodelovanju. In enako tudi pri raziskovanju piramid v Gizah.«

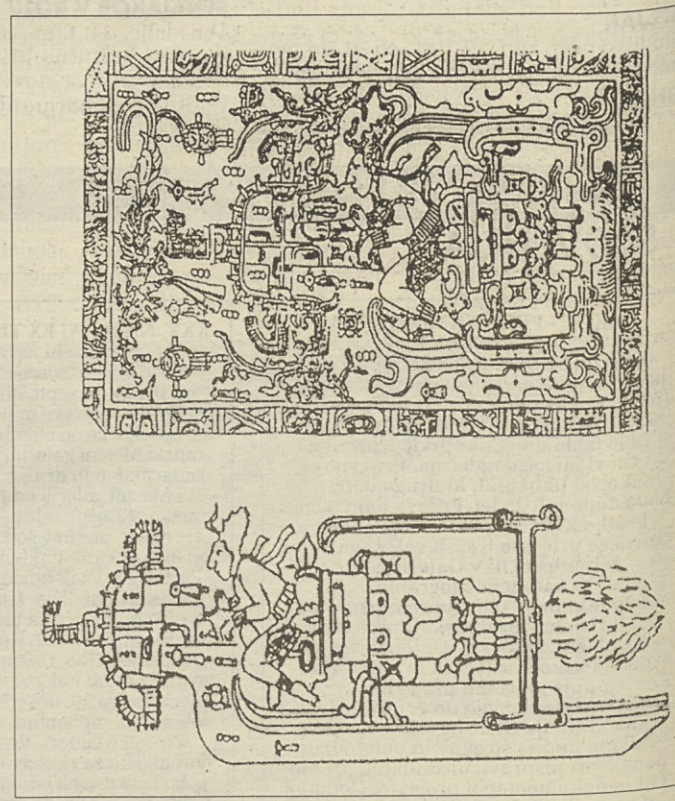
In kaj bomo počeli s temi odkritji, če vasa »teorija« drži?

»No, to ne bo preprosto. Zbrati bi morali vrhunski znanstveni računalniški potencial, ki bo dekoriral programe, na temelju katerih komunicira centralna računalniška enota, ki v povezavi s terminali zdaj upravlja s tem planetom. Ko bomo to naredili, bomo spet imeli možnost, da po več tisočletjih prosto navezemo stike z drugimi civilizacijami in se resimo ukletosti 'kuznega' planeta, ki se ga vsi izogibajo.«

Roman Bric



Podobnost zgornjih dveh sumerskih izdelkov z današnjimi umetnimi sateliti je tolikšna, da se nehoti vprašamo, če niso nekaj podobnega poznali že pred več tisočletji - seveda, če smo dovolj predzrni



Risba pokrova sarkofaga v Templju napisov v mehiškem mestu Palenque (zgoraj) in »izluščena« podoba s pokrova sarkofaga (spodaj)



RAI 1

6.30	Dnevnik, 6.45 Jutranja oddaja Unomattina, vmes (7.00, 7.30, 8.00, 8.30, 9.00) dnevnik
9.30	Nan.: Cuori senza età
9.55	Film: Bellezze sulla spiaggia (kom., It. '61), vmes (11.00) dnevnik
11.30	Aktualno: Poletna oddaja Verdemattina
12.25	Vreme in dnevnik
12.35	Nan.: La signora del West (i. J. Seymour, S. Lee) dnevnik
13.30	Film: La figlia del padrino (dram., ZDA '90, i. V. Irizarry, N. Sheridan)
14.00	Sedem dni v Parlamentu
15.45	Mladinski variete Solletico, vmes risanke in nan.
16.15	Dnevnik
18.00	Nan.: Alf - Stari spomini
18.15	Variete: Poletje v Luna Parku
18.50	Vreme, dnevnik in sport
19.35	Film: Terminator (fant., ZDA '84, i. A. Schwarzenegger, L. Hamilton), nato aktualne zanimivosti
20.40	Le migliori chiacchiere della serata
23.00	Dnevnik
23.05	Dok.: Himalaya - Everest (r. F. Qulici, 3. del)
24.00	Dnevnik, zepisnik, horoskop in vreme
0.30	Danes v Parlamentu



RAI 2

6.35	Dok.: V kraljestvu narave
7.50	Variete za najmlajše
8.45	Protestantizem
9.15	Film: La principessa di Bali (glas., ZDA '52)
10.45	Nan.: Saranno famosi
11.30	TG2 - 33. rubrika o medicini, 11.45 Dnevnik
12.10	Nan.: L'arca del dott. Bayer
13.00	Dnevnik in vreme
13.40	Cip e Ciop agenti speciali all'attacco, risanke
14.15	Nad.: Paradise Beach, 14.45 Santa Barbara
15.30	Dnevnik
15.35	Nan.: Velika dolina, 17.25 Zdravnik med medvedmi, vmes (17.20) dnevnik
18.10	Sport in vreme
18.35	Sereno variabile
18.45	Nan.: Hunter
19.45	Dnevnik in sport
20.20	Risanke: Go-Cart
20.40	Nan.: Ispettore Derrick
21.45	Variete: Se rinasco... (vodita S. Blady, P. Roversi)
23.30	Dnevnik in vreme
0.05	Film: Il caso Martello (dram., It. '91, r. G. Chiezza, i. A. Giminiani)
1.40	Nan.: Soko 5113



RAI 3

6.00	Jutranji dnevnik, vreme
8.30	Dokumenti
9.10	Film: Dracula il vampiro
10.30	Dok.: Slučajni turist, vrtnarstvo, nepoznane Benetke, nagrada Italija
12.00	Dnevnik
12.15	Film: Quattro bastardi per un posto all'inferno
14.00	Dezelne vesti, dnevnik in vreme
14.50	TGR - Okolje
15.05	Sport: atletika, nogomet C in B lige, 16.00 motokros, 16.20 streljanje
16.30	Dok. Videosapere, 17.00 Nan.: Davvero
17.30	Dokumenti
18.05	Nan.: Superman, vreme
19.00	Dnevnik, dezelne vesti
20.05	Variete: Blob
20.30	Dok.: V kraljestvu narave
22.30	Dnevnik, dezelne vesti
22.55	Aktualno: La regola del gioco
23.50	Aktualno: The End
0.30	Dnevnik, pregled tiska, nočna kultura, vreme



RETE 4

7.00	Nan.: Strega per amore, 7.20 Tre nipoti e un maggiordomo
7.45	Nad.: Piccolo amore, 8.30 Il disprezzo, 9.35 Rubi, 10.30 Felicità, 11.15 Il prezzo di una vita, 12.20 nan. Hisa v preriji, vmes (11.30, 13.30) dnevnik
14.00	Nad.: Sentieri
15.15	Film: Villa Borghese (kom., It. '53, i. A.M. Ferrero, E. De Filippo)
17.10	Aktualno: Perdonami
18.00	Nan.: Colombo, vmes (19.00) dnevnik, vreme
20.30	Nad.: Perla nera (i. A. Del Boca, 58. del)
22.30	Film: Dentro la notizia (kom., ZDA '87, i. J. Nicholson, W. Hurt), vmes (23.30) dnevnik
1.10	Pregled tiska
1.20	Nan.: Hisa v preriji, 2.10 L'uomo da 6 milioni...



CANALE 5

6.00	Na prvi strani, vreme
8.45	Maurizio Costanzo Show
11.30	Televizijsko sodisce: Forum
13.00	Dnevnik TG 5
13.25	Sgarbi quotidiani
13.40	Nad.: Beautiful
14.15	Variete: Casa Castagna
15.30	Nan.: La tata
16.00	Otroski variete
18.00	Dnevnik TG5 - Flash
18.05	Kviza: OK, il prezzo è giusto!, 19.00 La ruota della fortuna
20.00	Dnevnik TG 5, vreme, 20.25 Paperissima sprint
20.40	Film: Infelici e contenti (kom., It. '92, i. R. Pozzetto, E. Greggio)
22.50	Dnevnik TG5
23.15	Variete: Maurizio Costanzo Show, vmes (24.00) nočni dnevnik
1.30	Sgarbi quotidiani
1.45	Paperissima sprint



ITALIA 1

6.30	Otroski variete
11.30	Nan.: Le strade di San Francisco
12.25	Odpri studio, 12.45 Fatti e misfatti, 12.50 Sport studio
13.00	Otroski variete
15.00	Variete: Nati per vincere
15.45	Nan.: Classe di ferro (i. A. Pappalardo, S. Grey)
17.45	Nan.: Primi baci, 18.20 Hawaii Paradise
19.30	Odpri studio, vreme, 19.50 Sport studio
20.00	Varieteja: Appuntamento al buio (vodita Amadeus, L. Laurenti), 20.40 Bravissima (vodi G. Sabani)
23.40	Aktualno: Fatti e misfatti
23.45	Sport: Speciale rally
0.10	Italija 1 sport
1.35	Nan.: Baretta, 2.20 Moj prijatelj Ricky
3.00	Film: Casrabiniieri si nasce (kom., It. '85)



TELE 4

20.00	22.00, 24.00 Dogodki in odmevi
20.30	Nan.: Man from Atlantis, 21.20 Maguy



MONTECARLO

14.00	18.45, 20.25, 22.30, Dnevnik, 13.30, 18.30 Sport
14.10	Film: Gli angeli con la faccia sporca (dram., '38)
20.35	Film: Donne sull'orlo di una crisi di nervi ('88)

RAI 3

slovenski program

(poskusna oddaja)

20.25	Risanka: Filip
20.30	Dnevnik
20.45	Gallusovo zvočno bogastvo



SLOVENIJA 1

09.00	Videostrani
09.30	Malo angleščine, prosim
09.55	Tedensi izbor
09.55	Kapitan Power, ameriska nanizanka, 13. del
10.20	Izziv, poslovna oddaja
10.45	Med nujo in izbiro
11.10	Sladke sanje, ameriski film
13.00	Poročila
14.10	Umetniški večer deset velikih pisateljev: Marcel Proust, 10. del
15.10	Obzorja duha
15.40	Radovedni Tacek: Babica
15.50	Frida s srcem na dlani, 2. del norveške nadaljevanke
16.20	Dober dan, Koroska
17.00	TV dnevnik 1
17.10	Podelitev diplom ob maturi, posnetek iz CD
17.55	TV 101, 6. del amer. nadaljevanke
18.45	ABC - itd., tv igrice
19.10	Risanka
19.18	Zrebanje 3x3
19.30	TV dnevnik 2, vreme, sport
20.05	Stranski učinki, 11. del
21.00	Televizijska konferenca
22.00	TV dnevnik 3, vreme, sport
22.20	Zarisce
22.40	Sova
22.40	Seinfeld, 11. del serije
23.05	Severna obzorja, 8. del amer. nanizanke



SLOVENIJA 2

13.00	Euronews
15.10	Umetniki za svet ob 50. letnici OZN, ponovitev
15.20	Utrip
15.35	Zrcalo tedna, ponovitev
15.45	Nedeljskih 60, ponovitev
16.45	V avtobusu, 42. del
17.15	Severna obzorja, ameriska naizanka, 7. del
18.00	Regionalni studio Maribor
18.45	TV avtomagazin
19.00	Sedma steza
19.30	TV dnevnik 2, vreme
20.05	Gospodarska oddaja
20.55	Dolgega dneva potovanje v noc, 2. del ameriske drame
22.35	Studio City
23.35	B. Roncel izza odra
01.05	Umetniki za svet, pon.



KANAL A

10.00	Spot tedna
12.25	A - shop, Spot tedna
17.40	Spot tedna, A shop
18.05	Brlog, 5. del spanske nadaljevanke
18.45	A - shop
19.00	Vreme
19.10	Luc svetlobe, 514. del ameriske nadaljevanke
20.00	Alica v glasbeni deželi, kontaktna glasbena
20.30	Zlata dekleta, 3. del ameriske humoristične nanizanke
21.05	Pripeljan mrtev, ameriska kriminalka
22.40	To trapasto zivljenje, pon. 2. dela am. serije
23.35	Spot tedna, A - shop



Koper

16.00	Euronews
18.00	Slovenski program: Studio 2 - sport
18.45	Primorska kronika
19.00	TV dnevnik
19.25	Cakajoc Petra Pana, otroška oddaja
20.35	Poletni ponedeljkov sportni pregled
22.00	Alpe Jadran - special
22.15	Vsedenes - TV dnevnik
22.30	Slovenski program
23.00	Sportni ponedeljek
	Dannyjev skrivnostni svet

ORF Avstrija 1

09.10	Umor, je napisala, ponovitev
09.50	Baywatch, ponovitev
10.35	Vesoljska ladja Enterprise, ponovitev
11.20	Vesoljski bojevniki, ponovitev filma
13.00	Tjulenjcek Albert
13.25	Konfeti
13.40	Mila Superstar
14.05	Am dam des
14.30	Knjiga o dzungli
15.05	Kremenčkovi
15.35	Vesoljska ladja Enterprise - nova generacija: Boj za obstanek na Rani IV
16.20	Baywatch: Hudi casi za Charlieja
17.10	Strašno prijazna družina
	Vsak Bundy ima rojstni dan
17.35	Zlata dekleta: Znana custva
18.05	Iz dobrega gnezda, 1. del nemske serije
19.00	Pri Huxtablovih: Nikoli več zganja!
19.30	Cas v sliki, vreme
19.53	Vreme
20.00	Pogledi od strani
20.15	Nekoč se je zgodil umor ameriska komedija, 1992
21.50	Tisoc junakov, ameriski tv film, 1992
23.20	Cas v sliki
23.30	Will Penn, ameriski vestern, 1967
01.15	Strašno prijazna družina, ponovitev
01.40	Vsak dan s Schiejokom, ponovitev
02.40	Dobrodošli v Avstriji
04.35	Gorila, gorila in lažni tvor

ORF Avstrija 2

13.00	Cas v sliki
13.55	Orientacija
14.25	Doktor Trepper John: Soocenje
15.10	Umor, je napisala: Vila naprodaj
16.00	Vsak dan s Schiejokom
17.00	Cas v sliki
17.05	Dobrodošli v Avstriji
18.55	Kuharski mojstri
19.00	Zvezna dežela danes
19.30	Cas v sliki
19.53	Vreme
20.15	Gozdarska hisa Falkenau, 3/13 del nemske serije
21.10	Tema
22.00	Cas v sliki 2
22.30	Ob pol enajstih, kultura
23.05	Qualtingerju v cast
23.50	Veliki režiserji: Bernardo Bertolucci
	Nebo nad puščavo, britansko-italijanski film
	Igrajo: debra Winger, John Malkovich in drugi.
02.00	La luna, italijanski film, 1979
	Igrajo: Jill Clayburgh, Matthew Barry in drugi.
04.20	Pajkova strategija, italijanski film, 1969
	Igrajo: Giulio Brogi in dr.

RADIO

Slovenija 1

5.00, 6.00, 6.30, 7.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 17.00, 18.00, 23.00 Poročila; 19.00 Dnevnik; 6.50 Dobro jutro, otroci; 7.00 Kronika; 8.05 Radio plus; 8.40 Minute za smeh; 10.30 Pregled slov. tiska; 12.05 Na današnji dan; 12.30 Kmetijski nasveti; 13.20 Osmrtnice; 14.30 Poslovne informacije; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.15 Varnostna kultura; 19.45 Lahko noč, otroci; 20.00 Sotočja; 21.05 Zaplesite z nami; 22.30 Informativna oddaja v tujih jezikih; 22.40 Šansonci; 23.05 Nokturno.

Slovenija 2

5.00, 6.00, 6.30, 7.30, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 14.30, 16.30, 17.30 Poročila; 19.00 Dnevnik; 7.00 Kronika; 7.25 Zvezdni pregled; 8.50 Koledar prireditve; 9.35 Popevki tedna; 11.00 Ekološke teme; 11.35 Obvestila; 12.00 Opoldne; 14.00 Drobtnice; 15.30 Dogodki in odmevi; 17.50 Sport; 18.00 Studentski rock; 19.30 Ameriška country lestvica; 20.00 Popularnih 40; 22.20 V soju žarometov.

Slovenija 3

7.00, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 18.00, 22.00 Poročila; 8.05 Z glasbo v dober dan; 10.05 Kulturna panorama; 13.05 Igra za otroke; 15.00 Pihalne godbe; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.05 Divertimento; 16.45 Ekonomska politika; 17.00 Nove glasb. generacije; 18.05 Slov. glasbena ustvarjalnost; 19.30 Operni koncert; 20.30 Festival Varšavska jesen; 22.50 Komorni studio; 23.55 Lirični utrinek.

Radio Koper

(slovenski program)

8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30 Poročila; 12.30 19.00 Dnevnik; 7.00 Kronika; 7.30 Pregled tiska; 7.40 OKC obveščajo; 7.45 Evergreen; 8.15 Na rešet; 9.00 Servisne informacije; 9.10 Glasb. rubrika: Od vrha do dna; 9.50 Odgovori na vprašanja; 10.45 Kviz rubrika; 11.00 V podaljssku; 12.30 Opoldnevnik; 13.00 Daj, povej... kontaktna odd.; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.00 Glasba po željah; 17.00 Parlamentarna kronika; 17.30 Primorski dnevnik; 18.00 Poletni bla-bla radio.

Radio Koper

(italijanski program)

6.15, 8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30 Poročila; 7.15, 12.30, 15.30, 19.30 Dnevnik; 6.00 Almanah; 6.45 Prireditve; 8.05 Horoskop; 8.40 Tefonski kviz; 9.00 Pred naše mikrofone; 9.50 Izbi-rali ste; 10.00 Pregled tiska; 10.05 Edig Galletti; 10.35 Souvenir d'Italy; 11.00 Anni 60, ma non li dimostra; 11.30 Aktualnosti; 11.45 L' intervista; 12.00 Ballo è bello; 13.00 Glasba po željah; 14.50 Single tedna; 15.00 D'altro canto; 18.00 Bootleg; 18.45 Villa Ut; 20.00 RMI.

R. Glas Ljubljane

5.15, 8.15, 10.15, 13.15, 14.15, 17.15, 19.15 Novice; 7.00 Horoskop; 7.35 Vreme; 11.00 Anketa; 12.00 BBC novice; 12.15 Novinarjev gost; 14.05 Pasji radio; 15.15 RGL komentira in obvešča; 16.10 Spoznajmo se; 16.25 Nagradna uganka; 19.25 Vreme; 20.00 Glasbeni kviz; 21.00 Modni bla bla; 1.00 Satelit.

Radio Kranj

9.00, 14.00, 18.00 Gorenjska včeraj, danes, jutri; 5.30 Dobro jutro; 7.40 Pregled tiska; 10.40 Informacije o zaposlovanju; 12.30 Osmrtnice, zahvale; 13.00 Pesem tedna; 13.20 Črna kronika; 13.40 Pometamo doma; 14.30 Točke, metri, sekunde; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.00 Terenski studio: Preddvor; 18.10 Vsakdo svoje pesmi poje; 20.00 Glasb. odd.

Radio Maribor

6.00, 8.00, 10.00, 12.00, 14.00 Poročila; 17.00, 19.00 Dnevnik; 6.05 Kmetijski nasveti; 6.45 Pregled tiska; 7.00 Kronika; 9.05 Štajerske miniature; 10.05 Sport; 11.45 Info servis; 12.10 Mali oglasi; 13.00 Pod Persko gorco; 15.10 Kmetijski nasveti; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.00 Želeli ste; 18.00 Pokličite 101555; 20.00 Sotočje.

Radio Študent

0.00 RoboKak udarja!; 11.00 Preklop; 14.00 Recenzije & Napovedi (podlistki U. Eca); 15.00 OF (24 ur-info); 17.00 Čudoviti svet zlobe in nasilja; 19.00 TB: Baaba Maal; 20.00 Alter, Garbage, Fonkura, 24.00 Reprize.

Radio Trst A

7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 8.00, 10.00, 14.00, 17.00 Poročila; 7.20 Dobro jutro po naše, vmes Koledar; 8.00 Deželna kronika; 8.10 Iz Četrkovih srečanj; Dr. Dorče Sar-doč; 8.35 Slov. glasba, vmes (9.15) Pravilnični kotiček; 10.10 Koncert: Simf. orkester RTV Slovenija; 11.45 Odpri knjiga: New York, New York (V. Maiddon, 13. del), nato orkestralna glasba; 12.00 Dogodivščine v Grand Canyonu, nato Country glasba; 12.40 MePZ Hrast; 13.20 Kmetijski tednik; 14.00 Deželna kronika; 14.10 Literarne podobe; 15.00 Poletni mozaik; 17.00 Kulturna kronika; 17.10 Klasični album; 18.00 Ena se tebi je želja spolnila; 18.30 Revival; 19.20 Napovednik.

Radio Opčine

11.30, 15.30, 17.30 Poročila; 10.00 Matineja; 11.00 Horoskop; 12.45 VZ-PI-ANPI (pon.) Samo za Vas, Ostali Trst- L'altra Trieste; 18.00 Tedenski sportni komentar.

Radio Koroška

18.10-19.00 Tam pod Pecno zeleno - Globasnica na temeljih svoje preteklosti kljubuje izzivom bodočnosti (v živo).



SLOVENSKA DEDIŠČINA

Grad Križ je bil požgan

Iz razvalin so zgradili hiše

Na razglednem mestu med gricema Gavsek in Tabor nad naseljem Križ, na pol poti med Komendo in Kamnikom, je nekoč stal med drugo svetovno vojno požgani grad Križ (Creutz).

Okoli leta 1550 ga je sezidal grof Ahacij Thurn, lastnik kamniškega gospodstva. Za Thurni je bil grascak grof Ferdinand Verdenberg s Smlednika (od 1652), leta 1663 pa so ga pridobili Auerspergi. Leta 1796 ga je grofica Franciska Auersperg zapustila nečaku baronu Apfalterju, in tako so Apfalterji bili lastniki gradu Križ do konca druge svetovne vojne. Križ so leta 1944 požgali partizani, razvaline pa so okoliski kmetje po vojni porabili za gradnjo hiš. Ostalo je le nekaj obzidja z nakazanima obrambnima stolpoma (ohranjena

sta spodnja dela stolpov).

Grajsko poslopje, v severnem traktu se je skrivalo prvotno renesančno poslopje, so povečali že leta 1606, leta 1730 so mu prizidali zahodni trakt, zadnje predelave pa je Križ doživel leta 1907. Grad je obsegal stitratno stavbo z notranjim arkadnim dvoriščem na severni in južni strani, zunanje dvorišče pa je bilo zavarovano z obzidjem in dvema stolpoma. Stavbe je pod streho obtekal konzolni venec, romantično predelana pročelja v neogotskem slogu pa so krasila polkrožno zaključena okna s kamnitimi prekla-



Del obzidja, ki kljubuje času (Foto: Ivan Jakič)

dami in trikotna atika nad kamnitim balkonom na pročelju. Lepo poslikana grajska kapela je bila sezidana leta 1733.

V slavnostni dvorani so bile freske Jožefa Mayra, poslikal jih je leta 1731 (na eni od sten je bila upodobitev grofa Andreja Auersperga na konju med bitko proti Turkom pri Sisku, in imeniten marmornat kamin z letnico 1606. Razkošno stopnišče, ki je vodilo v vitesko (slavnostno) dvo-

rano, se je končalo z baročnim portalom iz črnega marmorja, okrašeno pa je bilo z več Metzingerjevimi slikami in kipom pesnika Anastazija Grūna (grof Anton Auersperg s Srajbarskega turna). Več grajskih soban so krasile številne Metzingerjeve slike, slike članov rodbine Apfalter in Auersperg, razna tihožitja (naslikala jih je kneginja Marija Auersperg) in pokrajine (tudi holandskih slikarjev).

Ivan Jakič

Rim bodo obnovili od vrha do tal

Rima niso zgradili v enem dnevu. Vendar pa je zupan Francesco Rutelli zastavil ves svoj ugled za to, da bi se mesto obnovilo, nekatere stavbe pa tudi vnovič zgradile se pred prihodom dveh milijonov ljudi na praznovanje dvatisoče obletnice obstoja večnega mesta. Rutelli zeli romarje in turiste v začetek tritisocletnega Kristusovega cesarstva pripeljati s pogledom na manj kaotično in bolj čisto mesto, ki bo bolje funkcioniralo in bo prijaznejše do obiskovalcev. Papež Janez Pavel je leto 2000 oklical za Sveto leto, saj bo Rim prizorišče največjega shoda krščanskih romarjev v zgodovini.

Gostinci si manejo roke

Medtem ko romarji nameravajo obiskati svetovno prestolnico krščanstva zaradi duhovnih razlogov, pa si turistični delavci in gostinci manejo roke v pričakovanju visokih dobičkov. Po ocenah naj bi stvelil romarjev in turistov, ki bodo leta 2000 obiskali večno mesto, doseglo približno 25 milijonov - petkrat več kot vsako normalno leto, ko se zdi, da je Rim preplavljen s hordami turistov, ovesenimi s kamerami in fotografskimi aparati. Po nekaterih ocenah bodo načrti za pripravo in vodenje projekta, ki so ga zasnovali v Vatikanu in ga imenujejo »Veliki jubilej«, ustvarili več kot 20 tisoč novih delovnih mest.

Rutelli in drugi mestni veljaki se zavedajo, da bodo morali delati s srcem, predvsem pa nepretrgoma, če se bodo hoteli pripraviti na invazijo, ki jo nekateri Rimljani pozdravljajo z navdušenjem, bolj značilnim za manjša italijanska mesteca.

Ce bo slo vse po načrtih, bodo Rimljani pričakali kar nekaj izboljšav se preden bo ura 31. decembra 1999 odbila polnoč. Tako bodo skušali urediti sistem javnega prometa in parkiranja, obnovili pa bodo tudi veliko cest.

Obnovitev Koloseja

Obstajajo tudi velikopotezni načrti za obnovitev Koloseja, arheoloških mest, katakomb, starodavne Apeninske ceste in območij okoli cerkva, ki jih bodo romarji obiskovali. Kritiki sicer zatrjujejo, da je načrt preobsežen za pravočasno uresničitev in da so z deli začeli prepozno, vendar pa je za Rutellija

praznovanje tritisocletnice življenjska priložnost, da mesto obnovijo, saj bodo izboljšave pripomogle k temu, da bo trimilijonsko mesto bolje funkcioniralo in bo v njem mogoče lažje živeti. »To je za Rim po mnogih 'težkih' letih veliko upanje,« poudarja Rutelli, ki je najmlajši zupan Rima. Skupaj s svojimi sodelavci si je postavili rok, v katerem morajo biti vsa dela končana, čeprav se zaveda, da bo slo za tekmo s časom.

Projekt zajema tudi obnovo železnice postaje Svetega Petra, ter zaprtje ceste ob Tiberi za avtomobile, ter odprtje pespoti za turiste. Ojačali bodo temelje Koloseja, očistili zidove, na tla areninih podzemnih prehodov pa bodo položili lesen pod, kakrsen je bil pred dva tisoč leti. Obnovili bodo tudi fasade zgradb, ki stojijo vzdolž ulic, in jih bodo turisti in romarji najbolj obiskovali ter namestili dodatno razsvetljavo, se posebno ob znamenitih vodnjakih, kot je denimo Fontana di Trevi. Obstoječe proge podzemne železnice bodo razširili, odprli pa bodo tudi nekaj novih prog za vlake, ki vozijo v predmestje Rima.

Rimski veljaki poudarjajo, da bodo vse te izboljšave koristile tako Rimljanom, kot tudi tisočim, ki se vsak dan vozijo v mesto na delo.

Sedem bilijonov dolarjev

Celoten projekt bo stal približno sedem bilijonov dolarjev, denar pa bo prisel iz posebnega vladnega fonda za leto 2000, iz privatnih virov in fondov za ureditev okolja, ki so bili pred kratkim ustanovljeni. Zupan zagotavlja, da bo vsaka lira smotrno porabljena, prav tako pa ne bo nepojasnjenih in cezmernih stroškov, kot se je zgodilo pri gradnji stavb za finale svetovnega prvenstva v nogometu leta 1990.

V promet bodo vključili tudi nove, okolju prijazne avtobuse, ki bodo prevzali vernike od bazilike do bazilike. Trgovine in restavracije, ki se ponasajo z določenimi posebnostmi, bodo dobile »znak kakovosti«, ki bo potrosnike scitil pred prevaro, dobre telefonske povezave pa bodo turistom omogočale takojšno prijavo brezvestnih Rimljanov, denimo voznikov taksijev.

»Vse oči sveta bodo usmerjene v Rim,« je se dodal zupan večnega mesta.

Philip Pullella, Reuter



Valvasorjeva upodobitev gradu

BANGLADEŠ

Daleč proč od ponorelega sveta (1)

Res je, da je Bangladeš zelo majhna dezela, stisnjena med ogromno indijsko podcelino na eni strani in nekoliko manjšo Burmo (danes imenovano Mjanmar) na drugi.

Toda ne glede na svojo majhnost se njeno ime večkrat pojavi v svetovnih medijih, na žalost predvsem zaradi katastrof, ki nenehno pretresajo ze tako bedno življenje njenih prebivalcev. Poplave, tajfuni in lakota so postali nekaksen sinonim za to azijsko deželo.

Strah pred neznanim

Saj niti ne vem, kaj me je pravzaprav vleкло tja. Casa za potovanje je bilo več kot dovolj, dezela se je zaslala ob poti in skoda bi bilo kar pozabiti nanjo. Pa vendar je moralo biti se ne-

kaj drugega. Morda nekaksen strah pred neznanim, pred revščino, pred naravnimi katastrofami. »Le kaj bi počel v Bangladešu?« je bilo mogoče slišati popotnike na ulicah Kalkute, ki so bodisi odhajali proti Nepal, drugi spet proti jugu Indije in Srilanki. Ja, tudi jaz sem se to večkrat vprašala, le kaj bom videla in doživela tam.

Zacelo se je z revščino. Ta je bila na las podobna tisti na ulicah Kalkute, včasih celo manj pretresljiva. Po nekaj mesecih potovanja po Aziji se clovek navadi na deformirana telesa in iztegnjene roke, ki nenehno prosijo. Vendar te neke v notranjosti se vedno zbode ob pogledu na to življenje, ki je ze zdavnaj izgubilo vsakršno do-

stojanstvo.

Toda tudi v Bangladešu žive ljudje z nasmeski na obrazih, pa seveda otroci, umazani in smrkavi, z razdovednimi ockami, taksnimi, kot jih imajo vsi otroci. Vedela sem, da bom na svoji poti našla obraze vseh vrst, pa tudi nekoliko več. Ljudi, ki bodo želeli povedati marsikaj o sebi, nekaj, kar mi bo ostalo v spominu tudi potem, ko se bom že vrnila domov.

Voda - zaveznik in sovražnik hkrati

Na začetku je bila pokrajina ena sama ravnina, razpeta med nebom in zemljo. Kje se pravzaprav konca eno in začne drugo, je bilo mogoče opaziti samo tam, kjer so cudovita zelena riževa polja zapolnila vrzel med eno in dru-



Tokrat brez nasmeha (Foto: Stanka Dolenc)

go modrino, med nebom in reko.

Voda v Bangladešu pomeni življenje in smrt. Iz Tibeta prihaja Brahmaputra, ki se tu preimenuje v Jamuno. Tej se na svoji po-

ti proti Bengalskemu zalivu prikljuci Ganges iz sosednje Indije, Padma in Megna ter številni drugi pritoki. V času monsunu, od junija do septembra, je večina ozemlja poplavlje-

nega. Poplave prizadenejo prav vse, mesta in vasi, bogate in revne. »Ce hoces razumeti Bangladeš, moras razumeti nase reke,« pravi jo domaćini. Ko se voda umakne, se v dezeli znova

pojavi upanje. Treba je na novo obdelati zemljo, ki so jo nanese reke, cas je za ribolov... Do naslednjih poplav.

Stanka Jelenc
(Se nadaljuje)

Horoskop

zapisal
B. R. K.



OVEN 21. 3. - 20. 4.: Nekdo, ki se vam bo zdel vse prej kot simpatičen, bo odločno stopil v vaše življenje. Ne zanasajte se na presojo, ki temelji na zunanosti. Videz prevara prej kot srce.



BIK 21. 4. - 20. 5.: Kar vam bo zaupala vaša draga oseba, vas bo sicer pretreslo, vendar vam bo hkrati odprlo oči. Ko boste novico pretnislili, boste bližnjega objeli z globoko hvaležnostjo.



DVOJČKA 21. 5. - 21. 6.: Partner se vam bo poskušal na vsak način približati, vi pa ga boste držali na hladni distanci. Ko mu bo izmikanja dovolj, bo odločno zahteval pojasnilo. Ko bi vsaj vedel!



RAK 22. 6. - 22. 7.: Resnobaost vasega partnerja vas bo zabavala bolj kot karkoli, zato mu ne boste dali miru. Ko se bo končno prepustil vaši norčavosti, se boste zresnili in mu ponudili pomoč.



LEV 23. 7. - 23. 8.: Čeprav boste močno potrebovali navzočnost somisljenikov, nikomur ne boste dovolili, da se dotakne vašega sveta. Na zunaj boste hoteli se naprej igrati vloge pravega leva.



DEVICA 24. 8. - 22. 9.: Ne boste iskali družbe, čeprav vas bo občutek osamljenosti močno pritiskal k tlom. Raje boste cemeli v kotu in cakali, da se vas kdo usmili. Naj se vas torej usmili sam Bog!



TEHTNICA 23. 9. - 22. 10.: Partnerju boste očitali, da vam omejuje svobodo, saj vas bo zaradi njegovih želja obhajal občutek utesenjenosti. Motite se; poskušajte vam le izraziti svojo željo po vaši bližini.



ŠKORPIJON 23. 10. - 22. 11.: Dan se bo začel prav veselo, vendar se bodo začeli v vašem srcu že opoldne kopiciti oblaki. Proti večeru se bo razbesnela nevihta, ki ji bo sledilo sonce olajšanja.



STRELEC 23. 11. - 21. 12.: Ko boste opazili, da ste po nedavnem uspehu zrasi v obeh simpatične osebe, boste začeli na vso moč pretiravati. Se malo, pa boste izgubili vse: ugled, osebo, pa se kaj. Torej?



KOZOROG 22. 12. - 20. 1.: Ne čudite se, če bo draga oseba nenadoma odbrczela od vas, saj se v svojem ljubosumnju spotikate ob sleherno njeno gesto. Uberte drugačno taktiko: igrano radost na polju svobode.



VODNAR 21. 1. - 19. 2.: Vašo samostojnost bo postavila na kocko oseba, ki si bo nenehno želela vaše bližine. Ohranite svojo samostojnost tudi ob njem, pa bo volk sit, koza pa cela in celo vesela.



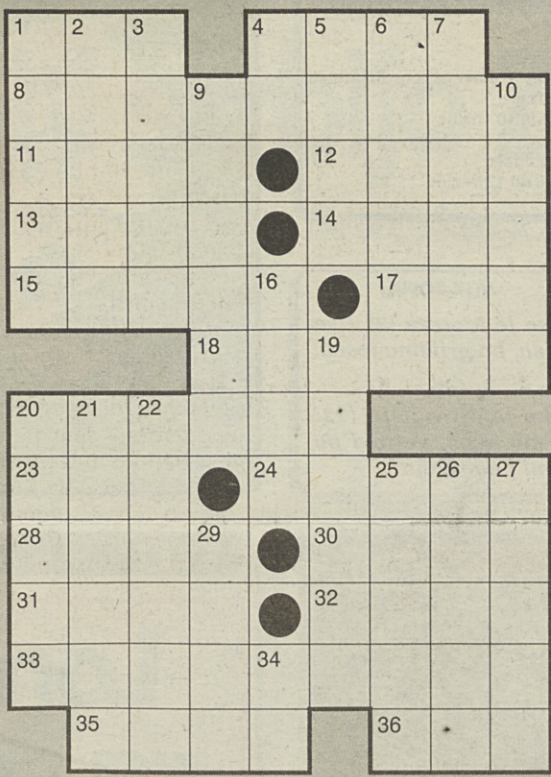
RIBI 20. 2. - 20. 3.: Partnerjev predlog boste sprejeli tako nekritično, da se vam bodo zaradi tega kmalu naježili lasje - se zlasti, ko vam bo povrh vsega še očital, da ste ga podpirali v neumnosti.

KRIŽANKA

Vodoravno: 1. umetnost (latinsko), 4. dolga, prozna dlaka iz konjskih repov in grive, 8. kotna funkcija, 11. Judov sin v krščanski mitologiji, 12. oče (ljubkovalno), 13. istrski ribiski coln, 14. denarna enota v Iranu, 15. svetla zvezda v orlu, 17. romunski jeep, 18. stranski proizvod pri destilaciji premoga, lesa, 20. roman francoskega pisatelja Clauda Aneta, 23. hišni bog pri Rimljanih, 24. površina, območje, 28. prva plast jure, 30. italijanski filmski komik (pr. i. Antonio De Curtis Gagliardi, 1898-1967), 31. mesto na Siciliji, 32. drugo največje mesto v Siriji, 33. vrsta breskve z gladko kožo, 35. hrvaski pisatelj in casnikar, (Ivan), 36. kraj pri Poreču.

Navpično: 1. mesto v Indiji, središče pridelovanja bombaža, 2. francoski filmski igralec (Maurice), 3. dogovor, da tisti, cigar trditev ni pravilna, da določeno stvar ali plača znesek, 4. različni črki, 5. ime slovenskega režiserja Pretnarja (1924-1977), 6. slovaski pravnik in politik, udelezenec praske pomladi (Vladimir), 7. glavno mesto Turcije, 9. grsko-rimski stari vek, 10. posebej opremljen poslovni ali razstavni prostor, 16. odprta poškodba, 19. podzemlje v grski mitologiji, 20. ameriski filmski igralec in režiser (Woody), 21. monaski knez, 22. prebivalka Irana, 25. najstarejša kamena doba, 26. grška boginja znanoosti in umetnosti, 27. reket, 29. japonski politik, zaslužen za japonski gospodarski čudež 60-ih let (Eisaku, 1901-1975), 34. visoka igralna karta.

Marko Drescek



32. Alep, 33. nektarina, 35. Raos, 36. Tar.
Ariana, 23. lat, 24. areal, 28. lias, 30. Toto, 31. Enna, 20. očka, 13. lev, 14. rial, 15. Alait, 17. aro, 18. katan, 20. Vodoravno: 1. ars, 4. zima, 8. kotangens, 11. onan, 12. REŠITEV

»Žajfaste opere« so dragocen avstralski izvozni proizvod

Formula uspešnosti avstralskih limonad je zelo preprosta: sonce, peščena plaža in zagoreli junaki. Ze več let se ni spremenila, zato avstralski producenti vztrajno snemajo nove nadaljevanke, katerih dogajanje je postavljeno na morsko obalo. Televizijske postaje z vsega sveta so za nakup avstralskih nanizank vedno in brez oklevanja pripravljene odsteti zahtevano vsoto. Trenutno Avstralcisnemajo dve novi seriji, ceprav so tovrstnih nadaljevanek domaci gledalci ze precej navelicani, in ko se na ekranu pojavi napoved katere od njih, preprosto ugasnejo televizijo ali poiscejo drugo postajo.

Prizorišče: Zlata obala

Nedavno so na Zlati obali (Gold Coast) začeli snemati novo serijo Pacific Drive, in čeprav jo producenti se niso imeli priloznosti ponuditi televizijskim postajam, so jo ze prodali v vec drzav. Po mnenju vecine poznavalcev medijskega prostora ljudje uživajo ob gledanju zgodb, katerih dogajanje je postavljeno na cudovite plaze. Produkcija tovrstnih nadaljevanek je poceni, pomembno pa je tudi, da junaki govorijo angleško in so namenjene mladostnikom.

Država je lani z njimi zaslužila 47 milijonov dolarjev. Zanimivo je, da zgodbe, ki se praviloma odvijajo na obali, najbolj navdusujejo Angleze, saj so Otočani lani za nakup tovrstnih limonad odsteli 21 milijonov dolarjev, na drugem mestu so Američani, ki so od Avstralcev nakupili za pet milijonov dolarjev nadaljevanek o junakih s peščenih obal, sledijo jim Japanci in Novozelandci. Po ocenah raziskovalcev medijev je ta vsota v resnici vsaj trikrat vecja.

»Sosedje« so zelo priljubljeni

Med najbolj priljubljene prav gotovo sodijo Sosedje (Neighbours), ki letos praznuje deseto obletnico. Prodali so jo ze v 30 drzav, med njimi tudi v Rusijo. Dogajanje je postavljeno v predmestje Melbourn, pripoveduje pa o življenju avstralskih pop glasbenikov, med njimi Kylie Minogue in Jasona Donovana. Menda so avstralske nadaljevanke priljubljene tudi zaradi prikazovanja zdravega načina življenja, saj se mladi veliko ukvarjajo s sportom in ne pijejo alkoholnih pijac; to so prvi opazili Britanci, saj junaki njihovih nadaljevanek vse prevec radi srkajo pivo. V avstralskih nadaljevankeh se mladi prehranjujejo predvsem s sadjem, zelenjavo in ribami, na kar je opozorila revija za vegetarijance Good Food Vegetarian.

Avstralci so z nadaljevankami o življenju na obali odkrili pravo zlato jamo za zaslužek, zato so nekaj več denarja vložili v snemanje Paradise Beacha, nadaljevanke, namenjene zahtevnejšemu ameriskemu trgu. Prodali so jo ze v dvajset drzav, največ v evropske, azijske in južnoameriske. V nadaljevanke nastopajo skromno oblecene manekenke brez igralskih izkušenj. Tudi scenarij je vse prej kot dovršen, kar pa ni motilo gledalcev v tujini, ki se celo večkrat s pismi, v katerih se zanimajo za cudovite plaze, ki so jih videli v nadaljevanke, obračajo na producente. Zanimivo je, da Avstralce tovrstne limonade vse prej kot navdusujejo. Le malokatera je doživela uspeh, ki bi ga lahko primerjali s priljubljenostjo na tujem, saj jih menda veliko Avstralcev sploh ne gleda.

Belinda Goldsmith, Reuter

ŠAH

Doda - Titkos / Madzarska 1961

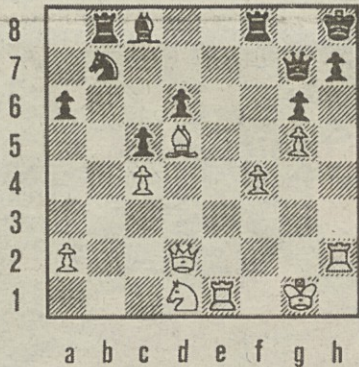
Poleg trdnjav na e in h liniji ima beli tudi močnega lovca na polju d5, ki drži pod kontrolo obe krili. Zelja belega, ki je na potezi, pa je zagospodariti tudi na veliki posevnici a1-h8, kjer trenutno tipa črna dama. Toda beli ne vrže puske v koruzo, temveč prelisici črnega in efektivno zmaga. Ze po kratki analizi boste odkrili jedro kombinacije belega!

Resitev naloge:

Z udorom bele trdnjave na sedmo vrsto 1.Te7! je beli opravil ze prvo polovico naloge.Slabo je 1.Th7:?? zaradi 1...Dh7:!

Po izsiljenem 1...De7: sledi 2.Db2+ in bela dama je na veliki posevnici, črnemu ni več pomoči! Na 2...Dg7 sledi odločilno 3.Th7:~! Kh7: 4.Dh2+ in črni kralj je v matu. Izredno medsebojno sodelovanje belih figur je pripeljalo do uspeha!

Silvo Kovac

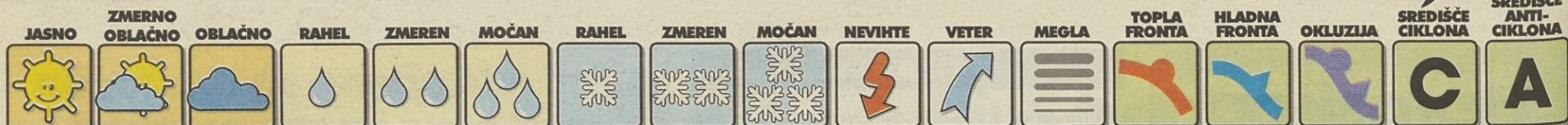


SKANDINAVSKA KRIŽANKA

369	SREDNJE MOČNO V GLASBI	ANGL. FILMSKI IGRALEC	GLASBENIK HENDRIX	ZDRUŽEVANJE	TRST	MANJSI ROBEČ	OBĐANOST Z OGRAJO	NASAD OD HISI	ZMESNJAVA	IZUMETNI-CENA ZENSKA	AVTOR: LUKA PIBER	MORSKA KRAVA	LEVI PRITOK RENA	POLICIJA V BIVI NDOR	KRANJ	ZELENICA V PUSCAVI	FRANCOSKI PESNIK (TRISTAN)	ARGEN. POLITIČARKA	DEKLISKA FIGURA V GRISKI UMET.	ANGLESKA PLOŠCINSKA MERA
GORA ZAHODNO OD VRŠICA											TRGOVINA Z GRAMOFONSKIMI PLOSCAMI									
PRIPRAVA ZA RISANJE ELIPS											VIŠOK ZVOK									
HLADEN LETNI ČAS					KRAJ V HRVA. ISTRI	OGLUJKO-VODIK					PODTALNI DELAVEC				AFRISKA DRŽAVA ENOTA ZA TLAK					
UKANA								MASCOBNO TKIVO DRŽAVA V ZDA					SPORTNI FUNKCIONAR							
DRUGA PISAVA ZA ČRKO O			DREVOREĐ FR. DEPARTMA						LUJAK	EMIL NOLDE PLUG			IIGOR OZIM			ANTON AZBE MADZARSKO MOSKO IME			IZVID	MATI TEREZUA
NEKDANJI ZUNANJI MINISTER ZDA													SIBIRSKI VELEOTOK	RADIJ NEMSKI FILOZOF (LORENZ)			PADEC OBLIKA IMENA, HIERONIM			
INDUSKI JEZIK						DENAR V NIGERIJU						NAOCNIKI Z DRŽAJEM BOKSAR LOUIS								
KRAJ V JUŽNI MAKEDONIJI						ZMEČKAN PAPIR ENAKI ČRKI														
BARVA KOZE				REKA NA ŠKOTSČEM						IT. FILM. REŽISER (SERGIO)										
MESTO V SREDNJI BELGIJI				GRSKA ČRKA						VELIKO SVETOVNO MORJE										

MOJSTROVKA, DISKOTEKA, ELIPSOGRAFI, ULTRAZVOK, ZIMA, BRITONIGLA, ZAVIRE, ZVJACA, SALO, STARTER, OE, ALEJA, EN, IO, AA, FRANK KELOGG, RA, RAD, ORJA, NAIRA, LORNJETA, RESEN, OSVALJEK, TEREK, TEN, ESK, LEONE, AROSA, EDE, ETLA, OCEAN, LENTA

REŠITEV:
Vodoravno:



VREMENSKA SLIKA

Nad severno Evropo je območje visokega zračnega pritiska. V visinah bo z jugozahodnimi vetrovi pritekal spet bolj vlažen zrak.

Podatke pripravlja in posreduje
Hidrometeorološki zavod.



DOLŽINA DNEVA

Sonce bo vzšlo ob 6.42 in
zaslo ob 19.10. Dan bo dolg
12 ur in 28 minut. Luna bo
vzšla ob 23.33 in zaslala ob
13.54.

TEMPERATURE MORJA IN REK

	°C		°C
Trst	21,0	Mura	18,6
Portoroz	22,0	Sava (Radovljica)	13,4
Porec	23,0	Sora	15,9
Malinska	24,0	Ljubljana	17,6
Split	25,0	Soca	11,6
M. Losinj	25,0	Vipava	12,2
Dubrovnik	25,0	Bohinjsko jezero	21

NAPOVED ZA POMORSTVO

Veter v slovenskem Primorju
Zjutraj:
E 5 do 10 vozlov

SE 6 do 12 vozlov

PLIMOVANJE

Danes: ob 8.43 najvišje 14 cm, ob 13.58 najnižje 5 cm, ob 17.59 najvišje 9 cm.

Jutri: ob 1.21 najnižje -27 cm, ob 8.33 najvišje 21 cm, ob 14.15 najnižje -5 cm, ob 19.21 najvišje 16 cm.

TEMPERATURE V GORAH

	°C
500 m	18
1000 m	15
1500 m	11
2000 m	8
2500 m	5
2864 m	3

BIOPROGNOZA

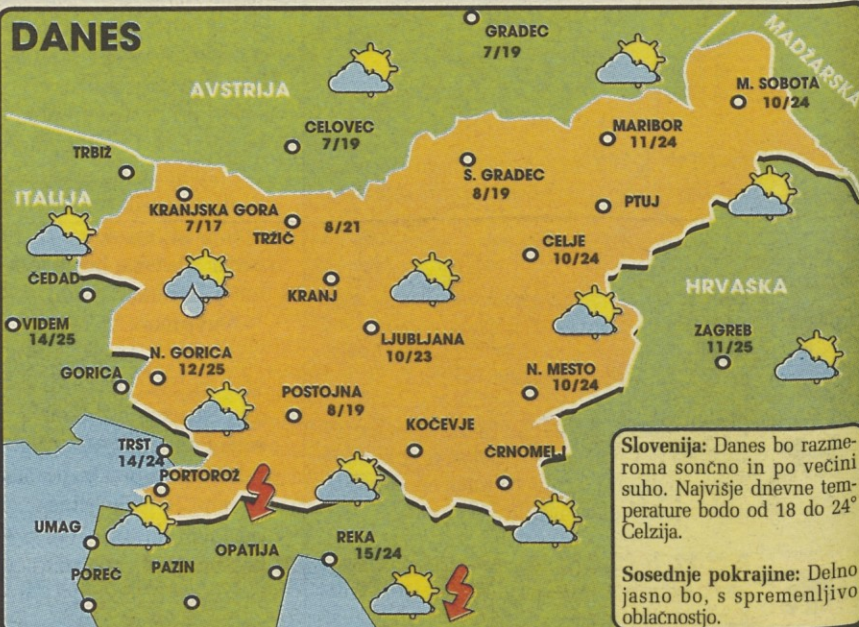
**Vpliv vremena na počutje
in razpoloženje ljudi bo
ugoden in spodbuden.**

VOX POPULI

Ako je Matevž (21.) vredn, bo prijetna jesen.

**Ako je Mavricija (22.)
jasno nebo, vetrovi po-
zimi hudo brijo.**

DANES



Slovenija: Danes bo razmeroma sončno in po večini suho. Najvisje dnevne temperature bodo od 18 do 24° Celzija.

Sosednje pokrajine: Delno jasno bo, s spremenljivo oblačnostjo.

JUTRI



V Sloveniji: V torek poslabšanje vremena s padavinami. Ob morju bo pihal jugo.

Obeti: V sredo bo oblačno z občasnim dežjem.

SVET / SLIKA PRI SLIKI...ZGODBA PRI ZGODBI

London: kosilo za samo en funt

LONDON - Priznani angleški kuharski šef Paul Gayler se bo go-voto vpisal v Guinnessovo knjigo rekordov. Pripravil je kompletno kosilo za štiri ljudi, in to za ceno manj kot enega angleškega funta, točneje 87 pencev ali 2175 lir.

Gayler je želel pripraviti zelo ekonomičen obed, da bi priskočil na pomoč manj premožnim. V predmestni veleblagovnici je nakupil konzervo fižola in paradiž-

nikov, pol kilograma testenin, en krompir, osem hrenovk in štideset dekagramov jabolk.

Prilpravil je kosilo in povabil gradbenega delavca, njegovo ženo in dva otroka na obed v njegovo luksuzno restavracijo. Postregel jim je pikantno mehisko fizolovo jugo, pasto v paradiznikovi omaki in pečene hrenovke, za desert pa je pripravil s sladkorjem polita pečena jabolka.

Miss Amerika

ATLANTIC CITY (ZDA) - Nova miss Amerika je 24-letna Shwante Smith. Izbrali so jo predinsnočnim v Atlantic Cityju, in sicer na osnovi izidov referendumov, pri katerem je sodeloval milijon televizijskih gledalcev. Omenimo naj, da je bila Smithova okronana za najlepšo Američanko prav na dan svojega rojstnega dne. Doslej je nosila naslov miss Oklahome. Pred nedavnim je diplomirala na univerzi iz upravnih ekonomije. V lepotnem tekmovanju je premagala 49 drugih kandidatki, ki so prihajale iz prav tolških zveznih ameriških držav.

Celotna prireditev je trajala dobre 3 ure, deloma zato, ker je slo za njeno jubilejno, 75. izvedbo, delno pa tudi zaradi referenduma, ki je pač zahteval svoj čas.



LOOK INTO THE FUTURE



kronos
The Spirit of Sport.